



**UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO**  
**FACULTAD DE ESTUDIOS SUPERIORES ACATLÁN**

**ANÁLISIS DE LA ESTRATEGIA COMUNICATIVA DE LA FRANJA DEL “NO”  
EN LA TRANSICIÓN A LA DEMOCRACIA DE CHILE EN 1988**

**TESIS**  
**QUE PARA OBTENER EL TÍTULO DE**  
**LICENCIADO EN COMUNICACIÓN**

**PRESENTA**  
**TONATIUH CEBADA GARCÍA**

**ASESORA**  
**MTRA. LAURA GONZÁLEZ MORALES**

**SANTA CRUZ ACATLÁN, NAUCALPAN, ESTADO DE MÉXICO, NOVIEMBRE 2023**



Universidad Nacional  
Autónoma de México

Dirección General de Bibliotecas de la UNAM

**Biblioteca Central**



**UNAM – Dirección General de Bibliotecas**  
**Tesis Digitales**  
**Restricciones de uso**

**DERECHOS RESERVADOS ©**  
**PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL**

Todo el material contenido en esta tesis esta protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor (LFDA) de los Estados Unidos Mexicanos (México).

El uso de imágenes, fragmentos de videos, y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, será exclusivamente para fines educativos e informativos y deberá citar la fuente donde la obtuvo mencionando el autor o autores. Cualquier uso distinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por el respectivo titular de los Derechos de Autor.

*A Salvador Allende y  
al pueblo chileno, por su lucha  
A Andrea García de la Rosa y  
a mi familia, por su ejemplo*

## Agradecimientos

*Todo trabajo es un trabajo conjunto. Esta tesis no habría sido posible sin los comentarios, la guía, la experiencia y la ágil participación de mi asesora, la maestra Laura González Morales, cuyo amor a la comunicación y a las sociedades latinoamericanas aportaron enormemente al análisis que aquí se presenta. Gracias a la maestra Georgina Villafranca López, que en paz descansa, por sus hermosas y devastadoras clases de Historia Mundial Contemporánea que despertaron en mí un profundo interés en la dinámica social del mundo. Gracias a la maestra Flor de María Guerrero por sus clases de géneros periodísticos que nos enseñaron la importancia de la búsqueda de la verdad. Gracias a la maestra María Luisa Morales, por las clases de radio y la absoluta constancia, entrega y humanidad a la hora de formar profesionales de la Comunicación. Gracias a los profesores Jaime Pérez Dávila, Mario Andrés Rivas Bárcenas y José Humberto Ramos Carrillo por el tiempo dedicado a leer, reflexionar y corregir este trabajo de investigación. Gracias a todas y todos los profesores que me formaron.*

*Como dije antes, todo trabajo es un trabajo conjunto. El que yo haya terminado la universidad requirió no sólo todo mi esfuerzo sino el de mi familia. Gracias por haberlo hecho conmigo, gracias por haberlo hecho por mí. Gracias a mi madre, Andrea García de la Rosa, por acompañarme siempre, por no dejarme cuando hasta yo me quería dejar y por caminar siempre al frente con un paso lleno de constancia, fuerza, entrega, amor y dignidad. Gracias a mi padre, por la ternura revolucionaria de un hombre que muestra afecto a sus hijos varones y porque yo podré haber dudado de mi talento, pero él jamás. Gracias a mi tía, Ofelia García de la Rosa, por brindarme techo y cobijo, un segundo hogar durante todos mis años universitarios y por ser mi cómplice en travesuras ocasionales. Gracias a mi tía Ita García de la Rosa, sin quien ni siquiera habría terminado la preparatoria, por los libros, el apoyo y por sacarme del lugar más oscuro cuando estaba a punto de renunciar. Gracias a mi tío, Francisco García de la Rosa, por enseñarme que la vida puede tomarse con ligereza sin renunciar a la dedicación. Gracias a mi hermana, Verónica Aguirre García, por los sueños compartidos, que son cada vez más. Gracias a mi hermano, Quetzalcoátl Cebada García, por mostrarme la lealtad y el amor más incondicional. Gracias a Andrés García Cook, mi tito, por tanto, tanto y mucho más.*

*Gracias a Javiera Andrea Arredondo Becerra, Jorge Andrés Vásquez Neira y Tomás Ignacio Chaparro Velásquez, mis amores chilenos, por recibirme con las puertas abiertas, por mostrarme el enorme corazón de su país y por ser la prueba viviente de que el arcoíris viene después de la tempestad. Esta tesis también es para ustedes.*

# Índice

Introducción .....	1
Capítulo 1. La dictadura militar chilena y la franja del “No” .....	6
1.1    La dictadura militar chilena.....	6
1.1.1.    La planeación y el papel de EUA .....	6
1.1.2.    El golpe de Estado.....	17
1.1.3.    Los años de dictadura .....	18
1.2    Los medios de comunicación durante la dictadura .....	26
1.2.1.    Adiós al pluralismo y la libertad de prensa .....	27
1.2.2.    Los medios cómplices de la dictadura .....	29
1.2.3.    Los medios de oposición al régimen militar .....	34
1.3    La franja del “No” .....	36
1.3.1.    El Plebiscito Nacional de 1988 .....	36
1.3.2.    Origen de la franja del “No” .....	37
Capítulo 2. Comunicación y cambio social .....	42
2.1    La mediación social .....	43
2.1.1.    El paradigma de la mediación .....	43
2.1.2.    Los medios de comunicación como instituciones mediadoras.....	45
2.2    La producción social de comunicación .....	47
2.2.1.    La comunicación pública y sus funciones.....	47
2.2.4.    La relación entre comunicación pública y cambio social .....	52
2.3    Tipos de códigos que permite la televisión .....	55
Capítulo 3. Marco metodológico para el análisis comunicativo de la franja del “No” .....	59
3.1.    Modelos para describir y analizar el diseño e implementación de la estrategia de comunicación de la franja del “No” .....	60
3.1.1.    Identificación de las funciones de la comunicación pública con las que cumplió la franja del “No” .....	60

3.1.2. Descripción y análisis de la presentación material de la programación del “No” y las características de sus signos .....	62
3.2 Modelos para describir y analizar la relación de la comunicación pública del “No” con la recuperación de los procesos democráticos en Chile.....	65
3.2.1. La participación de la franja del “No” en el acontecer público, análisis de la programación televisiva del “No” .....	66
3.2.2. Análisis de la canción <i>Chile, la alegría ya viene</i> .....	68
Capítulo 4. Chile, la alegría ya viene: análisis de la estrategia de comunicación del “No” .....	71
4.1 Análisis del diseño e implementación de la estrategia de comunicación del “No” .....	72
4.1.1. La comunicación pública del “No” y sus funciones .....	72
4.1.2. Implementación de la estrategia: presentación material de la programación .....	74
4.2 La comunicación pública del “No” y el acontecer social .....	79
4.2.1. La participación de la franja del “No” en el acontecer público, análisis de la programación televisiva del “No” .....	79
4.2.2. Análisis de la canción <i>Chile, la alegría ya viene</i> .....	101
Conclusiones .....	114
Referencias.....	120

# Introducción

El 11 de septiembre de 1973, horas antes de su muerte, Salvador Allende se dirigió a la población chilena por última vez. En ese último discurso, que este 2023 cumple cincuenta años de haberse transmitido, Allende auguraba lo inevitable: que la dictadura que aquel día se instauraba en Chile con un golpe de Estado algún día habría de acabar. En la radio, su voz profesaba: *Trabajadores de mi Patria, tengo fe en Chile y su destino. Superarán otros hombres este momento gris y amargo en el que la traición pretende imponerse. Sigán ustedes sabiendo que, mucho más temprano que tarde, de nuevo se abrirán las grandes alamedas por donde pase el hombre libre para construir una sociedad mejor. Aquel mucho más temprano que tarde que daría final al régimen autoritario dilató 17 años en llegar, pero lo hizo, en gran medida, gracias a una estrategia de comunicación.*

Quince años después del discurso de Allende, el 5 de octubre de 1988, tras una fuerte y constante presión internacional y siguiendo lo establecido en la propia Constitución de 1980 de Pinochet, se realizó en Chile el primer y único proceso democrático de la dictadura: un plebiscito nacional en el que se decidiría si el general continuaba al mando del país hasta 1997 o si en 1990 se convocaba a elecciones presidenciales y parlamentarias libres. Las opciones eran, entonces, únicamente dos: *Sí* o *No* a la permanencia de Augusto Pinochet Ugarte a la cabeza del país. Aunque una respuesta lógica ante el autoritarismo es el rechazo y por ende una victoria de la opción “No” podría parecer evidente, la verdad del caso chileno es que, tras quince años marcados por despiadadas y constantes violaciones a los derechos humanos, el panorama social era uno de miedo, desesperanza, escepticismo y desintegración. Las probabilidades de que el “No” resultara victorioso parecían muy pocas, sino es que nulas, y la gente no quería participar en el plebiscito por miedo a que el régimen militar tomara represalias en su contra o por pensar que, incluso si participaban en él e incluso si el “No” lograra ganar, los resultados electorales no se iban a respetar.

Y, sin embargo, el “No” ganó.

Ganó por un estrecho margen y contra todo pronóstico, pero ganó. En la madrugada del 6 de octubre de 1988, el entonces ministro de interior chileno, Sergio Fernández, anunció en un discurso transmitido por radio y televisión nacional, la victoria del “No” y la derrota del presidente Augusto Pinochet. Los resultados del plebiscito arrojaron un 53.3% de votos por el “No” contra un 44.3% por el “Sí” (Shirley, 1988).

Esa victoria, que permitió volver a los procesos democráticos de aquel país del sur latinoamericano, estuvo acompañada por un programa político de televisión que durante el mes previo al plebiscito hizo esfuerzos constantes para crear un panorama en el que fuera posible vencer a Pinochet. Dicho programa es conocido como la franja del “No”.

La franja del “No” fue un programa de televisión que tuvo como objetivo lograr un estado de confianza y esperanza que permitieran el retorno a los procesos democráticos chilenos. Surgió en el marco del plebiscito nacional de 1988 y durante el mes previo al plebiscito difundió, a lo largo de 15 minutos diarios en cadena nacional, una serie de relatos dirigidos a fortalecer la participación ciudadana el día de la elección y difundir la opción del “No”. La estrategia de comunicación que siguió se caracterizó por su tono positivo, por sus mensajes de integración y por hacer toda una construcción de una realidad social deseable en la que existían la armonía, la paz y la libertad, entre otros valores y a la que se llegaría únicamente con el fin de la dictadura. Tuvo, además, la particularidad de contar con un espacio de difusión idéntico al de la estrategia de comunicación del “Sí”, lo que constituía una oportunidad insólita para una oposición a la dictadura que no había hecho uso de los medios de comunicación desde el golpe de Estado, salvo de manera clandestina.

El presente trabajo de investigación busca responder a la **pregunta de investigación** *¿En qué medida el diseño e implementación de la estrategia comunicativa de La franja del “No” permitió generar un estado de confianza que permitiera a la población chilena la recuperación de la libertad para decidir sobre el futuro democrático del país?* y tiene como **objetivo** *analizar el diseño e implementación de la estrategia comunicativa de la Franja del “No” para reconocer la relación que tuvo con la recuperación de los procesos democráticos de Chile en el marco del Plebiscito*

*Nacional de 1988*. Para ello habrá que estudiar la estrategia de comunicación que siguió la franja del “No”, las representaciones sociales que en ella se hicieron, la forma en que estas representaciones se interrelacionaron con el acontecer político-social chileno de la época y la manera en que pudieron facilitar la hoy histórica victoria electoral del “No” así como esbozar el contexto social en el que ocurrieron dichas transformaciones. Este estudio es ampliamente comunicativo y pretende brindar aportaciones a nuestro entendimiento de las relaciones que existen entre comunicación y sociedad. Pero también es ampliamente histórico y social. Busca tanto entender las formas en que es posible hacer uso de la comunicación, abordar el poder político que tienen los medios y estudiar las interrelaciones entre comunicación y sociedad como servir a la memoria colectiva de Chile y a la tan necesaria búsqueda de la verdad.

El Capítulo I de esta tesis esboza el marco contextual de la dictadura militar chilena y de la franja del “No”. Comprende la victoria electoral de Salvador Allende y su Unidad Popular en septiembre de 1970; las numerosas acciones que Estados Unidos emprendió para en un primer lugar impedir que Allende llegara a la presidencia y posteriormente para acabar a toda costa con su gobierno; la culminación de estas acciones con el golpe de Estado de 1973; el inicio y el desarrollo de la dictadura; el nacimiento de las políticas económicas del libre mercado; las muchas violaciones a los derechos humanos que las acompañaron y que iban desde la censura y la quema de libros hasta la tortura, la desaparición forzada y las ejecuciones múltiples; el papel que los medios de comunicación tuvieron durante este periodo, los crímenes de estado que encubrieron y cómo fueron o allanados y destruidos o utilizados como cómplices del régimen militar dando sólo la versión oficial y ubicando en los perseguidos políticos a un *enemigo común* para Chile. Se termina el capítulo esbozando el origen y la naturaleza tanto del plebiscito nacional de 1988 como de la franja del “No”.

El Capítulo II corresponde al marco teórico, el cual se desarrollará a partir de un análisis de la Franja del “No” desde de la producción social de comunicación y la mediación social de Manuel Martín Serrano. Un estudio desde la mediación permite comprender cómo interviene la comunicación (particularmente pública) en los cambios históricos y sociales. Se presenta el paradigma de la mediación de Martín Serrano; el

concepto de comunicación pública y las funciones que esta cumple; los tipos de signos de los que puede hacer uso la televisión para transmitir sus relatos y el tipo de relaciones que el académico español identifica entre comunicación y sociedad.

En el Capítulo III se presenta el marco metodológico, en él se muestran los métodos que se utilizaron para llevar a cabo el análisis comunicativo de la franja. Los modelos que se incluyen pueden distinguirse en dos categorías: (1) los que servirán para describir y analizar el diseño e implementación de la estrategia de la franja del “No” y (2) los que se usarán para describir y analizar la relación entre la producción de comunicación pública del “No” y el acontecer social chileno de la época.

El Capítulo IV está dedicado a la presentación de los resultados de investigación, se incluye la presentación material que hizo el “No” de la televisión, es decir, de qué manera hizo uso del formato televisivo para transmitir sus relatos. Se incluyen, a su vez, las funciones de comunicación pública con las que cumplió la estrategia, la clasificación de los signos que se utilizaron en la programación y las representaciones sociales que se hicieron a lo largo de 25 de los 27 programas televisivos del “No” (el programa no. 8 no fue transmitido por decreto del régimen militar y el programa no. 25 no pudo ser encontrado). También se incluye un análisis de las representaciones sociales y los relatos presentes en la canción *Chile, la alegría ya viene* y en el vídeo que la acompañó, pues ambos fueron elementos centrales de la programación, apareciendo por lo menos una vez en cada capítulo.

Aún hoy, en México, cincuenta años después del golpe militar, con tantos kilómetros y años de distancia, sigue siendo relevante realizar un trabajo de investigación de esta índole por distintas razones. La victoria electoral del “No” y el consecuente retorno a los procesos democráticos en Chile adquieren una relevancia histórica y comunicativa enormes por lo insólito de que hayan ocurrido: una de las mayores, más crueles y oscuras dictaduras que este continente jamás haya visto terminó no gracias a un levantamiento popular, no gracias a un ataque armado contra el dictador como aquel que el Frente Patriótico Manuel Rodríguez ejecutara (sin lograr acabar con Pinochet) en 1986, ni a un estallido social como el que surgió en Chile en 2019. La dictadura, por violenta que haya

sido, terminó de una forma pacífica, con un plebiscito y un programa de televisión de por medio. Además, las profundas transformaciones que se vivieron en Chile en las décadas de los 70 y de los 80, al pasar de democracia a dictadura y viceversa, presentan un caso de estudio idóneo para llevar a cabo un estudio de mediación que pretenda comprender hasta qué punto las transformaciones que se producen en el uso de comunicación pueden repercutir en la sociedad y hasta qué punto las transformaciones que surgen dentro de la sociedad pueden impactar, a su vez, en el sistema de comunicación.

Está también, por supuesto, el compromiso con la verdad. La verdad, que tan central es en la labor periodística y comunicativa y que sin embargo tan ausente, tan escondida, tan sepultada estuvo durante los años de Pinochet. La verdad, que hoy se conoce, aunque aún no en su totalidad, gracias a la formación de comisiones que se dedicaron a rendir cuentas, gracias a mujeres familiares de desaparecidos que no dejaron de buscarlos, que no se creyeron que eran guerrilleros, delincuentes o terroristas pues sabían que eran obreros, estudiantes, maestras o poetas. La verdad, que hoy se conoce gracias a una presión internacional que durante décadas intentó que Estados Unidos sacara a la luz los archivos que probaban su participación en la dictadura chilena y que, finalmente, logró la desclasificación de decenas de miles de documentos que testificaban a Estados Unidos no como cómplice de la dictadura, sino como su planeador principal. No es sin cierta esperanza de que este trabajo pueda servir como recordatorio para otros estudiantes de comunicación y de la especialidad en periodismo de hasta qué punto es fundamental ser fieles a la verdad en nuestro ejercicio profesional que se realiza este trabajo de investigación. Pues la verdad con su pura ausencia puede perpetuar situaciones de dominio y con su sola presencia puede encaminarnos de vuelta a la libertad.

# Capítulo 1.

## La dictadura militar chilena y la franja del “No”

“Quizá tome mucho tiempo,  
pero los crímenes del pasado no se borrarán”.  
-Ariel Dorfman

La franja del “No” fue un programa televisivo que surgió en el marco del Plebiscito Nacional de Chile de 1988, el primer proceso democrático de la dictadura militar de Pinochet. Para entender los retos que enfrentó, su estrategia comunicativa y el papel que jugó en la recuperación de los procesos democráticos chilenos es necesario esbozar el contexto histórico en el que surgió.

### 1.1 La dictadura militar chilena

La dictadura militar chilena se extendió por 17 años, desde el golpe de Estado de 1973 hasta la recuperación de la democracia en 1990. El golpe militar se realizó con el propósito de derrocar al gobierno de Salvador Allende, que había sido electo tres años atrás y tanto el golpe como la dictadura fueron procesos sumamente violentos y transformativos que marcaron la historia de Chile y Latinoamérica.

#### 1.1.1. La planeación y el papel de EUA

El 4 de septiembre de 1970, en elecciones libres y justas –si bien reñidas-, marcó la primera vez en la historia del mundo en que un socialista parlamentario, como Salvador Allende se refería a sí mismo, fuera electo democráticamente. Se trataba de la cuarta contienda electoral de Allende por la presidencia chilena y llegó a ella de la mano de la Unidad Popular, una coalición de partidos de izquierda formada en 1969.

El proyecto de Allende y la Unidad Popular fue el primero en intentar transitar al socialismo mediante la vía pacífica y legal –también conocida como *la vía chilena*- y no a través de una revolución armada *a la cubana*. Su programa básico de gobierno contemplaba la construcción de un Estado Popular y una economía planificada, en gran

parte estatizada, y algunos de sus pilares fueron la reforma agraria, la nacionalización de la industria del cobre y la reducción de la desigualdad social.

En Chile, Latinoamérica y en el mundo, la elección de Allende constituyó un gran evento mediático y social. Sin embargo, su victoria no desató en ninguna otra nación extranjera un seguimiento tan frenético como el que provocó en Estados Unidos. En Washington, la administración de Richard Nixon seguía minuto a minuto el proceso democrático chileno. Lo mismo hacía, en Chicago, Milton Friedman y su escuela económica del *laissez-faire*<sup>1</sup>, la cual posteriormente jugaría un papel fundamental en la implementación del libre mercado durante los años de dictadura. El entonces embajador de Estados Unidos en Chile, Edward Korry, mandó al menos 18 telegramas con actualizaciones sobre la cuenta de los votos durante el día de la elección (Kornbluh, 2003, p.11). Mientras que Arnold Haberger, director del programa de Economía de la Universidad de Chicago, y quien se encontraba en Chile en el momento, escribió una carta a sus colegas describiendo el evento como una “tragedia” (Klein, 2007, p.78).

El triunfo de Allende causó tanto revuelo en territorio estadounidense debido a que se contraponía a su política económica; amenazaba los intereses de grandes compañías estadounidenses con presencia en Chile y, sobre todo, a que daba cabida a la posibilidad de que otros países latinoamericanos siguieran el ejemplo de la vía chilena. Pierre Kalfon (1999) lo describe con precisión: “Ante los ojos de los Estados Unidos, el caso chileno era, por su misma ejemplaridad, más peligroso que ningún otro” (p.14), pues mostraba que se podía llegar al socialismo sin la necesidad de levantarse en armas, sino más bien siguiendo el proceso democrático y haciendo uso de los instrumentos legales. Sin embargo, aquel interés en el proyecto político y económico de Allende no nació el día de su elección, sino más de una década atrás, cuando, según Peter Kornbluh (1993), “Allende llamó la atención de Washington por primera vez cuando su coalición socialista, entonces conocida como el Frente de Acción Popular, perdió por un estrecho margen contra el

---

<sup>1</sup> El término completo en francés es *laissez-faire, laissez-passer* que se traduce al español como **dejar hacer, dejar pasar**, haciendo referencia a que la economía no debe tener intervenciones o regulaciones del Estado y se le debe dejar actuar por sí misma.

derechista Partido Nacional, dirigido por Jorge Alessandri”, (p.3) en las elecciones presidenciales de 1958.

## La clase política de Washington

Durante años, las acciones emprendidas por la clase política estadounidense en relación con el golpe militar y la dictadura chilena permanecieron en secreto, ocultas en documentos clasificados. Pero gracias a una gran presión pública fue que la administración de Bill Clinton cedió, en 1999, a conducir el Proyecto de Desclasificación de Chile (*Chile Declassification Project*). El proyecto sacó a la luz unos 2,200 registros de la CIA, así como un informe titulado “Actividades de la CIA en Chile” (*CIA Activities in Chile*). Además, se publicaron aproximadamente 3,800 registros de la Casa Blanca, el Consejo de Seguridad Nacional, el Pentágono y el FBI, junto con 18,000 documentos del Departamento de Estado. En total, el Proyecto de Desclasificación produjo 24,000 documentos necesarios para comprender las circunstancias de la caída del gobierno de Allende.

En el trigésimo aniversario del golpe, Peter Kornbluh, director del National Security Archive, publicó *The Pinochet File: A Declassified Dossier on Atrocity and Accountability*, en el cual, basándose en los documentos desclasificados, narra el involucramiento político de Washington en la dictadura al recopilar, seleccionar y clasificar información de los más de 24,000 documentos obtenidos con el proyecto de desclasificación. El presente apartado se basa principalmente en el libro de Kornbluh y en el informe de la Agencia Central de Inteligencia, *CIA Activities in Chile*, con la finalidad de hacer un recuento de la participación estadounidense previa al golpe militar. Hasta donde los documentos con los que se cuentan sugieren, esta empezó en la primera mitad de la década de los 60 cuando, tras la derrota contra Alessandri en las elecciones de 1958, Salvador Allende volvió a contender por la presidencia chilena en 1964.

En dichas elecciones, además de Allende, contendieron Eduardo Frei Montalva del Partido Demócrata Cristiano y Juan Durán Neumann del Frente Democrático. Tras un estudio de los dos candidatos que representaban la competencia de Allende, Estados Unidos decidió apoyar a los demócratas cristianos y su candidato, Frei Montalva. En abril

de 1964, la CIA aprobó un programa de asistencia financiera mediante el cual se asignaron 4 millones de dólares a Chile con el objetivo de que Eduardo Frei resultara electo. De dichos 4 millones, 2.6 millones consistieron en fondos directos para cubrir más de la mitad de su presupuesto de campaña (Kornbluh, 2003, p.4).

Esta primera toma de acción en contra de Allende fue fundamentalmente mediática; además del financiamiento directo al presupuesto de campaña de Eduardo Frei, la CIA condujo otras 15 grandes operaciones, prácticamente todas de aspecto comunicativo. Entre ellas estuvo una campaña de propaganda anti-Allende de 3 millones de dólares, dentro de la cual se hizo uso de múltiples medios y plataformas: prensa, radio, posters, entre otros (Kornbluh, 2003, p.4) con el propósito de infundir miedo al gobierno de Allende y encaminar a los votantes hacia Frei.

La campaña dio resultados; para agosto de 1964, las encuestas y sondeos ya favorecían a Frei sobre Allende. El 4 de septiembre, Eduardo Frei resultó electo con una victoria del 57 por ciento, un porcentaje abrumador en las típicas contiendas presidenciales de tres partes de Chile (Kornbluh, 2003, p.4).

Una vez que Frei Montalva ocupó la presidencia chilena, Estados Unidos se embarcó en un masivo programa encubierto de asistencia económica, militar y política hacia su gobierno. Entre 1962 y 1970<sup>2</sup>, Chile recibió 1,200 millones de dólares en préstamos de Estados Unidos e incluso cuando el país no enfrentaba ninguna amenaza de seguridad interna o externa, la ayuda militar estadounidense sumó 91 millones de dólares durante el mismo periodo (Kornbluh, 2003, p.5). Al mismo tiempo, la agencia continuó con las operaciones propagandísticas encubiertas. Entre 1965 y 1970, se destinaron 2 millones de dólares (Kornbluh, 2003, pp.5-6) en una veintena de proyectos diseñados para mejorar la imagen de Frei y perjudicar la de Allende.

No obstante, pese a todas las medidas implementadas por Estados Unidos durante este periodo; al alto financiamiento realizado al gobierno de Frei; al contenido mediático producido contra Allende y al posicionamiento estratégico de la CIA a nivel militar; para

---

<sup>2</sup> Frei Montalva fungió como presidente de Chile del 3 de noviembre de 1964 al 3 de noviembre de 1970.

1970 el apoyo con el que contaron Allende y la Unidad Popular fue tanto que ni todos los esfuerzos anteriores evitaron su victoria.

Allende y su coalición se ganaron al pueblo chileno, en gran medida, gracias a las *Primeras 40 Medidas del Gobierno Popular*, anunciadas durante campaña y dentro de las cuales se contemplaba la disminución de los salarios de los altos funcionarios públicos, la asistencia médica sin burocracia y el reparto gratuito de medio litro de leche diario para cada niño chileno. Pero también, gracias a la elocuencia y las habilidades discursivas de Allende, a su determinación en crear circunstancias más equitativas y a la plena convicción que tenía en su proyecto.

A partir del 4 de septiembre, día de la elección, la contienda entre el gobierno de Allende y la derecha chilena -en conjunto con Estados Unidos- se intensifica; comienza una batalla estratégica en la cual la Unidad Popular busca hacer valer la elección mientras que sus contrincantes emprenden múltiples, y cada vez más radicales, acciones para en un primer momento evitar la ratificación de Allende como presidente y en un segundo término, implementar un golpe militar que lo tire del poder.

“Entre el 4 de septiembre -día de la elección- y el 3 de noviembre -fecha de la transmisión del mando del presidente saliente Eduardo Frei al presidente electo Salvador Allende- transcurrieron 60 días interminables. Fueron 60 días en que, de arriba a abajo, crujió el viejo sistema” (Labarca Goddard, 1971, p.11).

Tan solo once días después de la elección, el 15 de septiembre de 1970, el presidente Richard Nixon ordenó a la CIA iniciar una masiva intervención encubierta en Chile con la meta de evitar que Allende tomara posesión (Kornbluh, 2003, p.1). Es así como surge Project FUBELT, un conjunto de operaciones secretas destinadas a debilitar a Allende y derrocar su gobierno. Las principales mentes detrás de Project FUBELT fueron el Asesor de Seguridad Nacional, Henry Kissinger y el director de la CIA, Richard Helms. FUBELT incluyó dos posibles líneas de acción a seguir, denominadas como *Track I* y *Track II*, ambas encaminadas a sustituir el gobierno de Allende por una junta militar.

*Track I* apareció a mediados de septiembre, con el plan de hacer que Eduardo Frei Montalva, todavía presidente de Chile, sustituyera su gabinete por otro completamente

integrado por militares. Tras esto, Frei Montalva denominaría a un presidente interino y abandonaría el país, dejándolo bajo absoluto control militar. Sin embargo, el éxito o fracaso de *Track I* dependía de la fiabilidad de Frei Montalva, por lo cual se descartó.

Por su parte, *Track II* se centró en identificar a algún militar chileno que estuviera dispuesto y tuviera las capacidades para liderar un golpe de Estado. Se hizo un análisis de distintas figuras militares, entre quienes perfilaron los generales Camilo Valenzuela, Vicente Huertas, Joaquín García y Roberto Viaux, un militar chileno conocido por haber implementado violentas acciones que rayaban en el terrorismo (Kornbluh, 2003).

*Track II* enfrentaba dos grandes retos. El primero era que no había ninguna razón que justificara un golpe de Estado, pues la vasta mayoría de la población chilena estaba en paz con los resultados de su proceso electoral (ibid.). El segundo, y posiblemente el mayor en términos prácticos, fue la postura de no intervención política del entonces Comandante en Jefe del Ejército, el general René Schneider, quien había acordado la transición pacífica al nuevo gobierno y consideraba que la función del ejército era proteger los procesos democráticos y constitucionales del país.

Nixon, Kissinger y Helms desarrollaron estrategias para afrontar dichos retos: en cuanto al primero de ellos decidieron asfixiar a la economía chilena para así crear un clima propicio para un golpe militar. Para ello, implementaron un bloqueo económico invisible hacia Chile. Negaron la otorgación de nuevos préstamos y Bank of America negó cualquier apoyo monetario. En cuanto al obstáculo que representaba el general Schneider, llegaron a la conclusión de que la única solución viable era deshacerse de él por la fuerza. Decidieron secuestrarlo (CIA, 2000).

El 22 de octubre a las 8:10h, el automóvil oficial de Schneider fue bloqueado por varios vehículos. Un grupo de jóvenes, contratados por los generales Roberto Viaux y Camilo Valenzuela con dinero otorgado por la CIA, rodeó el automóvil, destrozando con martillos los cristales y la puerta trasera lateral derecha. Los secuestradores, al percatarse de que Schneider tomaba su arma para repeler la acción, le dispararon impactándolo con tres tiros para luego huir. Schneider fue llevado al Hospital Militar y a pesar de una cirugía de emergencia a corazón abierto, murió 3 días después, en la mañana del 25 de octubre.

El caso Schneider produjo un gran repudio público y político a la violencia y una reafirmación de la tradición civil y constitucional de Chile que culminó en la ratificación definitiva de Allende ante el Congreso, el 24 de octubre de 1970. El legado de Schneider, además, se mantendría vivo gracias al general Carlos Prats quien tomó su lugar como Comandante en Jefe del Ejército y continuó con su doctrina de no intervención militar en los procesos políticos internos.

El 4 de noviembre de 1970, Allende se convirtió en el nuevo presidente de Chile. “El presidente Nixon, furioso contra esta nueva Cuba, no envía ninguna felicitación y el embajador Edward Korry no asiste a la ceremonia de investidura” (Kalfon, 1999, p.27). Desde la toma de posesión, se empezaron a implementar las políticas incluidas en su proyecto de gobierno en un encendido intento de lograr tanto como fuera posible: “Con la entrada de Salvador Allende al Palacio de La Moneda el 3 de noviembre de 1970 se inició finalmente el experimento chileno. [...] Y desde el primer instante, Allende asombró a Chile con su estilo personal” (Labarca Goddard, 1971, pp.11-13).

A los 5 días de la toma del mando de la Unidad Popular, el ministro del Interior, José Tohá, anunció la disolución del Grupo Móvil de Carabineros, identificado con los más bárbaros métodos de aplastamiento de las luchas populares. A los nueve días se restablecieron – el 12 de noviembre de 1970- las relaciones diplomáticas, consulares, comerciales y culturales con Cuba Socialista. Para Labarca Goddard (1971), “con este acto de dignidad, Chile recuperaba ante la mirada del mundo entero, su calidad de nación americana realmente independiente y soberana” (p.12).

El 4 de enero de 1971, el nuevo régimen comenzó con el reparto gratuito de medio litro de leche diaria para cada niño chileno. Se emprendió, también durante los primeros meses, la nacionalización de las principales industrias del país. Sin embargo, las transnacionales estadounidenses en Chile no estaban dispuestas a ceder a sus beneficios. El mayor ejemplo de esto fue la International Telephone and Telegraph Corporation, la cual poseía el 70% de las acciones de la industria telefónica. De la misma forma en que lo haría la United Fruit Company para deshacerse del gobierno guatemalteco de Jacobo Árbenz en 1954, la ITT solicitó a los más altos niveles políticos estadounidenses impulsar un golpe militar en Chile.

El 21 de marzo de 1972, el columnista estadounidense Jack Anderson publicó una serie de reportajes que mostraban que la ITT trataba regularmente con la CIA en reuniones encaminadas a elaborar estrategias para derrocar a Allende y había desembolsado cantidades millonarias para financiar las acciones encubiertas de la agencia. Tras estas revelaciones, el gobierno de Allende -que había mantenido extensas conversaciones por un año con funcionarios de la ITT sobre el valor de las participaciones mayoritarias en la Compañía de Teléfonos de Chile- canceló las negociaciones y anunció que las participaciones de ITT serían expropiadas (Kornbluh, 2003, p.97).

El 29 de junio de 1973 se dio el Tanquetazo; una tentativa de golpe militar encabezada por el teniente coronel, Roberto Souper. La sublevación utilizó primordialmente tanques y carros de combate pesados y fue sofocada exitosamente por los soldados leales al Comandante en Jefe del Ejército, Carlos Prats quien logró actuar gracias al aviso del general Mario Sepúlveda. Tras el atentado, Prats asume el Ministerio de Defensa el 9 de agosto de 1973.

Luego de una intensa campaña de difamación pública liderada por *El Mercurio*, el 21 de agosto se produce una manifestación de esposas de generales que protestan contra la actuación de Carlos Prats en el gobierno, al mitin se suman oficiales vestidos de civil. A partir de estos hechos, Prats solicita a sus generales que confirmen públicamente su lealtad hacia él, pero la mayoría se niega. El 23 de agosto de 1973, Prats renuncia a la comandancia en jefe y al ministerio de Defensa, eliminando así al principal obstáculo para un golpe de Estado exitoso al ser sustituido por Augusto Pinochet, el general que lideró el golpe (Kornbluh, 2003, p.111).

## Milton Friedman y la Universidad de Chicago

La otra cara de la oposición estadounidense en contra del gobierno de Allende provino del Departamento de Economía de la Universidad de Chicago, cuyos académicos creían fervientemente en las políticas económicas del *laissez-faire*, libre mercado o neoliberalismo. En la década de los 50 surge el programa académico a través del cual economistas de la Universidad de Chicago jugaron un papel fundamental en la

implementación del golpe militar chileno y de las medidas de libre mercado que se desarrollarían en la dictadura.

La segunda mitad del siglo XX estuvo marcada por la denominada Guerra Fría, donde posterior a la Segunda Guerra Mundial, Estados Unidos y la Unión Soviética encabezaron la lucha entre capitalismo y socialismo. Aunque la rivalidad nunca se materializó en un enfrentamiento bélico, ambas potencias extrapolaron sus conflictos, articulando ejes de influencia con países aliados. Estados Unidos buscó legitimar su influencia en el extranjero. El estallido de la revolución cubana en 1959 propició que sus políticas en América Latina se fortalecieran para frenar el avance del socialismo en la región.

Aunque para finales de los 50, Cuba era el único país socialista en el continente americano, diversos países del Cono Sur habían adquirido modelos económicos considerablemente distantes del libre mercado deseado por la Universidad de Chicago. Chile, Argentina, Uruguay y partes de Brasil implementaron un modelo conocido como desarrollismo económico. Los economistas desarrollistas argumentaban que sus países por fin escaparían del círculo de la pobreza sólo si optaban por fortalecer la industria interna en lugar de enfocarse en exportar recursos naturales. Para ello, proponían la regulación y/o nacionalización de las industrias clave de sus respectivos países.

Para los economistas de Chicago, estas medidas económicas no sólo se veían como un potencial primer paso hacia modelos más radicales como el socialismo, sino que resultaban despreciables por sí mismas. Milton Friedman, el más grande representante e intelectual de la escuela de libre mercado de Chicago se alzaba en búsqueda de un capitalismo puro, a partir de la idea de que la economía se regulaba a sí misma y que prácticamente cualquier intervención estatal en ella sería perjudicial. El libre mercado se rige por tres pilares principales: privatización, desregulación económica y disminución del gasto público.

“En síntesis, en materia económica el neoliberalismo postula la propiedad privada individual, la reducción del tamaño e intervención del Estado, la privatización y descentralización de la actividad económica y social, y un rol

preponderante del mercado, libre de distorsiones e interferencias, en todas las actividades humanas.” (Délano y Traslaviña, 1989, p.18)

Fue en el marco de esta lucha ideológica que, en junio de 1955, cuatro profesores de la Universidad de Chicago visitaron Santiago para acordar un programa de cooperación académica con la Universidad Católica de Chile. Se trababa de Earl J. Hamilton, Arnold Harberger, Simon Rottenberg y el entonces director del Departamento de Economía de Chicago- y predecesor de Harberger en dicho cargo- Theodore W. Schultz (Délano y Traslaviña, 1989, p.14). Los profesores fueron asistidos por dos jóvenes estudiantes de la Universidad Católica: Sergio de Castro Spikula y Ernesto Fontaine Ferreira-Nóbriga, quienes fungieron como traductores.

Bajo este programa, el gobierno estadounidense pagaría para enviar a estudiantes chilenos a aprender economía en la Universidad de Chicago. Schultz y sus colegas también recibirían dinero para viajar a Santiago, investigar la economía chilena y formar estudiantes y profesores en los fundamentos de la Escuela de Chicago (Délano y Traslaviña, 1989, p.14). El programa fue bautizado como el Proyecto Chile (*The Chile Project*).

Entre 1957 y 1970, cien alumnos chilenos cursaron estudios de posgrado en la Universidad de Chicago. En 1965, la Fundación Ford decidió financiar una ampliación del programa a través de la cual se incluyó a estudiantes de otros países latinoamericanos (Klein, 2007, p.73). Dicho financiamiento permitió, además, la creación del Centro de Estudios Latinoamericanos de la Universidad de Chicago. Mientras el programa existió, hubo siempre entre cuarenta y cincuenta estudiantes latinoamericanos en la licenciatura de economía, aproximadamente un tercio de la matrícula total (*ibid.*).

Para cuando el primer grupo de estudiantes regresó a Santiago, tenían fuertemente implantadas las ideas del libre mercado y se les empezó a llamar, primero en Chile y luego en otras latitudes, como los *Chicago boys*. Muchos de ellos comenzaron a trabajar como profesores en la Facultad de Economía de la Universidad Católica de Chile, convirtiéndola rápidamente en una imitación de la Escuela de Chicago en el mero centro de Santiago. Para 1963, doce de los trece miembros de los profesores de tiempo completo eran

graduados del programa de la Universidad de Chicago y Sergio de Castro fue nombrado decano de la facultad (Klein, 2007, p. 75).

No obstante, incluso cuando el programa estaba dando excelentes resultados a nivel educativo, a nivel político el proyecto estaba fracasando. “No sólo el debate económico seguía derivando más y más a la izquierda, sino que los Chicago Boys eran tan poco importantes que ni siquiera se les tenía en cuenta en ninguna franja del abanico electoral chileno” (Klein, 2007, p.77). Para que los Chicago boys pudieran obtener el poder político que necesitaban, era necesario un cambio de régimen.

Las fuerzas armadas chilenas carecían de un proyecto político o económico que pudiera remplazar al de Allende. También carecían de experiencia en el gobierno y “actuaron orillados -no por un plan predeterminado o definitivo de imponer una administración militar en Chile- sino por una reacción a lo que consideraban una grave amenaza a la seguridad nacional y a su propia supervivencia institucional” (Valdés, 1995, p.16). Los Chicago boys otorgarían a los militares el proyecto económico que tanto les hacía falta: un grupo de Chicago boys, dirigido por el recién llegado de Chicago, Sergio de Castro, y por Sergio Undurruga de la Universidad Católica, empezó a reunirse en secreto semanalmente para elaborar un plan económico que pudiera implementarse en Chile una vez derrocado el gobierno de Salvador Allende. El grupo mantuvo un diálogo constante y estratégico con las fuerzas armadas a través de Roberto Kelly, un empresario relacionado con *El Mercurio*, y más del 75% de su financiación provino directamente de la CIA (CIA, 2000). El documento que elaboraron constó de más de quinientas páginas y se conoció como *El Ladrillo*.

### 1.1.2. El golpe de Estado

El golpe militar del 11 de septiembre de 1973 estuvo encabezado por los tres jefes del ejército chileno; el vicealmirante de la Armada, José Toribio Merino; el comandante de la Fuerza Aérea, Gustavo Leigh y el recién nombrado Comandante en Jefe del Ejército, Augusto Pinochet. La capital chilena parecía zona de guerra; desde las primeras horas de aquella fatídica mañana del 11 de septiembre, los militares rodearon el Palacio de la Moneda y múltiples tanques del ejército se posicionaron en la Plaza de la Constitución.

Allende había amanecido horas antes, a las 6:40 a.m., con una llamada del general Urrutia, segundo jefe de carabineros, informándole que el puerto de Valparaíso estaba tomado por las fuerzas navales chilenas y que próximamente la capital, Santiago de Chile, también sería atacada. Gracias a esta llamada, logró salir de su residencia antes de la llegada de un grupo de carabineros cuyo objetivo era detenerlo (Kalfon, 1999, p.252). Llegó al Palacio de la Moneda alrededor de las 7:30 a.m. donde se atrincheró junto con un puñado de fieles quienes se dispusieron a ser parte de la resistencia al golpe. Entre estos partidarios se encontraban el periodista Augusto Olivares y el asesor político Joan E. Garcés. A las 7:40h, Allende intentó comunicarse con los tres jefes del ejército chileno. Ninguno contesta. A diferencia del tanquetazo ocurrido en junio, esta vez todos estaban de acuerdo. A partir de ese momento empezó a emitir distintos mensajes por radio a las mujeres, estudiantes y trabajadores de Chile.

A las 10h, los tanques del ejército que rodeaban la Moneda abrieron fuego contra el palacio, al tiempo que Allende rechazaba las ofertas de sacarlo del país y declaraba que no se rendiría. Alrededor de mediodía, aviones Hunter lanzaron un ataque con cohetes contra las oficinas de Allende, matando a muchos de sus guardias. Otro ataque aéreo acompañó el esfuerzo de los militares por tomar el patio interior de la Moneda a la 1:30 p.m. Alrededor de las 2 de la tarde, los militares lograron ingresar al edificio en llamas y fueron por sus ocupantes, la mayoría de ellos miembros del gabinete de Allende o consejeros de su gobierno. Algunos de ellos cayeron abatidos en el momento, otros fueron detenidos y los menos afortunados desaparecieron para siempre. En uno de los salones se encuentra muerto el presidente Allende. La vía chilena al socialismo, emprendida 3 años antes, asesinada junto con él.

### 1.1.3. Los años de dictadura

Con la llegada al poder del general Augusto Pinochet Ugarte, se configuró un sistema represivo estatal que tuvo como consecuencia más de cuarenta mil víctimas de detenciones forzadas y torturas, tres mil quinientos ejecutados y desaparecidos y decenas de miles de chilenos exiliados<sup>3</sup>. El gobierno de la junta militar constituyó un régimen de terrorismo de Estado que implicó profundos cambios en la organización política, económica y social del país. El telón de fondo fue la implementación del neoliberalismo como política económica, “en una fórmula combinada con el autoritarismo que se transformaría en un modelo a nivel mundial” (Donoso Fritz, 2019, p.15).

Pinochet tomó posesión de su nuevo poder con extrema soltura. En poco tiempo implementó un golpe dentro del golpe para destronar a los otros 3 jefes del ejército con quien había acordado rotarse el mandato y los hizo firmar un decreto nombrándolo Jefe Supremo de la Nación en junio de 1974. Tras el golpe de estado, comienza la persecución de los considerados adversarios políticos y se instala toque de queda en todo el territorio. Diez días después, el 21 de septiembre de 1973, se disuelve el Congreso Nacional y se sustituye por una junta militar presidida por los generales José Toribio Merino (Armada), Gustavo Leigh (Fuerza Aérea) y César Mendoza (Cuerpo de Carabineros). Aunque originalmente el gobierno tuvo un carácter netamente militar, con el paso del tiempo se fueron incorporando colaboradores civiles entre quienes destacan economistas como Sergio de Castro.

La dictadura estuvo apoyada por el gobierno de Estados Unidos. Este apoyo se reafirmaría tras el golpe militar que tanto habían deseado Richard Nixon y Henry Kissinger. A pocas horas de derrocado el gobierno de Allende, la Casa Blanca comenzó a transmitir mensajes secretos de bienvenida al general Pinochet expresando su deseo de cooperar con la junta militar de cualquier manera apropiada (Kornbluh, 2003, p. 201). Henry Kissinger públicamente apoyó a Pinochet hasta el asesinato de Orlando Letelier en

---

<sup>3</sup> Estas son las cifras oficiales reconocidas por la Comisión Asesora Presidencial para la Calificación de Detenidos Desaparecidos, Ejecutados Políticos y Víctimas de Prisión Política y Tortura en el año 2011. La Agrupación de Familiares de Detenidos Desaparecidos cifra el número de víctimas en más de cien mil.

1976 (ibid.). Poco interesaban en Washington los métodos requeridos para generar en Chile un gobierno más favorable a sus propios intereses, incluso si esos métodos iban de la tortura hasta la ejecución arbitraria.

En los días que siguieron al golpe, unos trece mil quinientos civiles fueron arrestados, subidos a camiones y encarcelados (Kornbluh, 2003, p. 152). Miles de ellos terminaron en los dos principales estadios de fútbol de Santiago -el Estadio Chile y el Estadio Nacional- donde miles fueron torturados y cientos ejecutados. Entre ellos estuvo Víctor Jara, cantautor de un movimiento musical llamado “la nueva canción chilena” que se caracterizó por sus letras de protesta y porque muchos de sus integrantes habían apoyado la campaña electoral de Allende.

En la mañana del 11 de septiembre, Víctor Jara había ido a defender la Universidad Técnica del Estado, de la cual era profesor. Unidades militares rodearon y atacaron la universidad. La resistencia contuvo a los atacantes por un día. Durante la noche, al menos 2 jóvenes murieron; un fotógrafo y una estudiante, ambos por impacto de bala (Orellana, n.d. pp.2-6). Al día siguiente, los militares se llevaron a Jara -junto con cientos de alumnos y profesores- al Estadio Chile. Ahí lo tuvieron 4 días en los cuales lo torturaron; le rompieron las manos para que no pudiera seguir tocando la guitarra; lo golpearon repetidamente causando serias heridas en la cara y finalmente, lo acribillaron con 44 tiros (McSherry, 2015, p.56).

Dentro de los centros de detención, los soldados implementaban métodos de tortura con el fin de causar terror en los presos políticos y de conseguir información que llevara a más detenciones. Para este fin, los soldados chilenos contaron con la asistencia y entrenamiento de agentes de la CIA y varios de los métodos de tortura que se implementaban en las víctimas fueron sacados de *Kubark*, un manual de interrogación de dicha agencia norteamericana. "Muchos de los oficiales de Pinochet estuvieron involucrados en abusos sistemáticos y generalizados de los derechos humanos...Algunos de ellos eran contactos o agentes de la CIA o del ejército estadounidense" (CIA, 2000).

Para asegurarse de que el terror se extendiera más allá de la capital, Pinochet envió al general Sergio Arellano Stark en una misión por helicóptero a distintas regiones

chilenas para visitar prisiones y centros de detención. En cada pueblo y ciudad, Stark y su escuadrón elegían a los prisioneros de perfil más alto – llegando a elegir hasta 26 a la vez- y los ejecutaban sin juicio alguno (Kornbluh,2003, pp.155-156). El recorrido sangriento de Stark fue conocido como *la Caravana de la Muerte*.

Pronto “la inclinación dictatorial del régimen de Pinochet y su pésimo historial en materia de derechos humanos se convirtieron en una cuestión política y humanitaria internacional” (Kornbluh, 2003, p.4).”, por lo cual Pinochet decidió cambiar de estrategia y pasar de los enormes centros de detención -literalmente estadios de fútbol- a la desaparición forzada de sus “adversarios”, una táctica que resultó incluso más efectiva. Scocco (2010) plantea que la desaparición forzada persiguió tres objetivos principales durante las dictaduras latinoamericanas de los años setenta: (1) propagar el temor en la sociedad y, al mismo tiempo, generar confusión e incertidumbre en las organizaciones político militantes; (2) dificultar la tarea de denuncia y la posibilidad de emprender acciones colectivas y (3) mantener la represión fuera de los alcances de la opinión pública (en particular internacional y de la justicia), para garantizar su propia impunidad, ya que se impide el hallazgo de los cuerpos (pp.155-176).

Asimismo, se construyeron centros de detención pequeños y clandestinos como Villa Grimaldi, Londres 38, Cuatro Álamos y Colonia Dignidad, esta última administrada por exoficiales de la Alemania Nazi (Kornbluh, 2003, p.162). Estos centros estuvieron a cargo de la Dirección de Inteligencia Nacional (DINA). Los primeros miembros de la DINA fueron generales que habían acompañado a Stark en la Caravana de la Muerte y, desde el principio, la agencia fue notoria por su brutalidad (Kornbluh, 2003, p.157). A pesar de que la DINA se fundó oficialmente en junio de 1974, ya se encontraba operando en secreto para finales de 1973.

Además de sus operaciones internas, la DINA formó parte de Operación Cóndor: un plan de colaboración entre las distintas fuerzas de inteligencia de las dictaduras del Cono Sur. Integrada por Brasil, Argentina, Chile, Bolivia, Paraguay y -en menor grado- Estados Unidos (Barreto, 2013, p.172), la operación permitió que las dictaduras militares de los setenta intercambiaron información sobre sus opositores políticos, a los cuales consideraban un enemigo en común. Lo anterior permitía, por ejemplo, que un

perseguido político que huía de Chile, fuera detenido por la junta militar argentina. Tal fue el caso de Carlos Prats, el excomandante en jefe del ejército del gobierno de Allende.

Prats fue asesinado junto a su esposa, Sofía Cuthbert Chiarleoni, en un atentado de auto bomba ocurrido en la madrugada del 30 de septiembre de 1974 en Buenos Aires. Dos días antes de la explosión, el estadounidense y agente de la DINA, Michael Townley se introdujo en el garaje de Prats y colocó un aparato explosivo a control remoto. El asesinato se realizó con la cooperación de militares argentinos y fue ordenada por el coronel chileno Pedro Espinoza, quien consideraba a Prats una amenaza potencial del régimen de Pinochet (Museo de la Memoria y los Derechos Humanos, 2017).

A las desapariciones y detenciones de la dictadura se sumaron los costos sociales de las políticas de libre mercado. Pinochet nombró a varios Chicago boys como asesores económicos, incluyendo a Sergio de Castro. Durante su primer año de gobierno, ocuparon cargos secundarios en el gobierno de la junta, pero eso cambió cuando, tras una histórica inflación del 375% en 1974, Milton Friedman y Arnold Haberger viajaron a Chile para asesorar a Pinochet a inicios de 1975 (Frank, 1976, p.881). Pinochet siguió casi al pie de la letra las propuestas de sus nuevos asesores: privatizó compañías estatales, abrió las puertas al comercio internacional reduciendo barreras arancelarias y recortó el gasto público en un 10%, con excepción del ejército que recibió un aumento significativo. Además, ascendió a Sergio de Castro a ministro de Economía en 1974.

De Castro aceleró la privatización de las empresas en manos del Estado, proceso que incluyó el traspaso de la banca en ventajosas condiciones a los sectores financieros. La tasa de interés que los bancos podían cobrar a sus clientes fue liberada, después de que estos pasaron a manos privadas. La desregulación del sistema financiero pretendió crear un mercado de capitales sin injerencia estatal. Se implementó un Programa de Recuperación Económica que consistió en una recesión dirigida desde el gobierno. En teoría, la desregulación económica, la privatización, la inversión extranjera y la reducción del gasto público lograrían un balance en el cual la economía se autorregularía logrando un punto de equilibrio y permitiendo que los empleos perdidos en el sector público se recuperaran en el sector privado (Klein, 2007, p.82). Sin embargo, esto no fue lo que sucedió en el Chile de Pinochet.

La reducción del déficit del sector público fue dramática. Los gastos totales del fisco y de las empresas estatales cayeron hasta el 27 por ciento en 1975 y la inversión pública disminuyó a la mitad. Los despidos de personal fueron masivos. Entre 1973 y 1978, uno de cada cuatro trabajadores del sector público se quedó sin empleo (Délano y Traslaviña, 1989, p.47). Los efectos del “tratamiento de shock” -como lo llamó Friedman - fueron traumáticos: disminuyó levemente la inflación respecto del año anterior, llegando a 340.7% (Frank, 1976, p.881), pero el Producto Geográfico Bruto cayó violentamente y bajaron los salarios. Délano y Traslaviña (1989) señalan que “la profunda depresión inducida por el equipo de los Chicago boys sólo pudo ser posible bajo un régimen dictatorial y en medio de una aguda atomización social y pérdida de influencia de los sindicatos” (p.48).

Contar la historia de las dictaduras militares de los 70 en Latinoamérica es narrar el nacimiento del neoliberalismo en el mundo. El Chile de Pinochet fue el primer país en implementar las medidas económicas sugeridas por la Escuela de Chicago, pero durante la misma década, el libre mercado conquistó nuevos territorios expandiendo el experimento a Brasil, Argentina y Uruguay. Todos estos países están localizados en el Cono Sur de América y todos se encontraban bajo el control de dictaduras militares altamente represivas en el momento en que se empezó el proyecto económico al capitalismo puro soñado por Friedman.

El contexto en el que se implementan estas políticas económicas arroja preguntas fundamentales: si el libre mercado era tan benéfico como sus creadores decían, ¿por qué fue necesario que se gestara en periodos de tanto terror y crímenes de lesa humanidad? En el supuesto de que el modelo estuviera en efecto diseñado para crear una economía que regulara sus propios procesos permitiendo que la población fuera más libre y viviera mejor, ¿por qué se dio -una y otra vez- de la mano de la dictadura? Respuestas a estas preguntas pueden ser encontradas en las obras de tres autores de distinta nacionalidad: André Gunder Frank, Rodolfo Walsh y Orlando Letelier. A dos de los tres autores anteriores, los textos que escribieron como forma de análisis y denuncia, les costaron la vida no mucho después de su publicación.

André Gunder Frank fue un economista y sociólogo germano-estadounidense cuya alma máter fue el departamento de Economía de la Universidad de Chicago, donde estudió bajo la tutela de Friedman y Harberger, entre otros profesores. Sin embargo, Gunder Frank no compartía los fundamentos del libre mercado. En 1976, escribió un texto titulado *Genocidio económico en Chile: carta abierta a Milton Friedman y Arnold Haberger* en el cual denunciaba los costos humanos que las medidas económicas de *laissez-faire* estaban teniendo en Chile.

Gunder Frank (1976) calculó lo que significaba para una familia vivir con el salario mínimo de aquel entonces: el 74% de este ingreso se iba tan solo en comprar pan, forzando a la familia a dejar de consumir productos y servicios “de lujo” como la leche y el transporte público para ir a trabajar (p.883). Muchos niños tampoco podían beber leche en la escuela, ya que una de las primeras medidas de la junta fue eliminar el programa de reparto de medio litro diario para cada niño chileno, emprendido durante el gobierno de la Unidad Popular.

Lo que pasó en Chile fue un fortalecimiento notorio de la desigualdad social, en el cual las élites y sobre todo los dueños de empresas extranjeras vieron sus ingresos multiplicarse estrepitosamente mientras que el gran largo de la población chilena presencié cómo necesidades básicas se volvían incosteables mientras que se alargaba la jornada de trabajo necesaria para proveer a sus familias y las tasas de desempleo alcanzaban cifras sin precedentes. Efectos parecidos estaban teniendo las mismas políticas económicas -implementadas por dictadores distintos- en Argentina.

La dictadura cívico-militar argentina comenzó en 1976, tres años después que la chilena y al igual que con Pinochet se dio gracias a un golpe de Estado, que en su caso derrocó a la presidenta Isabel Perón. En Argentina, las violaciones a los derechos humanos también afloraron, siendo la desaparición forzada la táctica predilecta de la junta militar. Sobre estas violaciones a los derechos humanos escribió el periodista y escritor argentino Rodolfo Walsh, quien llevaba un año de vida clandestina cuando, en marzo de 1977, a un año del golpe de Estado argentino, envió varias copias de su *Carta abierta de un escritor a la junta militar* denunciando las violaciones de la junta.

“Quince mil desaparecidos, diez mil presos, cuatro mil muertos, decenas de miles de desterrados son la cifra desnuda de ese terror [la dictadura]. Colmadas las cárceles ordinarias, crearon ustedes en las principales guarniciones del país virtuales campos de concentración donde no entra ningún juez, abogado, periodista, observador internacional” (Walsh, 1977).

Pese a lo abrupto de las cifras anteriores, para Walsh no representaban los mayores crímenes que la junta cometía en contra de la sociedad argentina. Fue en el frente económico donde Walsh distinguió las violaciones más graves: “En la política económica de ese gobierno debe buscarse no sólo la explicación de sus crímenes sino una atrocidad mayor que castiga a millones de seres humanos con la miseria planificada” (Walsh, 1977).

El periodista recuenta que en un año los miembros de la junta redujeron el salario real de los trabajadores al 40%, disminuyeron su participación en el ingreso nacional al 30% y elevaron de 6 a 18 horas la jornada de labor que necesita un obrero para pagar la canasta familiar, “resucitando así formas de trabajo forzado que no persisten ni en los últimos reductos coloniales” (Walsh, 1977) en lo que considero una política económica que “sólo puede imponerse transitoriamente prohibiendo los partidos, interviniendo los sindicatos, amordazando la prensa e implantando el terror más profundo que ha conocido la sociedad argentina” (Walsh, 1977).

Walsh firmó la carta con fecha del 24 de marzo de 1977. En la mañana siguiente, él y su esposa, Lilia Ferreyra viajaron a Buenos Aires para distribuirla, enviándola desde diferentes buzones de la ciudad. Algunas horas más tarde, Walsh se dirigió a una reunión que había agendado con los familiares de un colega desaparecido. Era una trampa: alguien había hablado bajo tortura y brindado a los militares la información sobre dicha reunión. Walsh fue emboscado, atacado y acribillado a balazos bajo las órdenes del general Massera, miembro de la junta militar.

El tercer autor, Orlando Letelier, fue el antiguo embajador de Chile en Estados Unidos durante el gobierno de Salvador Allende y uno de los primeros detenidos tras el golpe de 1973. Después de que la junta militar lo liberara de los centros de detención -algo que se logró sólo mediante constante presión internacional-, Letelier se mudó a Washington desde donde redactó distintos artículos denunciando la situación en Chile.

Uno de ellos se tituló *The 'Chicago Boys' in Chile: Economic Freedom's Awful Toll* cuya traducción al español es algo así como *Los 'Chicago boys' en Chile: el terrible precio de la libertad económica*. Para Letelier (1976) “parecería ser una observación de sentido común decir que las políticas económicas son condicionadas por y al mismo tiempo modifican la situación social y política en la que son puestas en práctica” (Letelier, 1976). Lo que significa que no es posible deslindar las políticas económicas del régimen autoritario en el que se implementaron y Letelier, al igual que Gunder Frank, depositó todo el peso de esta crítica en Milton Friedman, a quien consideró el arquitecto ideológico del libre mercado chileno:

“Es curioso que el hombre que escribió un libro, *Capitalismo y Libertad*, para fortalecer el argumento de que sólo el liberalismo económico clásico puede apoyar la democracia política, pueda ahora desvincular tan fácilmente la economía de la política cuando las teorías económicas que defiende coinciden con una restricción absoluta de todo tipo de libertad democrática” (Letelier, 1976).

El artículo de Letelier fue publicado por *The Nation* el 28 de agosto de 1976. Menos de un mes después, la mañana del 21 de septiembre, el antiguo embajador manejaba su Chevrolet celeste acompañado por el matrimonio estadounidense de Michael y Ronni Moffit, una joven de 25 años que trabajaba como su asistente. Cuando salieron a la calle Sheridan Circle, el cubano José Dionisio Suárez detonó una bomba que se encontraba debajo del automóvil. Letelier falleció en el acto.

La bomba había sido colocada debajo del auto de Letelier la noche anterior por el mismo hombre que mató al general Carlos Prats: Michael Townley, miembro de la policía secreta de Pinochet. El asesinato de Letelier -como el de Prats- estremeció al mundo con el mensaje de que ni siquiera en el exilio los chilenos estaban seguros y que ni los más poderosos opositores de Pinochet lograban sobrevivir a su régimen.

## 1.2 Los medios de comunicación durante la dictadura

En el papel que tuvieron los medios de comunicación en procesos sociohistóricos como la dictadura cívico-militar chilena podemos notar dos aspectos fundamentales: (1) La represión y falta de libertad de prensa durante los regímenes militares y (2) el poder político y social de los medios de comunicación.

En cuanto al primer punto, el autoritarismo y las violaciones a los derechos humanos con las que actuó la junta militar se reafirmaron en su tratamiento de los medios de comunicación, muchos de los cuales fueron allanados, clausurados e incluso bombardeados. En relación con el segundo punto, evaluar el papel que jugaron distintos medios de comunicación -sobre todo los medios cómplices y los medios de oposición- brinda una pauta significativa de hasta qué punto la Comunicación puede influir en la política y la opinión pública, ya sea por lo que se dice o lo que se calla.

La historia de los medios de comunicación durante las dictaduras en Latinoamérica, trátase de los periódicos, de la radio o de la televisión, puede ubicarse, según propone Borrelli (2010), entre las siguientes tres categorías: la memoria *victimizada*, la *heroica* y la *de la complicidad* (pp. 2-17). En Chile, la memoria *victimizada* se encuentra en aquella que fue clausurada, allanada o perseguida; la *heroica* se refiere a los medios de oposición al régimen y la de *la complicidad* a los medios que fueron colaboradores de la junta militar. Si bien es de un carácter factico la existencia de estas categorías, igualmente cierto resulta lo señalado por Tironi y Sunkel (1993) de que no basta con estudiarlas para comprender plenamente el contexto mediático durante el periodo dictatorial (p.217); también hay que considerar las transformaciones técnicas, tecnológicas y simbólicas que hubo en el sistema de comunicaciones.

### 1.2.1. Adiós al pluralismo y la libertad de prensa

El régimen militar chileno estuvo marcado desde su instauración por la censura y la ausencia de la libertad de prensa. El tratamiento mediático que caracterizó a la dictadura del general Augusto Pinochet dio inicio el 11 de septiembre de 1973, cuando las Fuerzas Aéreas bombardearon algunas radiodifusoras como *Radio Portales* y *Radio Corporación* en un intento de acabar con los medios de izquierda que se adherían al gobierno de Salvador Allende. A lo anterior se sumó la publicación, ese mismo día, de los bandos no. 1 y no. 12. El “bando no.1” ordenó a los medios proclives a la Unidad Popular suspender sus actividades informativas; mientras que el “bando no. 12” prohibía a la prensa, la radio y la televisión publicar cualquier tipo de información que no hubiera sido previamente aprobada por la junta militar (Junta de Gobierno de las Fuerzas Armadas y Carabineros de Chile, 1973).

Estas acciones siguieron lo observado por Fred S. Siebert, Theodore Peterson y Wilbur Schramm (1956) en *Four Theories of the Press* de que una particularidad de los regímenes autoritarios es establecer, tras su llegada al poder, un control estricto de la prensa (pp. 9-30). En Chile, este control derivó en la eliminación del pluralismo, el cierre de distintos medios, la censura y la persecución política de profesionales de la Comunicación. Tironi y Sunkel (1993) establecen que la mayor y más inmediata de las modificaciones al sistema de comunicaciones fue la clausura de los medios vinculados con partidos políticos (p.221), la cual fue anunciada a través del bando no. 1.

“Radios, revistas y diarios de propiedad de los partidos de izquierda que componían la Unidad Popular fueron confiscados por las autoridades militares, y posteriormente asignados al propio Estado o vendidos a empresas particulares. Los que pertenecían a la Democracia Cristiana, si bien no fueron clausurados en un primer momento, se vieron enfrentados a continuas y crecientes restricciones y censuras, lo que sumado a la difícil situación por problemas de avisaje publicitario determinó su cierre definitivo” (Tironi y Sunkel, 1993, p. 221).

Entre los periódicos vinculados a partidos políticos que cerraron tras el golpe militar estuvieron *Última Hora* del Partido Socialista; *El Clarín*, *Puro Chile* y *El Siglo* del Partido Comunista, cuyas prensas fueron destruidas, y *La Prensa* del Partido Demócrata

Cristiano (Donoso Fritz, 2013, 114). Las publicaciones impresas no fueron las únicas afectadas; la radio y la televisión también experimentaron transformaciones significativas. En el caso de la radio, la emisora del Partido Socialista pasó a manos del Ejército hasta la fundación de la nueva *Radio Nacional*. El Partido Comunista padeció la clausura de 40 radios afines al ideario político de Allende, entre ellos *Radios Magallanes*, desde la cual emitió su último discurso.

Si bien la clausura de la mayor parte de los medios de comunicación fue un proceso dramático, el aspecto más grave de las acciones contra la libertad de prensa de este periodo fue la persecución de periodistas y profesionales de la Comunicación. El 18 de septiembre de 1973 -una semana después del golpe de Estado- Pierre Kalfon, corresponsal del diario francés *Le Monde*, fue detenido e interrogado por haber sido uno de los primeros en relatar la muerte de Salvador Allende. El nuevo Ministerio de Relaciones Internacionales suprimió su acreditación como periodista en Chile y en noviembre del mismo año lo expulsó definitivamente del país.

El 17 de septiembre de 1973, miembros de las fuerzas armadas chilenas arrestaron al periodista y cineasta estadounidense Charles Horman en su domicilio -el cual fue registrado y saqueado- y lo ejecutaron poco después (Jose, 2015, p. 4). Un destino similar sufrió Frank Teruggi, de 24 años y entonces estudiante de periodismo en la Universidad de Chile. Nueve días después del golpe militar, Teruggi fue arrestado por carabineros chilenos en su casa, junto con su compañero de cuarto, David Hathaway. Ambos fueron llevados a una estación de policía local y luego al Estadio Nacional. Dos días después, el cuerpo de Teruggi fue entregado a la morgue de Santiago con señales de tortura y múltiples heridas de bala (Charles Horman Truth Foundation, 2002).

El principal organismo con facultades para llevar a cabo este tipo de persecuciones fue la Dirección de Inteligencia Nacional (DINA), la cual fue sustituida en 1977 -tras el asesinato de Orlando Letelier- por la Central Nacional de Informaciones (CNI), que cumplió con las mismas funciones de represión. Por su parte, la Dirección Nacional de Comunicación Social (Dinacos) -fundada en 1974- estuvo a cargo de la censura y el control de la prensa; y entre sus funciones estuvo entregar a los medios la «versión oficial» de los hechos, con base en lo establecido en el bando no. 12.

### 1.2.2. Los medios cómplices de la dictadura

Durante los años de dictadura, los medios de comunicación se utilizaron para promover la agenda política de la junta militar y de, cierto modo, justificar el gobierno de esta. En este sentido, distintos medios se consolidaron como cómplices de la dictadura al “tergiversar, ocultar y difundir información falsa, la cual daño irreparablemente no sólo el honor de muchas personas; sino que a su vez entorpeció las investigaciones que pudieron haber conducido al paradero de los detenidos que aún se encuentran desaparecidos” (Castillo y Peña, 2017, p. 24). Desde esa perspectiva el periódico chileno más investigado y sobre el cual existen más denuncias es *El Mercurio* (Alvear Urrutia, 1987) mientras que la televisión se convirtió en el principal medio de comunicación que utilizaron los chilenos durante el periodo de gobierno militar (1973-1990) (Arriagada & Navia, 2009, pp. 5-6) y cuyo control estuvo a cargo de la junta militar.

#### El Mercurio

*El Mercurio* es un diario perteneciente a uno de los consorcios mediáticos más notables en Chile entre cuyos bienes también están los periódicos *La Segunda* y *Las Últimas Noticias*. *El Mercurio* fue una de las únicas publicaciones impresas que se salvaron al cierre tras la toma de poder de la junta militar. Se trata de un diario tradicional chileno con ediciones en Santiago y Valparaíso. La edición de Valparaíso, publicada por primera vez el 12 de septiembre de 1827, es el más antiguo entre los periódicos de habla hispana que se mantienen en circulación (Agüero & Villagrán, 2008). En 1875, el periódico pasó a manos de la familia Edwards cuando Agustín Edwards Ossandón lo adquirió de sus antiguos dueños, los hermanos Tornero, como una forma de saldar deudas (Ediciones Especiales El Mercurio). El diario fue heredado de un Agustín Edwards a otro hasta llegar a Agustín Edwards Eastman -el dueño y director de *El Mercurio* durante el gobierno de Salvador Allende y la dictadura de Augusto Pinochet.

Agustín Edwards Eastman voló a Washington D.C. a mediados de septiembre de 1970, menos de dos semanas después de la elección de Allende, para reunirse con la Casa Blanca y advertirles de las amenazas que el gobierno popular de Allende representaba para los Estados Unidos y diversas compañías norteamericanas con presencia en Chile

(Kornbluh, 2003, p. 91). Al mismo tiempo, tenía la intención de presionar al presidente Richard Nixon para que tomara medidas políticas contra Allende y proteger los intereses de PepsiCo, de la cual era distribuidor.

Esta visita fue decisiva para consolidar una relación de colaboración entre el grupo mediático Edwards y las altas esferas políticas de Estados Unidos. Incluso cuando Nixon ya había tomado la decisión de impulsar un golpe de Estado contra Allende para cuando Agustín Edwards acudió a él, gracias a la llegada de este a Washington descubrió un poderoso aliado en este fin. A partir de ese momento, la CIA utilizó *El Mercurio* como un medio clave para implementar una campaña de propaganda masiva como parte de *Track I* y *Track II* [operaciones secretas destinadas a derrocar a Allende] (*ibid.*).

A lo largo del mandato de Allende, el periódico impulsó una inflexible campaña de artículos y editoriales que exhortaban a la oposición a Allende y que a veces incluso pedían el derrocamiento del gobierno de la Unidad Popular. "*El Mercurio* continúa con una fuerte oposición al régimen", informó la CIA a la Casa Blanca a principios de 1971, "publicando ataques contra los intentos de Allende de nacionalizar los bancos, violar la libertad de prensa y confiscar tierras" (Kornbluh, 2003, p.91). Mientras que los informes de inteligencia de la CIA documentaban que el imperio mediático Edwards mantuvo su independencia durante los años de Allende, *El Mercurio* enfrentó crecientes problemas financieros debido a su propia mala administración, incluyendo problemas de crédito y recortes de publicidad.

Derivado de estos problemas económicos, en septiembre de 1971 un representante del grupo mediático Edwards solicitó a la CIA "un apoyo encubierto por un total de un millón de dólares". El 14 de septiembre, Nixon autorizó personalmente los \$700,000 – y más de ser necesario- en fondos encubiertos para *El Mercurio* (Kornbluh, 2003, p. 92). Tras la decisión presidencial, el director de la CIA Richard Helms autorizó los \$700,000 iniciales e incluso un posible aumento hasta alcanzar el millón de dólares, en la vista de que esto garantizaría la supervivencia del periódico. Los primeros \$700,000 fueron enviados inmediatamente y en octubre Kissinger autorizó personalmente los \$300,000 adicionales (*ibid.*). Siete meses después, la CIA solicitó que unos \$965,000 dólares

adicionales fueran provistos a El Mercurio, lo cual sumaría un total de \$1.95 millones de dólares otorgados al periódico en menos de un año.

Financiamiento adicional al Mercurio fue realizado a través de la mayor alianza corporativa de la CIA en Chile, la *ITT Corporation*. Un memorándum desclasificado muestra la grabación de una conversación entre el oficial de la CIA, Jonathan Hanke y el oficial de la ITT, Hal Hendriz en la cual hablan sobre depósitos bancarios de 100,000 dólares que la ITT estaba llevando a cabo secretamente a Agustín Edwards (Kornbluh, 2003, p.94).

Sostenido gracias a un masivo flujo de financiamiento encubierto, el imperio mediático Edwards se convirtió en uno de los actores más prominentes en la caída de la democracia chilena. Una vez derrocada la Unidad Popular, El Mercurio participó activamente con la junta militar y su proyecto. Garay y Willicke (2007) consideran que entre esta activa participación con la junta un aspecto relevante fue la construcción de una memoria histórica en la que crearon una imagen del marxismo como un enemigo poderoso que intentaba destruir a Chile (p.325).

Otra de las maneras en que *El Mercurio* colaboró con la junta militar fue al encubrir las violaciones a los derechos humanos cometidas por esta. En este sentido, el asesinato de Marga Ugarte en 1976, que fue precedido de su secuestro y tortura, “es el máximo exponente de la falacia informativa de El Mercurio y su estrecha conexión con la dictadura” (Rodrigo Mateu, 2019, p.429). Marta Ugarte fue una dirigente comunista desaparecida por la junta militar, quien fue torturada, asesinada y lanzada al mar desde un helicóptero en septiembre de 1976 (ibid.p.431). Pero el mar devolvió su cuerpo, el único de los miles lanzados al mar que se ha recuperado. El Mercurio ocultó la verdad y en su lugar -en apoyo a la dictadura- elaboró una maniobra periodística en la que se catalogara el asesinato como un crimen pasional. Gracias al caso Ugarte -y al informe Rettig- hoy sabemos el destino de los desaparecidos por la junta: eran lanzados al mar. Pero según la cobertura de entonces hecha por El Mercurio, Marta Ugarte fue una hermosa mujer ahorcada por su pareja (ibid.).

## La televisión como el principal medio de comunicación de la dictadura

Durante la dictadura, la televisión fue la mayor fuente de información de la mayoría de la población (Arriagada & Navia, 2009, pp. 5-6), aspecto que continuó hasta después de la recuperación de los procesos democráticos iniciados con el Plebiscito Nacional de 1988. Primordialmente habrá que observar cómo el sistema de medios pasó de estar centrado en la prensa escrita a ser un sistema masivo con eje en la televisión; cómo se privatizaron ampliamente las radios y los diarios; y cómo se impulsó un desarrollo tecnológico de los medios, especialmente de la televisión.

Es importante destacar que el caso de la televisión, que es el que más nos compete en este estudio, se dio de manera distinta al de la radio o el periodismo escrito. Lo fundamental es que mientras la radio y la prensa fueron privatizadas en gran medida, el sector privado no consiguió autorización legal para operar canales de televisión sino hasta comienzos de los años 90. De esta manera, fueron las universidades (y posteriormente el Estado) las grandes impulsoras del medio, jugando un papel pionero con las primeras transmisiones experimentales desde fines de los años 50. El rechazo a la posibilidad de una televisión privada fue consolidándose durante los años sesenta y que estuvo centrado principalmente en el resguardo de ciertos objetivos de bien común que se le asignaban al medio, que muchos pensaban estarían mejor cautelados en manos de las universidades y del Estado. Es decir, la presencia de la televisión se encontraba en el canal estatal y los canales universitarios.

Tras el golpe de 1973, los principales canales de televisión, Televisión Nacional de Chile, el Canal de la Universidad Católica y el Canal de la Universidad de Chile fueron puesto bajo el control de la junta militar (Fuenzalida, 1988, p.52). De estos canales televisivos el afectado de forma más inmediata, según señalan Tironi y Sunkel (1993), fue el estatal (Televisión Nacional de Chile, TVN), el cual fue intervenido por los militares quienes ocuparon sus dependencias, detuvieron a decenas de sus funcionarios y destruyeron material audiovisual (pp. 221-222). En octubre de ese año, mediante un decreto, se suprimió al directorio de la estación y se transfirieron todas sus facultades a un director general, quien pasa a ser designado por el presidente de la República. En 1974, mediante otro decreto, se estableció que las dependencias de TVN se trasladaban desde

el Ministerio de Educación a la Secretaría General de Gobierno, repartición encargada de la comunicación política y de la cual dependía el organismo encargado de la censura y control de la prensa (la Dirección Nacional de Comunicación Social, Dinacos).

Pero la presencia del gobierno militar no se limitó al canal estatal: ella se hizo extensiva al conjunto de la televisión en la medida en que las universidades, incluidas aquellas que operaban los restantes canales, fueron intervenidas por “rectores-delegados” del propio gobierno, suspendiéndose con ello el principio de autonomía universitaria (Sunkel & Tironi, 1993, p.222). De este modo, directa o indirectamente, todos los canales de televisión quedaron bajo el control político del gobierno militar.

Si bien se suponía que las televisiones universitarias tendrían un carácter autónomo, la realidad fue que los encargados de estos canales eran asignados por la junta militar y eran ellos quienes decidían sobre el contenido televisivo. Además, el Directorio de Televisión Nacional fue reemplazado por un director general, designado por el gobierno; y de acuerdo con el Decreto Ley 386, el canal nacional pasó a depender de la Secretaría General de Gobierno, órgano de comunicaciones del régimen. Por su parte, respecto a cada Consejo Asesor de Televisión, estos se consideraron innecesarios, ya que la misión última de cada televisora era la venta y competencia de sus productos.

Durante la mayor parte del periodo dictatorial, la cobertura de noticias tendió a ignorar el aspecto político, haciendo alusión a la oposición tan solo para denunciar los actos violentos de grupos “extremistas” o “terroristas” (Portales, 1989). Y cuando en efecto se hacía alusión a los aspectos políticos, se daba un tratamiento televisivo bajo firme control de la junta militar.

La televisión se consolidó como el principal medio de comunicación de este periodo no sólo porque la junta militar estableció un directo control sobre este medio, sino porque llevó a cabo un considerable desarrollo tecnológico del mismo. En este sentido, las cifras del crecimiento tecnológico de la televisión indican que el número de aparatos receptores aumentó seis veces entre 1970 y 1983, lo que al final beneficiaría a la franja del “No” como campaña opositora al régimen.

### 1.2.3. Los medios de oposición al régimen militar

A pesar del carácter altamente represivo de la dictadura, se lograron consolidar medios de comunicación opositores a esta, con el propósito principal de denunciar las violaciones de derechos humanos cometidas por el Estado. Tironi y Sunkel (1993) establecen que “la reconstitución de una lógica de pluralidad político-ideológica en el sistema comunicativo, que será fundamental en la introducción de dinámicas liberadoras durante el régimen autoritario, se desarrolla inicialmente a través de la constitución de “espacios” alternativos de comunicación por parte de la oposición al régimen militar” (p.224). Dicho proceso se inicia hacia fines de los años setenta y llegó a su auge en la fase de institucionalización del régimen militar en la década del 80.

A mediados de los setenta comenzaron a aparecer los primeros medios escritos opositores a la dictadura, *APSI*, *Hoy* y *Análisis*. De estos, los dos últimos debieron buscar el permiso de la Junta Militar la cual, según el Bando N°107 del 11 marzo de 1977, tenía la facultad de autorizar la apertura de nuevos medios de comunicación. Mantener un sistema estable de impresión, distribución y financiamiento era muy difícil en este contexto para los medios alternativos, quienes dependían de créditos o apoyo externo.

El ambiente político del país convirtió en un desafío mantener en funcionamiento las nuevas publicaciones, las cuales debieron sortear la censura previa de noticias y opiniones, el embargo de publicaciones, la intimidación, el cierre de sus oficinas, las sanciones gubernamentales y amenazas sobre la integridad física.

El primer objetivo de estas publicaciones era denunciar las violaciones a los derechos humanos que ocurrieron durante la dictadura e instalar en el debate público la inexistencia de la libertad de prensa. Además de los medios de carácter político estas causas fueron apoyadas por publicaciones ligadas a la Iglesia Católica como la revista Mensaje, fundada por Alberto Hurtado, Solidaridad, nacida en 1976 y dependiente de la Vicaría de la Solidaridad, y la Revista Chilena de Derechos Humanos, del programa del mismo nombre de la Academia de Humanismo Cristiano, dependiente del Arzobispado de Santiago.

En 1983 se produjeron las primeras jornadas de protestas producto de la crisis económica que afectó al país, con ello comenzó a articularse una oposición y a movilizarse las organizaciones sociales. En este contexto, los medios de oposición enfrentaron los más graves obstáculos legales contra la realización de su actividad periodística. En noviembre de ese año apareció la revista Cauce.

“Las protestas de 1983 se han abordado a menudo desde el punto de vista de la historia social y la ciencia política. Surgieron en un contexto de crisis económica y favorecieron la organización de una verdadera oposición política a Pinochet; la multiplicación de los medios de comunicación de la oposición -que también responde a una cierta liberalización del régimen frente a estos movimientos sociales- es un síntoma de ello. La síntesis de Memoria Chilena sobre el periodismo de oposición nos dice que una de las revistas de nuestro corpus, Cauce, nació en la estela de estos movimientos, y que fue en 1984 cuando el diario Fortín Mapocho se convirtió en un medio de oposición, bajo la dirección de Jorge Lavandero” (De Ipola, 2019, p.11)

Fortín Mapocho fue, de hecho, el primer diario de oposición y nació el mismo año (1984) que la primera producción informativa audiovisual, Teleanálisis. Luego, en 1987, fue el turno del diario La Época. La censura también afectaba a revistas literarias y musicales tales como La Bicicleta y Pluma y Pincel, nacidas bajo el alero del fuerte movimiento cultural que intentaba desarrollarse en las universidades como alternativa de expresión frente a la ilegalidad de la militancia política.

La comunicación alternativa de los años ochenta presenta, sin embargo, dos rasgos que la diferencian significativamente de esa comunicación clandestina inicial. Primero, los “espacios” de comunicación alternativa son públicos, lo cual implica un abandono de esa clandestinidad y, por lo mismo, el ingreso a la legalidad. La segunda diferencia es que estos medios no son voceros directos de partidos políticos; más bien, ellos intentan expresar una oposición multipartidaria que en esos momentos no tenía canales de expresión pública (Tironi y Sunkel, 1993, p.224). En esta segunda etapa de los medios de oposición se encuentra la franja del “No” pues presenta ambas características: se establece en un espacio de comunicación público y no representa a ningún partido político.

## 1.3 La franja del “No”

La franja del “No” fue una estrategia de comunicación que surgió en el marco del plebiscito nacional de Chile de 1988. Juntos -la franja y el plebiscito- representaron la posibilidad de terminar con el periodo de la dictadura del general Augusto Pinochet y recuperar los procesos democráticos chilenos.

### 1.3.1. El plebiscito nacional de 1988

El plebiscito nacional de Chile de 1988 fue una elección especial organizada por el régimen militar en la cual los chilenos pudieron elegir sobre el retorno a los procesos democráticos de su país. El plebiscito tuvo como objetivo decidir entre la continuidad del gobierno militar y la convocatoria a elecciones presidenciales y parlamentarias libres (Cavallo, 1988: 431-438). El plebiscito tuvo lugar el 5 de octubre de 1988, y para el 30 de agosto de ese año, el general Pinochet fue designado por los comandantes en jefe de las fuerzas armadas como el candidato único que representaría a la dictadura en la consulta ciudadana. Lo cual significó que los votantes debieron pronunciarse entre dos opciones: la opción del “Sí” (a favor de que el general Augusto Pinochet continuara en el poder hasta el 11 de marzo de 1997) y la opción del “No” (a favor llevar a cabo elecciones presidenciales y parlamentarias libres en 1990).

El plebiscito se realizó de acuerdo con lo previsto en la Constitución de 1980 impuesta por la propia dictadura de Pinochet. A través de dicha legislación, el general fue nombrado presidente de la república por un periodo de ocho años [de 1981 a 1989], pero en algún momento, antes del fin de ese lapso, el gobierno debía realizar un plebiscito en el cual se le pidiera al electorado que aceptara o rechazara al candidato presidencial del gobierno, que no tenía por qué ser necesariamente Pinochet. Así fue como, siguiendo su propia Constitución, Pinochet realizó un plebiscito en el cual se decidiría sobre el futuro de su mandato.

En cuanto a los dos posibles resultados del plebiscito, la victoria del “Sí” significaría que el candidato gubernamental [Pinochet] estaría en el poder otros ocho

años, después de los cuales se llevarían a cabo elecciones con varios candidatos. El triunfo del “No”, por su parte, significaba que Pinochet permanecería en el poder por un año más, y tendría que convocar a elecciones con varios candidatos antes de que su periodo expirara (Santa-Cruz, 2005, pp. 494-495.)

La opción del “Sí” estuvo apoyada por la junta militar, así como por varios partidos de derecha, los cuales no habían tenido participación política por la mayoría del periodo dictatorial. La opción del “No” fue apoyada por la Concertación de Partidos por el No, un grupo de oposición integrado por partidos de centro e izquierda (Fernandois y Soto, 2005).

Registrarse para votar en el plebiscito era opcional, pero una vez registrados la participación era obligatoria pues quienes se abstuvieran, estando registrados, serían sujetos a una multa. Sólo el 2.5% de los votantes registrados se abstuvo (Chateau y Rojas, 1989). Al cerrarse las inscripciones en los registros electorales, un mes antes del plebiscito, había más de siete millones de chilenos inscritos para votar, lo que equivalía al 92% de aquellos que estaban facultados para emitir su preferencia (*ibid*).

### 1.3.2. Origen de la franja del “No”

Para enfrentar la elección y difundir las propuestas tanto de la opción “Sí” como de la opción “No”, se estableció a través de decretos la existencia de una franja gratuita televisiva de 30 minutos, transmitida diariamente por los canales de televisión durante los 30 días previos al plebiscito (Tironi & Sunkel, 2000). Las franjas del “Sí”, a favor de Pinochet y del “No”, a favor de recuperar la democracia y de llevar a cabo elecciones libres en 1990, contaron con un bloque de 15 minutos cada una para transmitir sus propuestas, a contar de las 11:15p.m. (Tironi & Sunkel, 1993). Ya que los medios de comunicación en Chile se mostraban hasta entonces favorables a la dictadura, un aspecto crucial de estas franjas televisivas fue que proveían una equitativa oportunidad a la oposición.

En abril de 1988 se estableció que todos los canales de televisión transmitirían la franja de propaganda electoral durante el mes previo a la elección. Cada día, un programa de cada franja sería transmitido en todos los canales de televisión simultáneamente. El

gobierno intencionalmente programó las franjas en periodos de baja audiencia; de 10:45 a 11:15 p.m. entre semana y de 12:00 p.m. (mediodía) a 12:30 p.m. los fines de semana. No obstante, los programas terminaron siendo extremadamente populares y ampliamente vistos, obteniendo un rating de audiencia de 65%; diez puntos por encima del popular programa chileno Sábado Gigante (Hirmas, 1989, p. 117).

Si bien el plebiscito proporcionaba una plataforma televisiva equitativa -mismo horario y misma duración- tanto a la franja del “Sí” como a la del “No”, esta última se encontraba en desventaja considerando que no había habido ninguna competencia partidaria o política a la junta militar desde 1973 y a que Pinochet había pasado 15 años activamente denigrando a los partidos políticos opositores a su régimen, para lo que hizo uso de los medios de comunicación.

Además, las franjas no estaban completamente libre de regulación, los programas tenían que ser presentados a aprobación 48 horas antes de su transmisión y aceptadas por un consejo de revisión. Sin embargo, solo uno de los 27 programas de la oposición fue censurado y la campaña del “Sí” se abstuvo de transmitir su propio programa al día siguiente para así mantener la equidad entre las franjas.

El resultado del plebiscito no estaba predeterminado, sino que se mantenía como una gran incógnita, tal como se encargaron de mostrarlo diversos estudios de opinión pública realizados en los meses anteriores a dicho evento electoral. Una encuesta de opinión realizada en junio de 1988 daba que el porcentaje de personas inclinadas por las opciones “Sí” y “No” variaba de un 47 a un 65 por ciento y un estudio realizado por el Centro de Estudios Públicos en abril-mayo del mismo año mostraba que sólo el 65.9% de los votantes habían tomado una decisión (Boas, 2009, p.9). Es importante notar que el porcentaje de personas indecisas se mantuvo alto hasta el momento del plebiscito y ello hacía prácticamente imposible predecir con certeza el resultado del evento electoral.

El objetivo del “No” no fue modificar las opiniones de la población, pues en su mayoría ya eran favorables a esa opción desde un principio; la verdadera finalidad fue superar una actitud resignada que nacía del miedo y del escepticismo, de tal modo que las personas actuaran en forma congruente a sus opiniones. Esta campaña buscó

identificarse con valores como los de cohesión social, de reencuentro con la continuidad histórica, de unidad nacional, de normalización; frente a ella, la campaña del “Sí” quedó automáticamente identificada con la ruptura histórica, con la guerra interna, en fin, con un prolongado período de convulsiones que los chilenos deseaban dejar atrás (Tironi & Sunkel, 1993, p. 237).

Una característica clave del plebiscito de Chile de 1988 se refiere a la marcada diferencia en estrategia entre los dos lados. La campaña del "No" transmitió un mensaje positivo de reconciliación nacional y limitó sus críticas a deficiencias tangibles del régimen de Pinochet, mientras que la campaña del "Sí" lanzó una serie de viciosos ataques ideológicos contra sus oponentes de centroizquierda.

Ultimadamente, la campaña del “No” adoptó un tono positivo, resumiendo su proyecto propositivo en el eslogan “Chile, la alegría ya viene”. El carácter jovial de la campaña contrastó con el de la campaña gubernamental del “Sí” cuyo propósito fue instaurar el miedo en la población ante la posibilidad de la victoria de la oposición. En términos de contenidos, un 80.7% del material presentado por la franja del “No” fueron “positivos” o “neutros”, en tanto que la campaña del “Sí” sólo alcanzó el 61% (Boas, 2009, p. 14).

La franja del “No” fue elaborada por un equipo de actores y profesionales de la Comunicación que, retomando las proposiciones elaboradas por el Comité Técnico del “No”, diseñó la estructura y la estrategia comunicativa del programa. “Este equipo era en sí mismo muy representativo del proceso de modernización que había experimentado en los años ochenta el sistema comunicativo en Chile, pues todos sus integrantes eran profesionales de mucho éxito en este medio. Para decirlo de otro modo, sin la modernización previa de las comunicaciones no habría habido franja del No” (Tironi & Sunkel, 1993, p.237).

El equipo de producción de la franja -como se describe en el libro *La Campaña del No vista por sus creadores*- distinguió tres líneas de trabajo a seguir para la implementación de la estrategia comunicativa. Estas líneas fueron (1) la política, (2) la ejecutiva y (3) la técnica.

Al ámbito político le correspondía la determinación de las grandes líneas estratégicas; la aprobación del marco general de la propaganda, de la organización territorial y de los fines generales que la estrategia debería seguir. Esa fue la instancia donde se lograba la concertación entre los partidos. Además, ahí estaba el equipo de altos dirigentes políticos que, en mayor medida, sostenían la polémica pública con el régimen. El Comité Directivo de esta línea estuvo integrado en un primer momento por el jurista Enrique Silva Cimma, Ricardo Lagos -quien fungiría como el tercer presidente de Chile tras el retorno a los procesos democráticos- y José Tomás Sáenz, político fundador del Partido Humanista de Chile. Posteriormente, el Comité Directivo de la línea política estuvo integrado por Tomas Hirsch, también miembro fundador del Partido Humanista; por Andrés Zaldívar, entonces presidente del Partido Demócrata Cristiano; y Luis Maira, quien tras un largo exilio en México donde trabajó como académico en el CIDE y la UNAM, regresó a Chile para participar en la creación de la franja. En los meses finales, la expresión política quedó entregada a Patricio Aylwin, quien fue designado vocero de la concertación y sería el primer presidente de Chile tras el regreso a la democracia. (Tironi, E., Fernández, M., & Valdés, J., 1988, p.13)

En la línea ejecutiva se estructuraron los equipos que habrían de dirigir la propaganda, las finanzas, las operaciones en provincias y en la región metropolitana, el control electoral, la oficina de prensa, la comisión internacional, etc. Estaba a cargo de un secretario al que se le permitió elegir a sus colaboradores. El secretario ejecutivo, Genaro Arriagada Herrera, al más alto nivel trabajó desde un inicio con un pequeño grupo asesor. En tal sentido, la secretaría era una curiosa mezcla, pues combinaba la condición de autoridad unipersonal, con la existencia de un consejo informal que adoptó prácticamente todas las resoluciones por consenso. En esta tarea se puede mencionar a Carlos Figueroa, Enrique Correa y Ricardo Solari y, en los meses finales, a Heraldo Muños y Belisario Velasco.

La tercera línea, la técnica, estuvo integrada tanto por un equipo de científicos políticos y sociales como por profesionales de la comunicación. Estuvo encargada de idear una estrategia de comunicación que cumpliera con las metas y propósitos que las

líneas política y ejecutiva se habían propuesto alcanzar, así como trasladar la estrategia al formato televisivo.

Formaron parte del elenco estable del comité técnico científicos sociales, estrategias políticos, profesionales de la comunicación y mercadólogos como el sociólogo y analista político, Eugenio Tironi; el diplomático Juan Gabriel Valdés, quien sería ministro de Relaciones Exteriores durante el último año de gobierno del presidente Eduardo Frei Ruiz-Tagle; el economista, Carlos Montes; el cientista político, Carlo Huneeus; y el diplomático y abogado, Ángel Flisfisch. El equipo también estuvo conformado por Patricia Silva, Gonzalo Daniel Matner, Ricardo Solari, Isidro Solís, Claudia Serrano, Enrique Correa, Ignacio Walker, Hugo Rivas, Manuel Antonio Garretón y Carlos Vergara. En los últimos meses de la campaña se constituyó un equipo de “Economistas por el No” cuya presidencia le fue encomendada a Alejandro Foxley. (Tironi, E., Fernández, M., & Valdés, J., 1988, p.13). El mismo Foxley apareció dentro de la programación presentando un análisis de la situación económica en la que se encontraba Chile.

La línea técnica estuvo compuesta por cientos de personas actuando coordinadamente en la elaboración de los productos comunicativos del “No”; además de los profesionales que idearon la estrategia, para que este programa de televisión fuera posible se requirió de la participación de camarógrafos, actrices, actores, bailarinas, extras, ilustradores, equipo de iluminación, guionistas, reporteros, entre otros. Nadie, sin embargo, ocupó un papel tan notorio ante la audiencia como Patricio Bañados, quien fungió como único conductor del programa. Bañados fue un notorio periodista, conductor y locutor chileno cuyo trabajo tuvo presencia en el Canal de la Universidad de Chile, en la Televisión Nacional de Chile (TVN) pero también en medios extranjeros como la BBC. Como el conductor de los 27 programas, fue uno de los principales rostros del “No”.

## Capítulo 2. Comunicación y cambio social

“Existen interdependencias entre la transformación de la comunicación pública y el cambio en la sociedad”.  
-Manuel Martín Serrano

Para comprender el papel que jugó la Franja del “No” en la recuperación de los procesos democráticos chilenos es esencial entender las relaciones que existen entre la comunicación y el cambio social. Para ello, se abordarán estos vínculos a partir del enfoque teórico de Manuel Martín Serrano, académico de la Universidad Complutense de Madrid y, particularmente, a través de sus aportaciones en materia de *mediación social* y de *producción social de comunicación*.

Estos conceptos ofrecen orientación -en materia de investigación- para comprender cómo interviene la comunicación (particularmente pública) en los cambios históricos y en la reproducción de las sociedades. La medición social de Martín Serrano (1986) “es el paradigma para estudiar las prácticas, sean o no comunicativas, en las que la conciencia, las conductas y los bienes entran en procesos de interdependencia” (p.22). Por su parte, la producción social de comunicación utiliza este paradigma para estudiar los vínculos entre comunicación y sociedad.

La implementación de este marco teórico se justifica dado que el plebiscito nacional de 1988 y el final del régimen autoritario chileno constituyeron profundas transformaciones sociales que, bajo la lógica de Martín Serrano, facilitarían comprender la relación que existió entre la estrategia comunicativa de la Franja del “No” y la recuperación de los procesos democráticos en Chile. El mismo Martín Serrano estudió el papel de la comunicación en el fin del Franquismo en España al considerar que “el uso de la comunicación pública se hace más transparente cuando puede estudiarse en una sociedad donde se están desarrollando transformaciones visibles y, con ellas, reajustes entre la comunicación pública y el nuevo modelo de sociedad” (Martín Serrano, 2004, p.11).

## 2.1 La mediación social

El paradigma de la mediación fue planteado por Manuel Martín Serrano en la década de los 70. Como señalan Franco y Bernete (2015), “el primer trabajo en el que lo presentó fue su tesis doctoral francés, *L'Ordre du monde a travers de la télévision* (1974). Los contenidos metodológicos de su propuesta se encuentran resumidos en el artículo ‘Nuevos métodos para la investigación de la estructura y la dinámica de la enculturización’ (1974). En 1976 dio a conocer su teoría por primera vez en español en la entrada ‘Mediación’ del *Diccionario de Ciencias Sociales*. Y en 1977 publicó el libro *La mediación social*, su obra de referencia en este campo” (p. 452).

### 2.1.1. El paradigma de la mediación

Para el planteamiento teórico de *la mediación social*, Martín Serrano (1977) partió de la constatación de que “los individuos y la misma sociedad desarrollan y utilizan sistemas de regulación institucionalizados para reducir la disonancia” (p.71). En esta formulación de ideas, el autor utiliza el término de *disonancia cognitiva* de Leon Festinger quien describe este concepto como “un estado de incomodidad o tensión producido por la concurrencia de dos elementos cognoscitivos, igualmente aceptados por el sujeto, que lleva a los sujetos afectados a realizar algún esfuerzo por restablecer la consonancia” (Festinger, Leon citado por Martín Serrano, 1977). Un elemento cognoscitivo es cualquier opinión o creencia que se tenga sobre el ambiente, uno mismo o la conducta de uno mismo. Así, se produce disonancia cuando dos de estos elementos se contraponen; por ejemplo, el uso de métodos anticonceptivos es disonante de las normas católicas referentes a la concepción.

De manera más particular, la mediación está relacionada con las contradicciones entre innovación tecnológica y cambio cultural: “cuando la sociedad se ve sometida a la presión de constricciones surgidas de la innovación, incompatibles con las constricciones que presionan dese la cultura, se encuentran en una situación disonante” (Martín Serrano, 1977, p.44).

Esta disonancia entre tecnología y cultura puede afrontarse de diferentes maneras: la sociedad afectada puede *superarla* o *negarla*. Su superación implica un proceso

revolucionario que dé lugar a otro tipo de sociedad (lo cual conlleva significativos cambios estructurales). Su negación lleva a establecer el mejor ajuste posible entre innovación tecnológica y cambio cultural, para continuar con el mismo sistema de organización social aún en estado de contradicción y sin que se lleven a cabo profundos cambios estructurales en la organización social (Franco Romo, Daniel, 2011).

Para que las contradicciones entre innovación tecnológica y las normas culturales no desemboquen en un conflicto de dimensiones revolucionarias, las sociedades necesitan modelos de ajuste muy eficaces: los sistemas de mediación. Estos sistemas buscan reducir la disonancia para así introducir un orden determinado. Su función consiste en producir, a nivel cognitivo, modelos de ajuste para reducir la contradicción entre innovación tecnológica, cambio cultural y organización social. La mediación equivaldría entonces al “sistema de reglas y de operaciones aplicadas a cualquier conjunto de hechos o de cosas pertenecientes a planos heterogéneos de la realidad para introducir un orden” (Martín Serrano, 1976, p.179). Al reducir la disonancia y articular elementos que pertenecen a diversos planos de la realidad, “todos los procesos mediadores comparten una característica: son modelos de integración” (Martín Serrano, 1977, p.71).

Si bien gracias a los procesos de mediación puede introducirse un determinado modelo de orden -lo cual evita la implementación de cambios estructurales más profundos-; los modelos de mediación no dejan de ser transformativos a nivel sociocultural, pues al presentar estos nuevos modelos de orden también introducen nuevas formas de interpretar al mundo, en las cuáles algunas acciones, comportamientos o ideas serán aceptadas y otras no.

“Cuando la mediación introduce un modelo de orden entre las cosas para ofrecer una visión estable del mundo se produce un cambio importante. La información del mediador cesa de tener por objeto la realidad original, «lo que ocurre». Por el contrario, el mediador, por medio de «lo que ocurre» trata de explicar el orden. El suceso sirve para ilustrar una forma de consenso que ofrece un significado estable para interpretar el mundo. El mediador se sirve del acontecer para reproducir el código.” (Martín Serrano, 1977, p.75)

La mediación puede, por lo tanto, introducir modelos de orden o cosmologías del mundo a través de historias, relatos orales, imágenes, entre otros productos

comunicativos. Tal es, por ejemplo, la función de los mitos. Martín Serrano dice que la escuela naturalista pensaba que el propósito de los mitos era explicar el porqué de los fenómenos naturales, siendo más bien que estos acontecimientos fueron utilizados para explicar realidades de orden lógico y no natural.

La mediación introduce el sentido en el acontecer social y al hacerlo también “impone límites a lo que puede ser dicho y a la manera de decirlo” (Martín Serrano, 1977, p.76).” La forma en que los mediadores relatan el mundo a su audiencia puede tener un impacto profundo en las organizaciones sociales. La naturaleza diversa de los mediadores sociales y de quienes los controlan otorga a la mediación social una notable plasticidad al poder usarse para oprimir a los pueblos o para liberarlos. Dependiendo los fines que se busquen, gracias a la mediación social se pueden perpetuar dictaduras o recuperar democracias: “las mediaciones sociales intervienen en las acciones que preservan el mundo o lo ponen en riesgo, en las organizaciones que liberan u oprimen, en las representaciones que humanizan o deshumanizan” (Martín Serrano, 1977, p.26).

La manera en que los modelos de comunicación chilenos fungieron como mediadores sociales durante el régimen de Pinochet es un ejemplo de cómo los mediadores sociales pueden usarse como herramientas de control dirigidas a perpetuar sistemas opresivos como una dictadura, pero también pueden ser utilizados, por ejemplo, para recuperar los procesos democráticos de un país que lleva años bajo un régimen autoritario.

### 2.1.2. Los medios de comunicación como instituciones mediadoras

Para Martín Serrano (1977), “todas las instituciones normativas podrían ser estudiadas desde el punto de vista de la teoría de la mediación, en cuanto mediadoras de los procesos sociales (p.72)”. Entre las instituciones normativas que Martín Serrano identificó como mediadoras están las siguientes:

- La clase social, como un instrumento de mediación entre la estructura de producción y las relaciones de producción.
- La política, como un instrumento de mediación entre los recursos y las aspiraciones.

- La educación, como un instrumento de mediación entre los conocimientos y los comportamientos.
- La psicoterapia psicoanalítica, como un instrumento de mediación entre los instintos y la socialización. (*ibid*)

La mediación puede y suele encomendarse también a instituciones que no son meramente normativas; instituciones culturales, políticas, científicas o profesionales. Entre ellas se encuentran los medios de comunicación en su naturaleza de instituciones no sólo culturales sino también políticas e incluso educativas. Los medios de comunicación fungen como mediadores dada su capacidad de contar historias, en tanto que median el acontecer social para proveer de determinados relatos y brindar interpretaciones de ellos.

A diferencia de la clase social o la fisioterapia, los medios de comunicación masiva son al mismo tiempo mediadores y objetos (la televisión, la radio, el periódico). Incluso cuando Martín Serrano (1977) postula que “las instituciones mediadoras pueden ser percibidas como si fueran cosas materiales: por ejemplo, la clase social, la educación, o la psicoterapia son susceptibles de reificación” (p.72), el periódico, la radio o la tv, son claramente objetos materiales tangibles a la par que mediadores sociales. El siguiente apartado, concerniente a la producción social de comunicación, abarca cómo los medios de comunicación son transformativos de las sociedades en las que se ubican.

## 2.2 La producción social de comunicación

La *producción social de comunicación* estudia la relación que existe entre comunicación y cambio social. Se funda sobre el supuesto de que “existen interdependencias entre la transformación de la comunicación pública y el cambio en la sociedad” (Martín Serrano, 2004, p.1). Martín Serrano elaboró en cuanto a esta teoría en su libro titulado *La producción social de comunicación* de 1986, en el cual presenta tanto una perspectiva para investigar estas relaciones como una modelo para lograrlo.

En ella, estudia los vínculos entre la producción de comunicación -particularmente pública- y el cambio social, estableciendo que dichos vínculos no son unilaterales pues ambos evolucionan transformándose mutuamente. En palabras de Ballesteros Carrasco (2011);

“La producción social de comunicación expone que el sistema de comunicación pública desempeña algún papel en el devenir del sistema social y que, a su vez, la sociedad ejerce también alguna influencia en el funcionamiento de su comunicación. La forma en la que se producen las afectaciones entre ambos sistemas es mediante relaciones de interdependencia.” (p.4)

Dicho de otra manera, la forma en que se transforma la comunicación pública en un sistema social determinado puede tener un impacto sobre dicho sistema social. Al tiempo que, cuando se produce un cambio social, este cambio puede modificar la manera en que se produce la comunicación pública de la sociedad respectiva. Así, el Sistema Social y el Sistema de Comunicación Pública evolucionan afectándose mutuamente, siendo la producción social de comunicación el “punto de partida para estudiar las relaciones que existen entre la transformación de la comunicación y el cambio de las sociedades” (Martín Serrano, M., 2004, p.2). Como la producción social de comunicación se enfoca en entender la correlación entre sociedad y comunicación pública es necesario definir la naturaleza y las funciones de esta última.

### 2.2.1. La comunicación pública y sus funciones

La comunicación pública es aquella referente a la colectividad y a los intereses compartidos de una comunidad, proveyéndola de interpretaciones de lo que acontece. Para Martín Serrano (1989), la comunicación pública se refiere a la información que se

produce, distribuye y utiliza de forma institucionalizada cuando ciertas personas o instituciones tienen reconocida la función de proveer a la comunidad de interpretaciones de lo que acontece, y esas visiones del mundo están legitimadas (p.79) y lo específico de ella es que “proporciona una clase de información que se refiere a intereses compartidos por el conjunto de la colectividad y que está destinada, en todo o en parte, a la reproducción social. Por «reproducción social» hay que entender la perpetuación de una comunidad” (Martín Serrano, M., 1994, pp. 5).

En este sentido, Martín Serrano (1994) identifica a la comunicación pública como “una actividad indispensable que ha existido y existe en cualquier comunidad histórica” (pp.5-6), ya que se refiere a la información que afecta a los intereses de la colectividad que concierne los intereses compartidos y que ha sido necesaria para la organización social. La forma en que se ha llevado a cabo puede darse -y se ha dado- de diferentes maneras dependiendo de la sociedad y contexto histórico en el que se ubique. Tanto la elección del mayordomo de la Virgen en una asamblea del pueblo *wixárika*, *cada vez que se reúnen todos los vecinos del ayuntamiento indígena para organizar las actividades festivas y religiosas; como la actividad de informar el resultado de unas elecciones en las sociedades parlamentarias*<sup>4</sup> son ejemplos del uso de la comunicación pública.

La comunicación pública mantiene vínculos con los sistemas sociales, con el entorno en el que se ubican y con los acontecimientos que puedan afectarlos; proporciona información sobre los acontecimientos, así como interpretaciones de ellos. Es decir, la

---

<sup>4</sup> Manuel Martín Serrano utilizó estos ejemplos en el texto “La comunicación pública y la supervivencia”. Sin embargo, calificaba la producción de comunicación pública realizada por el pueblo *wixárika* a la hora de elegir al mayordomo de la virgen como de muy sencilla mientras que entendía la realizada por las sociedades parlamentarias al difundir los resultados electorales como de muy compleja. Esta calificación y comparación del uso de la comunicación pública en sociedades y entornos tan distintos resultan inadecuadas, no porque no existan usos de la comunicación pública que sean más sencillos que otros, sino porque en este caso es impreciso considerar la comunicación pública del pueblo *wixárika* como el epitome de un uso sencillo de la comunicación pública. Por esta razón, en el presente trabajo se conservaron estos ejemplos, pero se omitieron los calificativos que Martín Serrano les dio. Asimismo, en esta tesis se utiliza el término de pueblo *wixárika*, en lugar del equivocado término de huicholes (que es el que utiliza Martín Serrano en la obra referida). Como señala la Secretaría de Educación Pública de México en el libro *Wixárika, un pueblo en comunicación*, “a los *wixaritari* (plural de *wixárika*) a veces se les llama, equivocadamente, huicholes. La palabra huichol quiere decir ‘el que huye’ y ellos no huyen. El término *wixárika* significa ‘persona de corazón profundo que ama el conocimiento’. Este es el nombre verdadero del pueblo *wixárika*”.

forma en la que la comunicación pública narra los sucesos puede tener un impacto a nivel cultural en las sociedades. Martín Serrano define esta característica como la *dimensión enculturizadora de la comunicación pública* hacia los sistemas sociales a los que se dirige (y en los que se produce) y la describe de la siguiente manera:

“La comunicación pública provee a los miembros de la comunidad de relatos (orales, escritos, mediante imágenes) en los que se les propone una interpretación del entorno (material, social, ideal) y de lo que en él acontece. Tales narraciones ponen en relación los sucesos que ocurren con los fines y con las creencias en cuya preservación están interesados determinados grupos sociales. Por eso sugieren representaciones del mundo o se vinculan a ellas.” (Martín Serrano, M., 1986, p.40).

Lo anterior significa que la comunicación pública es de una naturaleza mediadora, pues a través de las narraciones que hace del acontecer, sugiere interpretaciones del mundo que están encaminadas a establecer un determinado modelo de orden.

### 2.2.2. Funciones de la comunicación pública

Martín Serrano identifica que la comunicación pública es una actividad informativa que utilizan las instituciones cuando se trata de realizar las siguientes tres funciones:

- a) Se utiliza la comunicación pública para **organizar las tareas colectivas**, p.e. cuando se informa de quienes deben a ver la declaración de la renta; de qué modo deben cumplimentarse los impresos y cuándo y dónde deben entregarse.
- b) Se recurre a la comunicación pública para **promover una determinada acción social**, p.e. cuando en un desastre natural se solicita voluntarios para las brigadas de rescate o donantes de sangre.
- c) Se emplea la comunicación pública con la función de **difundir cuáles deben ser los objetivos compartidos**, p.e. cada vez que el Gobierno propone un programa ~alcanzar en diez años el nivel de renta de los Estados Unidos~, ~escolarizar a todos los niños menores de catorce años (Martín Serrano, 1994, p.5).

### 2.2.3. Dimensión enculturadora de la comunicación pública

Al proveer a los miembros de una comunidad de relatos y proponerles una interpretación determinada de los acontecimientos, la comunicación pública interviene en la socialización de las personas y en los fenómenos culturales. En su naturaleza de actividad socializadora, está inmersa en un proceso de interacción (entre las personas<sup>5</sup>) y de acción (en el entorno). Ya que estos procesos se desarrollan al mismo tiempo en que lo hacen las organizaciones sociales y sus propios miembros, la producción de representaciones del mundo -o la producción de la comunicación pública- puede ser examinada tanto como el inicio o la culminación de algún cambio social; el cambio social puede ser resultado de la transformación de la comunicación pública, pero la comunicación pública también puede verse transformada como resultado de algún cambio en la sociedad. Martín Serrano (1986) define dichos dos procesos de enculturización de la siguiente manera (pp.40-41):

<b>a. La producción de comunicación pública como inicio de algún cambio social:</b>	El proceso de cambio comienza cuando se difunde un relato que cumple funciones de <i>enculturización</i> . Martín Serrano usa de ejemplo el cuento infantil de La Cenicienta, en el que se reitera una representación cultural de las madres, esposas, novias e hijas. Estas representaciones son deseables o indeseables. La interpretación existente en el cuento puede ser interiorizada por algún niño como imagen conformadora de su propia visión subjetiva de la mujer. A veces los comportamientos de ese Actor pueden estar orientados en alguna medida, por dicha representación interiorizada. Esos comportamientos individuales a la larga tienen consecuencias colectivas cuando mantienen o cambian el orden establecido. A través de un recorrido que pasa por la conciencia de los sujetos y luego por sus actos, es posible que una narración llegue a tener alguna influencia real en el estado de la sociedad.
---	---

---

<sup>5</sup> Martín Serrano utiliza el término hombres para hacer alusión a la humanidad. En esta tesis, el término *hombres* (refiriéndose a hombres y mujeres en conjunto) no se utilizará pues representa un lenguaje excluyente. Gramaticalmente, hay quienes opinan que el masculino prevalece. Pero como señala Paulo Freire (2003) en *El grito manso: Esto, que parece una cuestión de gramática, obviamente no lo es. Es ideología*. Una ideología que excluye a las mujeres.

b.	<b>La producción de comunicación pública como culminación del cambio social:</b>	Cada sociedad establece unos marcos institucionales para que sus miembros desarrollen sus actividades. Por ejemplo, la división según el sexo es uno de los criterios de la organización social en todas las comunidades. Por lo tanto, existen condicionantes objetivos que determinan actividades específicas a través de los roles de género. En ocasiones los comportamientos que corresponden a esas funciones sociales pueden ser asumidos como autoimagen, pareciendo que son decisiones personales libremente elegidas. (Una mujer que decide no ser cura coincidiendo con la restricción que se lo impide y en su lugar <i>decidiendo</i> ser ama de casa, como tradicionalmente se asigna esta función a la mujer, por ejemplo). En todo caso, estas actividades de interiorización permiten que las personas adecuen la visión subjetiva que tienen del mundo y de sí mismos a la organización social. Eventualmente, tales representaciones individuales pueden expresarse como representaciones colectivas, modificando, consecuentemente, las representaciones del mundo hechas por la comunicación pública de dicha sociedad.
----	--	--

Tabla de elaboración propia a partir de lo expuesto por Martín Serrano en *La producción social de comunicación* (1986), pp.40-41.

Las reflexiones de Martín Serrano tocan temas filosóficos del comportamiento humano y cómo estos se ven mermados por la comunicación. Los mediadores sociales, particularmente los medios de comunicación, fungen un papel político-cultural en los sistemas sociales, el cual puede ser de control o de liberación según sean los mensajes y narrativas que transmiten.

#### 2.2.4. La relación entre comunicación pública y cambio social

La producción social de comunicación estudia las maneras en que la transformación de la comunicación pública afecta al cambio social y viceversa. Para Martín Serrano (1986), esta constatación tiene un valor de axioma<sup>6</sup> (p.59) e identifica esta relación como una de interdependencia: algunas transformaciones de la comunicación pública explican algunas transformaciones del sistema social, del mismo modo que algunas transformaciones sociales tienen efectos en la forma en la que se produce la comunicación pública (ibid., 60).

Para que exista una relación de interdependencia entre el Sistema Social y el Sistema de Comunicación Pública, ambos sistemas deben ser autónomos entre sí pues de lo contrario se trataría de una relación de mera dependencia en el que sólo uno de los sistemas tiene la capacidad de afectar al otro. En tanto que sistemas autónomos, ambos sistemas pueden cambiar por sí mismos y esos cambios pueden impactar al otro sistema o no. Como lo explica Martín Serrano (1986): “La interdependencia entre ambos sistemas (Sistema Social, SS) y (Sistema Comunicativo, SC) lejos de excluir la autonomía, la presupone” (p.61). La idea general que propone este enunciado es la siguiente:

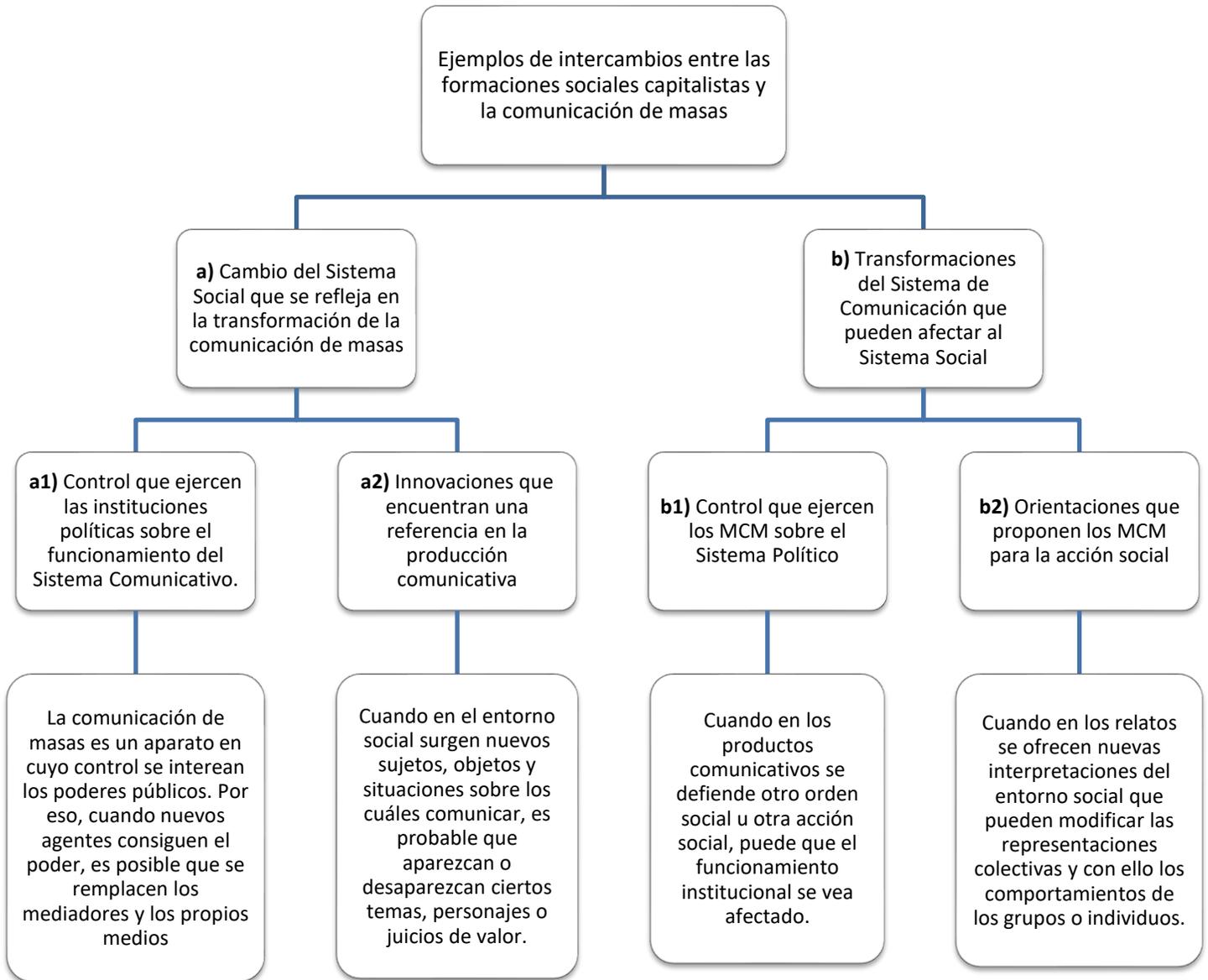
“Para que el Sistema de Comunicación Pública pueda verse modificado por un cambio del Sistema Social, sólo se requiere que le sea dependiente. Pero si además sucede que a veces el Sistema Social resulta afectado por la transformación del Sistema Comunicativo, esa interdependencia supone, por definición, la independencia suficiente para que el Sistema de Comunicación llegue a tomar la iniciativa del intercambio”. (ibid.)

La producción social de comunicación puede estudiar aquellas sociedades en las cuales haya interacciones entre el Sistema Social y el Sistema de Comunicación y estas interacciones, desde la lógica de Martín Serrano, pueden darse de diversas formas dentro de las sociedades capitalistas.

---

<sup>6</sup> Se entiende como axioma una proposición evidente que no necesita demostración previa.

## 2.2.5. Intercambios entre comunicación de masas y sociedades capitalistas



Cuadro de elaboración propia a partir de lo expuesto por Martín Serrano en *La producción social de comunicación* (1986), pp.61-63.

En el cuadro se muestran las diferentes transformaciones que pueden darse en los Sistemas de Comunicación derivadas de algún cambio en el Sistema Social en el que se desarrollan y también, los cambios que se ven reflejados en el Sistema Social al llevarse a cabo alguna transformación en su Sistema de Comunicación. Así, Martín Serrano identifica dos tipos de transformaciones diferentes que pueden verse reflejados en el Sistema de Comunicación: uno de control y otro de innovación. En el primero, el gobierno o el poder público se hace del control de los medios de comunicación de masas para servir su agenda política y en el segundo, los temas, sujetos y situaciones de los que se hablan o se relatan historias en los medios de comunicación se modifican o se renuevan según lo que esté pasando en el acontecer social.

De igual manera, Martín Serrano reconoce dos formas distintas en que los cambios en el Sistema de Comunicación pueden verse reflejados en el Sistema Social. La primera es también de control: en él, los medios de comunicación masiva defienden cierto orden social o determinados intereses políticos. En la segunda, los medios de comunicación orientan a la sociedad a llevar una acción social/colectiva: a través de los nuevos relatos se ofrecen nuevas interpretaciones del entorno social que pueden modificar las representaciones colectivas y, consecuentemente, el comportamiento tanto individual como grupal.

Habrá que destacar que, en su naturaleza de autónomos, ambos sistemas pueden tomar decisiones que repercutan o no en el otro sistema, pudiendo incluso ejercer una acción directamente encaminada a controlar al otro sistema. Pero eso quiere decir que, dadas sus relaciones de interdependencia, también pueden ser controlados por el otro sistema.

Dado que los medios de comunicación masiva pueden ser utilizados para controlar o liberar; para oprimir o democratizar, para defender un sistema político-estructural determinado o para orientar una acción colectiva enfocada en crear realidades más justas, será importante considerar estas notas al estudiar y analizar la estrategia comunicativa de la franja del “No” y la manera en que hizo uso de la comunicación pública.

## 2.3 Tipos de códigos que permite la televisión

La televisión chilena jugó un papel predominante en la política del país no sólo en los meses previos al Plebiscito Nacional de 1988 sino en los años de la dictadura. Como se observó en el primer capítulo de esta tesis, la televisión remplazó a la prensa escrita del gobierno de Salvador Allende como el medio de comunicación protagónico en la producción de comunicación pública de Chile. En su tesis de licenciatura, Felipe H. Ahumada Fritis y Nicolás G. Guerra Orlando (2017) sostienen que la “pantalla chica” fue -durante la dictadura- el medio más efectivo para imponer la versión oficial de lo que estaba ocurriendo en el país tanto porque la cantidad de familias con televisores iba en aumento, como por la inmediatez de la información (p.58). Si bien lo señalado por Ahumada Fritis y Guerra Orlando es cierto, habrá que agregar otro factor determinante: el tipo de signos que la televisión utiliza.

En *La mediación social* (1977), Manuel Martín Serrano presenta una clasificación y descripción de los distintos *medias* (medios de comunicación) según la relación que los signos que emplean guardan con el referente (los media abstracto y media icónicos) y la relación temporal que los media guardan con el momento de presentar el mensaje (los media acrónicos y los media sincrónicos) (pp.103-108). Se ha incluido dicha clasificación en el presente apartado por su utilidad a la hora de explicar las características de la televisión que favorecieron a su culminación como el principal medio de comunicación en Chile desde la llegada de la junta militar hasta el final de la dictadura, incluyendo dentro de este marco histórico la elaboración de la estrategia de comunicación de la franja del “No”.

Una distinción inicial que hace Manuel Martín Serrano entre los media es la correspondiente a la relación que guardan los signos que emplean con el referente, según la cual, estos se dividen entre media en abstractos y media icónicos. En la tabla que se presenta en la siguiente página se describen dichas distinciones.

<b>Tipos de media según la relación que su forma guarda con la del referente</b>		
<b>Media</b>	<b>Descripción</b>	<b>Ejemplos</b>
Media abstractos	Son aquellos que comunican mediante signos cuya forma no se parece a la forma del referente. Los más importantes emplean la palabra escrita o hablada. Es evidente que la expresión casa, como pueda aparecer escrita, o como pueda expresarla el lector leyendo el término en voz alta, en nada se parecen al referente "casa".	Lengua hablada o lengua escrita.  <<árbol>>
Media icónicos	Los que recurren a signos isomorfos respecto al referente. Estos medios denotan el referente precisamente por el parecido que el signo reproducido guarda con el referente.	La fotografía, el dibujo lineal o artístico, la televisión.  

Tabla de elaboración propia a partir de lo expuesto por Martín Serrano en *La mediación social* (1977), p.104.

Martín Serrano señala que también se puede hacer una distinción entre los media según la relación temporal que guarda el momento de la presentación del mensaje, con el momento en el que existe el referente, sirve para diferenciar los media acrónicos de los sincrónicos.

<b>Tipos de media según la relación temporal que guarda la presentación del mensaje con el momento en que existe el referente</b>		
<b>Media</b>	<b>Descripción</b>	<b>Ejemplos</b>
Media acrónicos	Son media acrónicos aquellos que, por su naturaleza, o por su uso, comunican su mensaje mediando un lapso de tiempo más o menos	Entre los media abstractos: el libro; la radio cuando transmite, por ejemplo, las noticias de ayer o el tiempo que hará mañana.

	largo respecto al momento en el que existió o sucedió el referente.	Entre los media icónicos: el cine, la prensa gráfica y las revistas ilustradas. La televisión puede ser acrónica, por ejemplo, cuando se utiliza un reportaje de archivo.
Media sincrónicos	Son media sincrónicos aquellos que pueden comunicar su mensaje simultáneo con la existencia temporal del referente.	Entre los media abstractos: la radio cuando se transmite en "vivo".  Entre los media icónicos: la televisión cuando se usa para mostrar el acontecer en el momento en que se produce, la televisión en circuito cerrado, la telerreunión y la conversación por videoteléfono.

Tabla de elaboración propia a partir de lo expuesto por Martín Serrano en *La mediación social* (1977), pp.104.

Los media que, al mismo tiempo, son sincrónicos e icónicos se denominan "media index".

La diferencia existente entre los media abstractos e icónicos se refleja, desde el punto de vista de la comunicación, en la naturaleza de los códigos respectivos.

- Un media abstracto sólo puede comunicar haciendo uso de un código social particular, compartido por los emisores y los receptores. Por ejemplo, el libro es un médium para los que saben escribir y leer una lengua determinada; la radio, para quienes pueden expresarse y entender la lengua en que emite.
- Los medios icónicos potencialmente pueden comunicar remitiendo a los códigos sociales generales. Por ejemplo, programas televisados cuyo contenido se refiere a actividades corrientes o estereotipadas de la vida social, como las olimpiadas, el entierro o la coronación de un dirigente, la guerra, etcétera, pueden ser difundidas a todo el mundo, y comprendidas por todos los telespectadores que pertenecen al mismo ámbito cultural, sin necesidad de traducción alguna; las propias imágenes

y los códigos sociales generales que posee el telespectador bastan para reconstruir el significado del discurso icónico (Martín Serrano, 1977, pp. 103-106)

Una vez conociendo esta clasificación, habrá que analizar cómo la estrategia de comunicación de la franja del “no” hizo uso –o no- de la naturaleza de la televisión y sus signos para cumplir con sus funciones propuestas, sus objetivos y su llamada a la acción colectiva ante el inminente plebiscito. El capítulo tres, será precisamente un análisis de esta estrategia en el que además se evaluará si gracias a la comunicación pública de la franja del “no” se obtuvo un determinado impacto que culminara en el resultado electoral del plebiscito, es decir en la victoria del “No”. Este análisis no podrá realizarse sin considerar qué elementos del medio en que se realizó la campaña (televisión) favorecieron la difusión de su mensaje.

# Capítulo 3. Marco metodológico para el análisis comunicativo de la franja del “No”

“Toda visión del mundo que aparezca en la comunicación pública tiene por objeto interpretar lo que sobreviene o puede sobrevenirle a la comunidad como consecuencia de la transformación del entorno”.  
-Manuel Martín Serrano

El marco metodológico de este trabajo está dirigido a responder la siguiente pregunta de investigación: **¿Qué características tuvo el diseño e implementación de la estrategia comunicativa de La franja del “No” que permitieron generar en la población chilena un estado de confianza encaminado a la recuperación de los procesos democráticos del país?** Para responder a esta pregunta, habrá que describir la relación entre las siguientes variables **1)** El diseño e implementación de la estrategia comunicativa de la franja del “No” y, **2)** su relación y efectos en la recuperación de los procesos democráticos de Chile.

Los modelos y métodos incluidos en este marco no sólo describen cada una de las variables anteriores, sino también su interrelación. En cuanto a la primera variable, se han elegido modelos que permiten identificar, describir y analizar las características de:

## **1. El diseño de la estrategia comunicativa.**

Para estudiar el diseño de la estrategia se hará una descripción contextual de la estrategia global de la campaña para luego identificar y analizar:

- a) las características del medio (la televisión) según el uso que hizo de los signos
- b) las funciones de la comunicación pública con las que cumplió la estrategia

## **2. La implementación de la estrategia comunicativa.**

Para estudiar cómo se implementó esta estrategia dentro de la programación, se hará un análisis de la mediación estructural (propuesto por Martín Serrano) que presente la

presentación material de los programas televisivos del “No” y cómo en ella se siguió –o no- la estrategia.

Con respecto a la segunda variable, se utilizarán modelos de análisis que permitan analizar la relación entre la producción de comunicación pública de la franja del “No” y la victoria del “No” en el plebiscito nacional de 1988. Se analizará, particularmente, de qué manera los relatos televisivos del “No” participaron en el acontecer público de la época, a través de un estudio de la programación de dicha estrategia. Se analizará la alusión y participación en el acontecer público de un elemento central de la campaña: la canción Chile, la alegría ya viene y de todos los programas difundidos por el “No”.

### **3.1. Modelos para describir y analizar el diseño e implementación de la estrategia de comunicación de la franja del “No”**

En este primer apartado, se incluyen los pasos a seguir para estudiar la primera variable de la pregunta de investigación: **1) El diseño e implementación de la estrategia comunicativa de la franja del “No”**.

Dicho análisis se hará tomando en cuenta los conceptos teóricos expuestos por Martín Serrano, particularmente aquellos referentes a la clasificación de los media, comunicación pública y mediación estructural.

#### **3.1.1. Identificación de las funciones de la comunicación pública con las que cumplió la franja del “No”**

Para la descripción y análisis del **diseño** de la estrategia de comunicación, primero se identificarán con qué funciones de la comunicación pública cumplió la franja, lo cual mostrará cuáles eran los objetivos a seguir y la dirección de la campaña. Posteriormente, se estudiará cuáles fueron los signos de la televisión de los que se hicieron uso para conseguir los objetivos y cumplir con las funciones que la franja tuvo en tanto que productora de comunicación pública.

Identificar con cuáles de las funciones de la comunicación pública cumplió la franja del “no” en el diseño e implementación de su estrategia comunicativa brinda una pauta significativa para entender los objetivos de la estrategia de comunicación. Estas funciones, identificadas por Martín Serrano, fueron descritas en el capítulo anterior con mayor detalle, pero se vuelven a enumerar a continuación:

- a) **Organizar las tareas colectivas.**
- b) **Promover una determinada acción social.**
- c) **Difundir cuáles deben ser los objetivos compartidos.**

Se utilizará el siguiente organizador gráfico dimensional para la identificación de las funciones.

Funciones de la comunicación pública	¿La franja del “No” cumplió con ella?	¿Cómo?
<p><b>1. Organizar las tareas colectivas</b>                      p.e. cuando se informa de quienes deben a ver la declaración de la renta; de qué modo deben cumplimentarse los impresos y cuándo y dónde deben entregarse.</p>		
<p><b>2. Promover una determinada acción social</b>                      p.e. cuando en un desastre natural se solicita voluntarios para las brigadas de rescate o donantes de sangre.</p>		
<p><b>3. Difundir cuáles deben ser los objetivos compartidos</b>                      p.e. cada vez que el Gobierno propone un programa ~alcanzar en diez años el nivel de renta de los Estados Unidos~, ~escolarizar a todos los niños menores de catorce años.</p>		

Además, se brindarán ejemplos concretos del cumplimiento de las funciones de comunicación pública con las que la estrategia haya cumplido. Las funciones con las que haya cumplido la franja reflejarán cuáles fueron los objetivos que sus creadores siguieron, mismos que rigieron el diseño de la estrategia.

### 3.1.2. Descripción y análisis de la presentación material de la programación del “No” y las características de sus signos

La **implementación** de la estrategia de comunicación se estudiará a través del modelo de análisis de mediación estructural propuesto por Manuel Martín Serrano en *La producción social de comunicación*. Por medio de este modelo se identificará la presentación material de los programas televisivos de la franja del “No” y se evaluará de qué manera la franja del “No” adaptó su programación para que esta se adecuara al formato televisivo. Los productos comunicativos audiovisuales que difundió el “No” fueron 26 programas de televisión transmitidos en Cadena Nacional del 5 de septiembre al 1ro de octubre de 1988.

#### 3.1.2.1. Modelo canónico para el análisis de la mediación estructural

Un análisis de la mediación estructural permite estudiar la manera en las que los productos comunicativos hicieron uso de las características del medio para transmitir su mensaje. Para Martín Serrano (1986), “la mediación estructural opera con el uso comunicativo del soporte expresivo y en su caso del medio de difusión” (p.208), es decir, la forma en la que se saca provecho de las capacidades tecnológicas del medio de comunicación en que se transmite un mensaje.

El objetivo de usar este modelo será reconocer cómo el contenido de la estrategia del “No” se adecuó al formato televisivo, qué capacidades tecnológicas de la televisión se utilizaron y cómo los profesionales de comunicación que estuvieron a cargo de la franja mediaron con fines expresivos y de difusión, en lo que Martín Serrano reconoce como un ajuste entre dos dimensiones: “por una parte, la dimensión histórica del ‘acontecer’, que cuando más imprevisto más presiona para que dé noticia de su emergencia; y por otra, la dimensión práctica del ‘prever’, que presiona para que la confección se atenga a un programa invariante” (*ibíd.*).

La presentación material de los programas será plasmada en el siguiente ordenador gráfico dimensional, propuesto por Martín Serrano en La producción social de comunicación.

	Medio	Signos icónicos	Signos abstractos	Presentación tiempo-espacio	Posición horaria dentro de una programación	Bajo la rúbrica de determinado género
Las narraciones de la franja del "No" fueron difundidas en:	[Medio de comunicación en que se difundió]	Signos isomorfos respecto al referente. La forma del signo reproducido guarda cierto parecido con la del referente.	Signos cuya forma no se parece a la forma del referente. Los más importantes emplean la palabra escrita o hablada. [textos (hablados y/o escritos)]	[Duración de la programación]	[Horario y días de programación]	[Género televisivo]

Para este cuadro, se identificarán signos icónicos y abstractos que fueron utilizados en el primer programa de la franja, transmitido el 5 de septiembre de 1988.

Utilizando este modelo, se logrará un mayor entendimiento del modelo de producción de comunicación que implementó la franja a través de una mediación estructural de los soportes de la televisión. Y se tendrá una idea global de la presentación o formato de los programas televisivos del "No"; desde el medio en el que se difundió, los signos de los que hizo uso hasta los horarios de programación y el género televisivo. Es decir, se describirán los productos comunicativos que el "No" ofreció a la audiencia de la época a través de su uso de la televisión.

### 3.1.2.1. Características de los signos utilizados

A partir de la clasificación que hace Manuel Martín Serrano de los distintos media según la relación que los signos que emplean guardan con el referente (los media abstractos y media icónicos) y la relación temporal que los media guardan con el momento de presentar el mensaje (los media acrónicos y los media sincrónicos) que fueron presentados en el segundo capítulo de esta investigación. Se propone utilizar dicha clasificación para describir al media en que se produjo y difundió la franja del "No": la televisión.

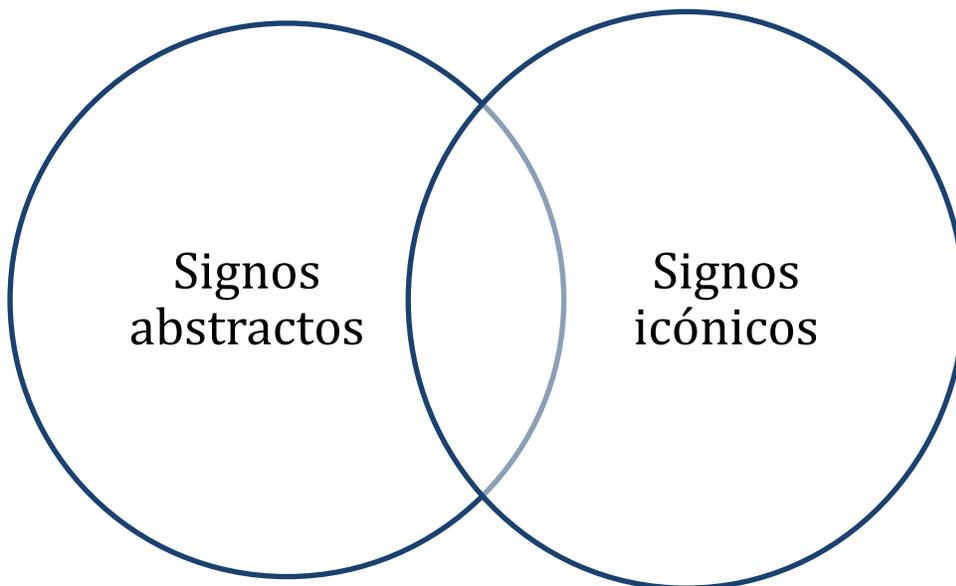
Para determinar si un media es abstracto e icónico (términos previamente definidos en el capítulo 2), hay que identificar el tipo de signos que utilizó. Mientras que para identificar la relación temporal que la programación del "No" tuvo con el momento

en el que los programas se transmitieron fue necesario un marco histórico-contextual [presentado en el primer capítulo de esta tesis] claro que nos permita reconocer si el contenido y los relatos que se transmitieron en la campaña fueron *acrónicos* o *sincrónicos*.

Para distinguir las diferentes características del medio según los signos que utilizó se realizarán dos diagramas de Venn. El primero distinguirá entre signos abstractos e icónicos y el segundo entre signos acrónicos y sincrónicos.

#### **Diagrama Venn 1**

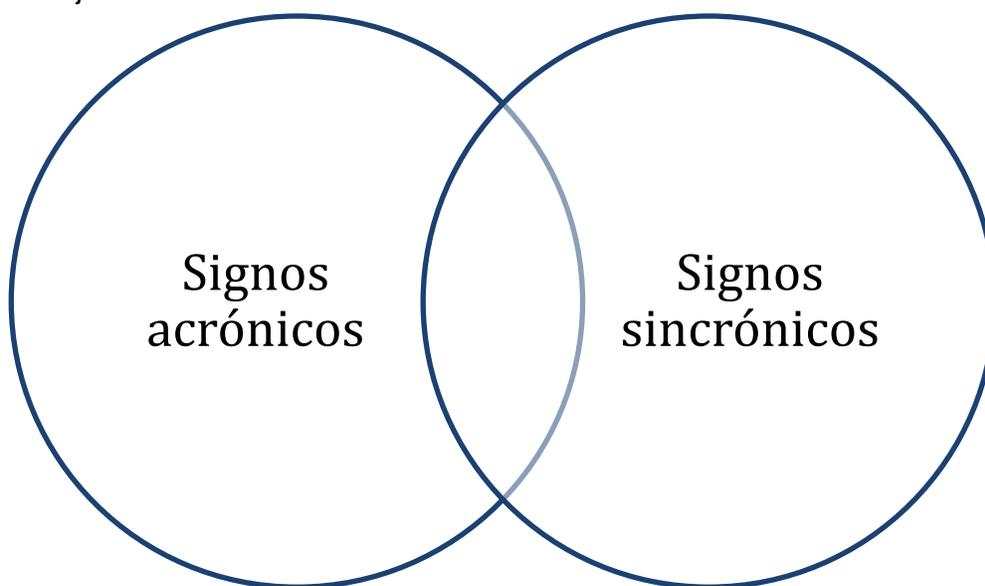
Para la distinción los signos utilizados en la televisión del “No” según la relación que guardan con el referente.



Este diagrama servirá para identificar los diferentes tipos de signos utilizados en la programación del “No” de acuerdo con la relación que estos guardan con la forma del referente. Aquellos signos cuya forma sea distinta a la del referente serán clasificados como signos abstractos y aquellos signos cuya forma guarde un determinado parecido con la forma del referente, como icónicos.

### Diagrama Venn 2

Para la distinción de la relación que los media guardan con el momento de presentar el mensaje.



Este segundo diagrama Venn se utilizará para clasificar los diferentes signos de la programación del “No” considerando si el momento de presentar el mensaje fue simultáneo con la existencia temporal del referente (signos sincrónicos) o si comunicaron el mensaje con un lapso más o menos largo respecto al momento en que el referente existió o sucedió (signos acrónicos).

### **3.2 Modelos para describir y analizar la relación de la comunicación pública del “No” con la recuperación de los procesos democráticos en Chile**

Para entender el papel de la franja del “No” en la transición a la democracia en Chile, hay que considerar que las relaciones entre el sistema social y el sistema de comunicación son de interdependencia. A través de los modelos descritos en este apartado se pretende entender cómo la estrategia de comunicación de la franja del “No” se vio determinada por las condiciones sociopolíticas del momento histórico en el que surgió y cómo la producción de comunicación pública de la campaña pudo cambiar la percepción del

pueblo chileno para que votaran por el “No” en el plebiscito nacional, lo cual permitió la transición a la democracia en 1990.

Se estudiará cómo los relatos de la programación de la franja participaron en el acontecer público chileno en el marco del plebiscito nacional. Para ello, se analizarán los relatos de los 26 programas televisivos del “No” así como un elemento central que apareció en todos los programas: la canción *Chile, la alegría ya viene*.

### 3.2.1. La participación de la franja del “No” en el acontecer público, análisis de la programación televisiva del “No”

Tal como explica Martín Serrano (1986), “las visiones del mundo alternativas que se ofrecen en la comunicación pública suelen ser la manifestación de representaciones colectivas o estar vinculadas a ellas” (p. 216). Los relatos y los valores expresados dentro de la franja del “No” ofrecieron determinadas visiones del mundo y de la realidad. Se propone identificar la construcción de relatos que hizo la franja a través de una programación que se transmitió como se detalla en el siguiente calendario.

Calendario de transmisión de la franja del “No”  
Septiembre de 1988

Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado	Domingo
			1	2	3	4
5 Programa 1	6 Programa 2	7 Programa 3	8 Programa 4	9 Programa 5	10 Programa 6	11 Programa 7
12 Programa 8 (no transmitido) <sup>7</sup>	13 Programa 9	14 Programa 10	15 Programa 11	16 Programa 12	17 Programa 13	18 Programa 14
19 Programa 15	20 Programa 16	21 Programa 17	22 Programa 18	23 Programa 19	24 Programa 20	25 Programa 21
26 Programa 22	27 Programa 23	28 Programa 24	29 Programa 25	30 Programa 26	1ro (oct) Programa 27	

<sup>7</sup> El Consejo de Revisión no aprobó la transmisión de este programa.

Los relatos presentes en esta programación distinguieron entre interpretaciones legítimas e interpretaciones ilegítimas del acontecer social, las cuales pudieron haber repercutido en la toma de decisiones de la sociedad chilena ante el plebiscito.

Para el análisis de los relatos presentes en estos programas, se identificarán los personajes, los ambientes, los valores, los juicios y la temporalidad presentes en cada uno de ellos y que deberán entenderse de la siguiente manera:

**Personajes:** cada uno de los seres que participan, por medio de acciones, en los relatos y las interpretaciones del mundo. Estos seres pueden ser humanos o animales, animados o inanimados. Un personaje puede ser una persona, un organismo, un país o un fenómeno que lleve a cabo una acción o sobre quién recaiga una acción.

Ejemplos (se subrayan los personajes):

*Chile nos pertenece a todos.*

*Los chilenos queremos paz.*

*El “No” significa la voluntad de paz.*

**Ambientes:** los espacios en donde suceden los relatos. Estos espacios o lugares pueden ser físicos o mentales, concretos o abstractos.

Ejemplos (se subrayan los ambientes):

*“Nos imaginamos que para usted debe ser un poco raro ver este programa en TV”.*

*Hay pintas de protesta en muros en la calle.*

**Valores:** conjunto de principios y normas que guían los comportamientos colectivos. Virtudes deseadas dentro de una sociedad.

Ejemplos (se subrayan los valores):

*Los chilenos queremos paz.*

*Porque siento que es la hora de ganar la libertad.*

**Temporalidad:** se refiere al carácter temporal de los relatos: pasado, presente o futuro. Puede identificarse gracias a los tiempos verbales.

**Juicios:** evaluaciones que se presentan en los relatos sobre los personajes, los ambientes y las acciones incluidas en ellos. Generalmente pueden reconocerse gracias al uso de

adjetivos calificativos (deseable o indeseable; legítimo o ilegítimo; bueno o malo; bello o feo; y los que puedan surgir).

Estos elementos se presentarán a través de un organizador gráfico dimensional que se incluye a continuación y que se utilizará para analizar la participación en el acontecer social de cada programa televisado del “No”. Dado que los juicios pueden calificar al resto de los elementos previamente descritos, en el organizador se incluye una columna donde se identificarán cuáles fueron los juicios que se les atribuyeron.

**Programa no. 1,  
transmitido el 5 de septiembre de 1988**

Personajes	•
Ambientes	•
Valores	•
Temporalidad	•

Los juicios de calor que se atribuyen a estos elementos se presentarán junto a ellos, entre corchetes [ ] y serán de la índole [deseable] o [indeseable]; [legítimo] o [ilegítimo]; [bueno] o [malo]; y los que puedan surgir.

### 3.2.2. Análisis de la canción *Chile, la alegría ya viene*

La canción oficial para la franja del “No” tuvo un papel central dentro de la estrategia. Apareció en cada programa de la franja y reflejó el tono positivo, alegre y esperanzador que caracterizó a toda la programación televisiva. La letra fue escrita por Sergio Bravo (quien originalmente la escribió en un tono mucho más oscuro, hablando de los asesinatos y desaparecidos de la dictadura) y la música fue compuesta por Jaime de Aguirre. Si bien, la letra fue obra de Bravo, fue Eugenio García quién le otorgó el título “Chile, la alegría ya viene”.

Dado su papel central dentro de los programas televisivos y la manera en que reflejó la estrategia general de comunicación del “No”, se propone analizarla en dos organizadores gráficos dimensionales: el primero para analizar la letra de la canción y el segundo para reconocer las imágenes, ambientes, personajes y valores proporcionados en el vídeo musical que la acompañó.

### **Análisis de la canción**

Se analizará la letra de la canción *Chile, la alegría ya viene* y los relatos incluidos en ella a través del siguiente organizador gráfico dimensional. En él se presentan los elementos a analizar, una breve descripción de ellos y un ejemplo de cómo se llenará el organizador (el primer verso y título de la canción es el ejemplo).

Verso de la canción	Personajes <i>Los seres que participan, a través de acciones, en los relatos.</i>	Ambiente <i>Los espacios físicos o mentales en los que sucede o a los que hace alusión la letra de la canción.</i>	Valores <i>Principios, normas o virtudes deseables para el comportamiento colectivo, de los que hace mención la letra de la canción</i>	Temporalidad <i>Carácter temporal de los relatos: pasado, presente o futuro.</i>
Ejemplo: Título de la canción (primer verso)				
<i>Chile, la alegría ya viene</i>	Chile	-	Alegría	Presente, pero aludiendo al futuro

### **Análisis del vídeo musical para *Chile, la alegría ya viene***

También se analizará el videoclip que acompañó la canción. Para cada verso, hubo distintas imágenes presentadas en el vídeo. Para el análisis del vídeo musical, se utilizará el siguiente ordenador gráfico.

Verso de la canción	Imágenes en TV <i>Las escenas o imágenes en vídeo que acompañan cada verso de la canción.</i>	Personajes (en vídeo) <i>Los personajes que aparecen en el vídeo.</i>	Ambiente (en vídeo) <i>Los ambientes (espacios) donde se sitúan las escenas del vídeo musical.</i>	Valores <i>Los valores que pueden inferirse de las escenas en el vídeo.</i>
Ejemplo: Título de la canción (primer verso)				
<i>Chile, la alegría ya viene</i>	Hombre joven, blanco, cabello castaño caminando al aire libre.	Hombre blanco de cabello castaño.	Exterior, aire libre.	Libertad.
	Mujer joven, de cabello negro, sonriendo en primer plano.	Mujer joven, cabello negro.	-	Alegría.

	Adulto mayor, vestido con traje y boina, llegando a su casa.	Adulto mayor.	La casa del personaje.	Seguridad.
--	--	---------------	------------------------	------------

El vídeo también narró determinados relatos que estuvieron cargados de sentido y es por ello que habrá que identificar los diferentes elementos que compusieron estos relatos y cómo aludieron al acontecer público y a los intereses colectivos.

# Capítulo 4. Chile, la alegría ya viene: análisis de la estrategia de comunicación del “No”

"Y por eso nos revelamos cuando nos dicen  
que no había otra alternativa.  
Por supuesto que había otra alternativa.  
Y el día de mañana cuando vivamos otra crisis,  
siempre va a haber otra alternativa  
que implique más democracia y no menos."

-Gabriel Boric, discurso de conmemoración  
de los 50 años del golpe de Estado.

Este, el último capítulo del presente trabajo de investigación busca tanto servir a la memoria de Chile como brindar elementos para comprender las formas en que la comunicación forma parte de la transformación histórica de nuestras sociedades. La dictadura militar chilena empezó con un golpe de Estado que marcó la historia contemporánea no sólo de Chile, sino de América Latina. El final de la dictadura, un proceso igualmente transformador, se dio de la mano de un programa de televisión. Lo anterior nos da pauta de hasta dónde llega el poder político de los medios: una estrategia de comunicación puede darle fin a una dictadura impuesta a balazos.

Así, en este cuarto capítulo, se presenta, describe y analiza la estrategia de comunicación de la franja del “No”; el medio en el que se produjo y cómo se adecuó a este; el tono de la campaña; los contenidos audiovisuales que se difundieron durante el mes anterior al Plebiscito Nacional de Chile de 1988 y los relatos que en ellos se incluyeron. Se analiza la manera en que se utilizó la comunicación pública para proveer a los votantes chilenos de determinadas visiones del mundo que pudieran impulsarlos en una primera instancia a participar en el plebiscito y en una segunda, a votar por la opción “No”. Marco histórico, teórico y metodológico se combinan en las siguientes páginas para analizar cómo la producción de comunicación pública participó en el acontecer sociopolítico chileno y cómo pudo impulsar una victoria electoral que marcara el regreso a los procesos democráticos en un país azotado por quince años de dictadura.

## 4.1 Análisis del diseño e implementación de la estrategia de comunicación del “No”

La estrategia de comunicación elaborada por la oposición democrática se caracterizó por ser predominantemente positiva y estar enfocada en generar un estado de confianza y esperanza entre los y las chilenas. Esta estrategia estuvo determinada por el contexto sociopolítico en el que surgieron el plebiscito y las franjas televisivas. Previo a la etapa de producción, se realizaron encuestas y *focus groups* que ayudarían a decidir qué estrategia de comunicación seguir. Estos estudios arrojaron como resultado principal que la sociedad chilena se encontraba en un estado de desintegración (Makuc Urbina, 2014, p.49) y esta constatación hizo que los creadores de la campaña rechazaran su idea inicial de seguir una estrategia de comunicación negativa que denunciara las violaciones de derechos humanos del régimen militar y expusiera los abusos del dictador. En su lugar, se optó por una campaña que, en palabras de Eugenio Tironi (1989), “en vez de reforzar las tendencias conflictuales y desintegrativas dominantes por años en la sociedad chilena, respondieran a los anhelos reprimidos de reconciliación y cohesión social” (p.13). Lo que se incluye en las siguientes páginas es un análisis de esa ahora ya lejana estrategia de comunicación que se aventuró en implementar un tono positivo y relatos cargados de esperanza en medio de la tempestad.

### 4.1.1. La comunicación pública del “No” y sus funciones

En la televisión de la franja del “No” podemos ver un ejemplo de uso de la comunicación pública dado que su estrategia tuvo como propósito generar la acción social y proveer a la sociedad chilena de interpretaciones sobre el acontecer social que enmarcaba al plebiscito nacional. Entre las acciones sociales que se buscaron impulsar estuvieron que la población participara en el proceso electoral de 1988, que votara por la opción del “No” y que mostrara su apoyo hacia esta opción. De las tres funciones de la comunicación pública que Martín Serrano identifica, la franja cumplió con todas: (1) estuvo orientada a

organizar tareas colectivas; (2) promovió acciones sociales determinadas y (3) difundió cuáles debían ser los objetivos e ideales compartidos. En la siguiente tabla se identifica de qué manera la franja cumplió con dichas funciones.

Funciones de la comunicación pública	¿La franja del "No" cumplió con ella?	¿Cómo?
1. Organizar las tareas colectivas	Sí	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se incluyeron vídeos informativos instruyendo al público sobre cómo llenar la boleta electoral.</li> <li>• El conductor del programa informó constantemente sobre el día en que se realizaría el plebiscito.</li> <li>• Se proporcionó información sobre qué implicaba votar por cada opción.</li> </ul>
2. Promover una determinada acción social	Sí	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se convocó a la ciudadanía chilena a participar en el plebiscito nacional.</li> <li>• Se convocó a la ciudadanía chilena a votar por la opción "No" en el plebiscito.</li> <li>• Se convocó a la sociedad chilena a mantenerse informada y seguir la programación del "No".</li> <li>• En los últimos capítulos de la franja se invitó a la población a participar en la marcha por el "No".</li> </ul>
3. Difundir cuáles deben ser los objetivos compartidos	Sí	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se hizo toda una representación del "No" en la que esta opción se asociaba con múltiples valores: democracia, libertad, alegría, reconciliación, entre otros.</li> <li>• Se brindaron interpretaciones del acontecer social en la que se atribuyeron juicios de valor a determinados elementos centrales dentro de la programación. A la figura de Augusto Pinochet, por ejemplo, se le atribuyeron juicios tales como no deseable, autoritario y represivo, mientras que al regreso a la democracia se le atribuyeron juicios como deseable y esperanzador.</li> </ul>

		<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Se invitaron múltiples personalidades célebres a lo largo de la programación para hablar sobre los ideales que representaba el “No”.</b></li> <li>• <b>Se construyó una narrativa para el futuro de Chile en el que se asociaba la vuelta a la democracia con optimismo, esperanza, libertad y alegría.</b></li> </ul>
--	--	--

Al cumplir no con una, sino con las tres funciones, la franja del “No” representó un amplio ejercicio de la comunicación pública. La estrategia comunicativa hizo una gran referencia a la colectividad chilena, introdujo entre sus relatos una diversidad de personajes chilenos y chilenas de distintas edades, orígenes y profesiones y se dirigió a ellos y ellas para organizar tareas colectivas y convocarlos a votar en el plebiscito. Los relatos del “No”, además, estuvieron cargados de interpretaciones del acontecer social y del porvenir chileno en caso de volver a la democracia. El tono de la campaña fue principalmente alegre y esperanzador y de los pocos juicios de valor negativos que se incluyeron, casi todos estuvieron delimitados a la figura del dictador, Augusto Pinochet. La franja también cumplió con la función de organizar tareas colectivas en las que se instruía a la ciudadanía sobre el voto; cómo llenar la planilla, qué significaba votar por cada opción y se aconsejaba ubicar con anticipación la casilla más cercana.

#### 4.1.2. Implementación de la estrategia: presentación material de la programación

La comunicación pública del “No” estuvo delimitada por su presentación material: el medio en que se produjo y de qué manera se adaptó a él. En este apartado se estudia de qué manera los productos comunicativos de la franja, es decir sus programas televisivos, hicieron uso de las características de la televisión para difundir sus relatos. Se incluye la presentación material de los programas del “No” a través del *modelo canónico para el análisis de la mediación estructural* propuesto por Martín Serrano y se profundiza en los signos de los que hizo uso, presentados en dos diagramas Venn: el primero identificando signos icónicos y abstractos y el segundo identificando signos acrónicos y sincrónicos.

4.1.2.1. Modelo canónico para el análisis de la mediación estructural aplicado al formato televisivo de la franja

En la siguiente tabla se muestra la presentación material que tuvo la franja del “No”, a través de la cual se puede conocer más sobre la naturaleza de la franja; sus características técnicas; el medio en que sus relatos fueron difundidos, los signos se utilizaron para hacerlo y la ubicación espaciotemporal de la programación.

	Medio	Signos icónicos	Signos abstractos	Presentación tiempo-espacio	Posición horaria dentro de una programación	Bajo la rúbrica de determinado género
Las narraciones de la franja del “no” fueron difundidas en:	Televisión abierta	Fotografía Ilustración Vídeo	Palabra hablada Palabra escrita	Los programas tuvieron una duración de 15 minutos y se transmitieron en cadena nacional de Chile (todos los canales de televisión abierta).	Programación de carácter diario durante el periodo del 5 de septiembre al 1 de octubre de 1988.  Horario entre semana: De 10:45 a 11:15 p.m. (A veces se transmitía de 10:45 a 11:00 p.m. y otras de 11:00 a 11:15p.m., pues se alternaba con la franja del “Sí”).  Horario en fin de semana: De 12:00 a 12:30p.m. (De igual forma, a veces se transmitía a las 12:00 y otras a las 12:15p.m.)	Programa político

La franja del “No” fue difundida en televisión abierta, lo cual la ponía en un lugar ventajoso frente a otros medios de comunicación dado que la televisión se había convertido en el principal medio de comunicación durante la dictadura, remplazando a la prensa escrita que caracterizó al periodo de la Unidad Popular. Además, fue difundida en cadena nacional, es decir en todos los canales de la televisión abierta chilena lo que le permitía llegar a un público amplio. Tuvo una duración de 15 minutos que le otorgaban paridad en cuanto a la campaña contrincante que contaba exactamente con el mismo

tiempo al aire, un hecho insólito en los 15 años de dictadura. También en condiciones de estrecha paridad estuvo la ubicación tiempo-espacio de la campaña, cuyos horarios iban alternándose con la campaña del “Sí” y que corrían a partir de las 10:45 p.m. entre semana y a partir de mediodía los fines de semana. Si bien la ubicación temporal de la franja estaba situada en horarios de baja audiencia, seguían sin ser un horario que representara un amplio impedimento para una población adulta apta para votar y que bien podría mantenerse despierta hasta las 11:15 p.m. entre semana, hora en que terminaba la transmisión de las franjas.

Los relatos del “No” fueron narrados usando signos tanto abstractos como icónicos, destacando que los signos icónicos que son muy propios de la televisión al poder plasmarse de forma visual tuvieron un eje central dentro de la estrategia, particularmente el vídeo. En lo que corresponde a los signos abstractos, la palabra oral tuvo una notable preponderancia frente a la palabra escrita que sólo fue usada para leyendas descriptivas o informativas, en apariciones de la palabra “No” y en mantas de protesta. En las siguientes páginas se presentan con mayor detalle los signos utilizados en la programación.

#### 4.1.2.2. Signos de la televisión del “No”

El formato televisivo tiene la ventaja de permitir un uso plural de los signos con los que se pueden presentar los relatos. El equipo técnico de la estrategia del “No” no desperdició esta oportunidad e hizo uso de signos icónicos, abstractos, acrónicos y sincrónicos. Se incluyen dos diagramas que identifican el tipo de signos utilizados en la programación. El primero para los signos cuya forma guarda o no un parecido con el del referente (icónicos y abstractos) y el segundo para distinguir los signos según la relación que mantienen con el momento en que los hechos narrados acontecen y el momento en que se transmiten (acrónicos y sincrónicos).

## Distinción de los signos utilizados en la televisión del “No” según la relación que guardaron con el referente



De entre todos los distintos signos usados en la programación del “No”, los únicos que estuvieron presentes en todo momento fueron los signos icónicos: en pantalla siempre hubo ya sea un vídeo, una fotografía o una ilustración. Entre los signos icónicos, el predominante fue el vídeo, seguido muy por detrás por la fotografía. De los signos abstractos, el principal fue la palabra oral.

## Distinción de los signos utilizados en la programación del “No” según la relación que los media guardan con el momento de presentar el mensaje



Debido a que la franja del “No” estaba sujeta a aprobación y tenía que ser enviada para su revisión 48 horas antes de ser transmitida, gran parte de los signos que se utilizaron fueron acrónicos puesto que se no se difundían al mismo tiempo en que estaban aconteciendo, sino después. Tal es el caso de las imágenes de una marcha que, por ejemplo, sucediera un sábado y que no sería transmitida sino hasta el viernes. Sin embargo, se considera que se hizo uso de signos sincrónicos de la televisión cuando se aludía a aspectos generales del Plebiscito Nacional de Chile de 1988, a lo que las opciones (del “Sí” y del “No”) representaban y a condiciones socioeconómicas en las que el país se encontraba en aquel entonces y que no cambiarían de la noche en la mañana. El panorama del sistema de salud en el país, por ejemplo, no presentaría un cambio circunstancial del lunes al miércoles de la misma semana salvo por situaciones extraordinarias y la forma en la que habría que llenar la boleta el día del plebiscito seguiría siendo la misma a lo largo de la programación.

## **4.2 La comunicación pública del “No” y el acontecer social**

La relación entre la producción de comunicación pública del “No” y el acontecer social chileno es visible en los relatos provistos en su programación. Para entender esta participación en el acontecer social se identifican y analizan los personajes, valores, ambientes e interpretaciones incluidas en los productos comunicativos de la franja. De manera general, se analiza la construcción de estos relatos y sus elementos en los distintos programas del “No” y de manera más específica, se analiza la narrativa de la canción Chile, la alegría ya viene y del vídeo musical que la acompañó, al considerarse elementos centrales de la estrategia que además fueron presentados al menos una vez en cada capítulo (aunque en ocasiones se transmitió sólo parcialmente).

### **4.2.1. La participación de la franja del “No” en el acontecer público, análisis de la programación televisiva del “No”**

Las tablas de este apartado presentan los diferentes elementos incluidos en cada programa del “No”, desde el primer programa transmitido el 5 de septiembre de 1988 hasta el último, transmitido el primero de octubre de 1988. El acceso a los programas del “No” fue posible gracias a que en 2018 el diario chileno El Dínamo, en su versión en línea, recopiló y publicó los programas casi en su totalidad: sólo faltaron el programa no. 8 (que no tuvo aprobación para ser transmitido) y el programa no. 25, que tampoco se encontró disponible en otros medios. Por estas razones no se presenta el análisis de estos dos programas.

Los elementos que se identificaron como parte de los relatos fueron: personajes, ambientes y valores. En muchas ocasiones, a estos elementos se les atribuyó alguna interpretación o juicio (deseable o indeseable; legítimo o ilegítimo; bueno o malo; y los que puedan surgir). Para estos casos, en las tablas se incluyen dichas interpretaciones enmarcadas entre corchetes y en cursivas y posicionadas al lado del elemento al que corresponden de la siguiente manera:

Personaje: Augusto Pinochet Ugarte. [*Autoritario*]

La última fila de las tablas corresponde a la temporalidad con las que se presentaron los relatos de este programa, que estuvieron mayormente delimitadas en el presente y cuyo uso del pasado se remitió al recuento de la dictadura o a la remembranza de la democracia previa al golpe militar. El futuro, por su parte, estuvo cargado de esperanza y hablaba, entre otras cosas, del término de la dictadura, el retorno a la democracia y la reconciliación nacional.

**Programa no. 1,  
transmitido el 5 de septiembre de 1988**

Personajes	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Patricio Bañados, conductor de televisión del “No”. [<i>Profesional</i>]</li> <li>• Los chilenos.</li> <li>• Generales del ejército de Chile: Rodolfo Stange Oelckers (Director de Carabineros), Fernando Matthei Aubel (Comandante en jefe de la fuerza aérea) y José Toribio Merino Castro (Comandante en jefe de la armada) dan mensajes sobre los ideales que deben cumplirse durante el requisito, mismos que para la fecha de transmisión del programa se sabe que no se cumplieron, al ser Pinochet el candidato único. (<i>Contradictorios, mentirosos</i>)</li> <li>• Augusto Pinochet Ugarte no cumple con los requisitos que sus propios generales consideraron deben cumplirse durante el plebiscito 1989. [<i>Autoritario, contradictorio</i>]</li> <li>• La democracia chilena. [<i>Deseable</i>]</li> <li>• Manifestantes contra Pinochet como candidato único para el Plebiscito.</li> <li>• Hombre acostumbrado a decir todo el tiempo que sí (sobre todo a la autoridad). [<i>No deseable</i>]</li> <li>• Amigos del hombre que lo ayudan a aprender a decir que no.</li> <li>• Mujer mayor que quiere llevar dos bolsitas de té, pero sólo le alcanza para una. [<i>No deseable</i>]</li> <li>• El señor de la tienda.</li> <li>• Patricio Aylwin, vocero de los partidos concertados por el “No”.</li> </ul>
Ambientes	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Estudio de televisión desde donde el conductor se dirige a la audiencia.</li> <li>• Edificios de gobierno donde se reúnen los generales.</li> <li>• Calles de Santiago donde están protestando los manifestantes.</li> <li>• Oficina donde Patricio Aylwin se dirige al pueblo chileno.</li> <li>• Tienda de abarrotes.</li> </ul>
Valores	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Democracia</li> <li>• Paz</li> <li>• Justicia</li> <li>• Convivencia</li> <li>• Dignidad</li> </ul>
Temporalidad	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pasado [<i>Irreparable</i>]</li> <li>• Presente [<i>Decisivo</i>]</li> <li>• Futuro [<i>Esperanzador</i>]</li> </ul>

**Programa no. 2,  
transmitido el 6 de septiembre de 1988**

Personajes	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Patricio Bañados, conductor del programa [<i>Profesional</i>]</li> <li>• General Augusto Pinochet no da respuesta a participar en el programa. [<i>Evasivo</i>]</li> <li>• Grupo de rock chileno Los Prisioneros [<i>Alegres, entusiastas</i>]</li> <li>• Personas bailando al ritmo de Los Prisioneros.</li> <li>• General Augusto Pinochet ofrece la Paz. [<i>Contradictorio</i>]</li> <li>• Alejandro Hales, exministro chileno habla de las injusticias y de las mentiras del régimen militar. [<i>Indignado</i>]</li> <li>• La franja del “No” [<i>Esperanzadora</i>]</li> <li>• Partidarios del “No” se movilizan en Santiago y en provincias. [<i>Participativos</i>].</li> <li>• Florcita Motuda, cantante chileno, afirma que “Vamos a ganar”. [<i>Esperanzador</i>]</li> <li>• Mano votando “No” en la boleta electoral.</li> <li>• Pareja en la cama: hombre insiste en que la mujer le diga que sí y la mujer se mantiene firme en el no.</li> <li>• Liliana Mahn, exministra de Turismo, explica por qué va a votar por el “No” y dice que sigue creyendo en la capacidad de la gente de construir una patria en libertad, progreso y en orden. [<i>Comprometida</i>]</li> <li>• Patricio Aylwin reitera invitación a Pinochet al programa.</li> </ul>
Ambientes	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Estudio de televisión desde donde el conductor se dirige a la audiencia.</li> <li>• Sala de conciertos donde se presentan Los Prisioneros.</li> </ul>
Valores	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Alegría</li> <li>• Libertad</li> <li>• Unidad</li> <li>• Progreso</li> <li>• Orden</li> </ul>
Temporalidad	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Presente</li> <li>• Pasado</li> <li>• Futuro</li> </ul>

**Programa no. 3,  
transmitido el 7 de septiembre de 1988**

Personajes	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hombre poniéndose saco y corbata bajo la voz en off “(...) No es demócrata quién pretende quedarse en el poder por 24 años seguidos. El traje no hace al demócrata” [<i>Autoritario</i>]</li> <li>• Patricio Bañados, conductor del programa. [<i>Profesional</i>]</li> <li>• Paulo, niño chileno exiliado en Suecia describe cómo se siente de regresar a Chile.</li> <li>• Coro de niños de Suecia.</li> <li>• Moy de Tohá, diplomática chilena exiliada en México y viuda del exministro de defensa, José Tohá habla sobre su exilio y dice que ni siquiera a Pinochet le desea el exilio. [<i>Justa</i>]</li> </ul>
------------	--

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vendedor de mercancía del “Sí” que piensa votar por el “No”.</li> <li>• Encuestadora.</li> </ul>
Ambientes	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Estudio de televisión.</li> <li>• Muros en la calle con pintas y murales con la voz en off: “la censura no existe”. En muchas de las pintas se lee “No”. [<i>Libertador</i>]</li> <li>• Calles de Suecia donde vivió Paulo.</li> <li>• Aeropuerto desde el cual Paulo y su familia regresan a Chile después del exilio.</li> <li>• Los Andes vistos desde el avión.</li> </ul>
Valores	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Esperanza (de un buen regreso a Chile tras el exilio)</li> <li>• Empatía (particularmente hacia los exiliados)</li> </ul>
Temporalidad	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pasado (cuando se habla de las acciones del régimen militar)</li> <li>• Presente</li> <li>• Futuro</li> </ul>

**Programa no. 4,  
transmitido el 8 de septiembre de 1988**

Personajes	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Artistas censurados durante la dictadura: Silvio Rodríguez.</li> <li>• Niña cantando la música de Silvio Rodríguez [<i>Alegre, libre</i>]</li> <li>• Hombre poniéndose saco y corbata bajo la voz en off “el traje no hace al demócrata”.</li> <li>• Hombre con aspecto de académico al que en voz en off se le pregunta: ¿Qué le diría usted a un dictador? A lo que saca la lengua y en ella está el logo del “No”. [<i>Informado</i>]</li> <li>• Hombre mayor pensionado que se postula por el “No”.</li> <li>• Peter Tormen, ciclista chileno; Tito Fernández, cantor chileno y Bastián Bastián Bodonhöfer, actor chileno se postulan por el “No” [<i>Conscientes, informados</i>]</li> <li>• José Carrasco, periodista asesinado durante la dictadura.</li> <li>• Mujer mayor que va a la tienda y no le alcanza para comprar una segunda bolsa de té.</li> <li>• Pareja tras bambalinas platican y se dirigen a un amigo en común al decir “Vota que ‘No’, Perico”. [<i>Reflexivos</i>]</li> </ul>
Ambientes	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Escenas rurales de Alhué, Chile. “Los lugares pequeños no están ausentes de nuestro programa”.</li> <li>• Encuentro Internacional de Periodistas en Santiago, Chile.</li> <li>• Cárcel donde estuvo detenido Juan Carlos Cárdenas.</li> <li>• Tienda de abarrotes.</li> <li>• Espacio tras bambalinas con espejos, en que una pareja de actores platica.</li> </ul>
Valores	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Democracia</li> <li>• Libertad de expresión</li> <li>• Unidad</li> <li>• Dignidad</li> <li>• Alegría</li> </ul>

Temporalidad	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Presente</li> </ul>
--------------	--

**Programa no. 5,  
transmitido el 9 de septiembre de 1988**

Personajes	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mujeres familiares de detenidos desaparecidos vestidas con falda negra, blusa blanca y fotografía de sus familiares en el pecho cantan. Entre ellas están: [<i>Resilientes, amorosas, heridas, combativas</i>]</li> <li>• Madre de Alfredo Rojas Castañeda, detenido y desaparecido el 4 de marzo de 1975.</li> <li>• Hermana de Nicomedes Segundo Toro Bravo.</li> <li>• Hermana de Ruperto Torres, desaparecido el 13 de octubre de 1973.</li> <li>• Patricio Bañados, conductor del programa. [<i>Profesional</i>]</li> <li>• Militares reprimiendo a un civil bajo la voz en off “Este hombre desea la paz” refiriéndose tanto a los militares como al hombre siendo reprimido.</li> <li>• Mujer adulta mayor que no puede comprar dos bolsas de té porque no le alcanza. [<i>Pobre, triste</i>]</li> <li>• Familia chilena viendo la televisión.</li> <li>• Mujeres cabeza de familia hablando de lo que comen día a día: “No me alcanza ni para comprar pan”, “Cenamos té nomás”. [<i>Indeseable</i>]</li> <li>• René Cortázar, doctor en economía, habla sobre la desigualdad económica en Chile, sus causantes y la importancia de mejorar las condiciones de vida de las familias chilenas de un primer gobierno democrático. [<i>Informado, conocedor, comprometido</i>].</li> <li>• Mano votando por el “No” en la planilla electoral [<i>Esperanzador</i>]</li> <li>• Ricardo Lagos, presidente del Partido por la Democracia, denuncia la ausencia de los miembros del gobierno en los debates públicos. [<i>Inconforme</i>]</li> <li>• Artistas chilenos hacen un congreso por el “No”. [<i>Unidos</i>]</li> <li>• Niños que van por el almuerzo a la iglesia.</li> </ul>
Ambientes	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Edificios modernos de Santiago. [<i>Deseable</i>]</li> <li>• Un barrio pobre. [<i>No deseable</i>]</li> <li>• Interior de la Iglesia Unión Cristiana de Coronel.</li> <li>• Estudio de televisión.</li> </ul>
Valores	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Equidad “No basta con crecer. Hay que distribuir los frutos de ese crecimiento con mayor equidad”.</li> <li>• Justicia “Que haya más justicia de la que ha existido en estos últimos 15 años”.</li> <li>• Democracia</li> <li>• Libertad “Por una creación libre, los artistas también dirán ‘No’”.</li> <li>• Reconciliación.</li> </ul> <p>Video de los militares reprimiendo al civil en que la voz en off afirma que ambos buscan la paz.</p>
Temporalidad	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pasado. “Por demasiado hemos sufrido”.</li> <li>• Presente</li> </ul>

**Programa no. 6,  
transmitido el 10 de septiembre de 1988**

Personajes	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Patricio Bañados, conductor del programa.</li> <li>• Gral. Rodolfo Stange Oelckers, director de carabineros; Fernando Matthei, comandante en jefe de la fuerza aérea; Almirante, José Toribio Merino, comandante en jefe de la armada; Gral. Augusto Pinochet, comandante en jefe del ejército diciendo que se retirará en 1989. [<i>Contradictorios, mentirosos</i>]</li> <li>• Hombre poniéndose corbata, mientras la voz en off dice: <i>el traje no hace al demócrata</i>. [<i>Autoritario</i>]</li> <li>• Civiles contra la Torre del “Sí” en la alameda.</li> <li>• Señora Yolita, adulta mayor a quien no le alcanza para comprar dos bolistas de té. [<i>Triste</i>]</li> <li>• Schwenke y Nilo, grupo musical.</li> <li>• Simpatizantes del “Sí” a quienes se califica de “jóvenes sin mucho ánimo, pero obedientes”. [<i>No deseable</i>]</li> <li>• Pareja en la cama, hombre despierta tas tener una “pesadilla horrible”: “soñé que votaba sí”.</li> <li>• Mujeres familiares de detenidos desaparecidos vestidas con falda negra y blusa blanca y sosteniendo fotos de sus familiares a la altura del pecho. Cantan.</li> </ul>
Ambientes	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Estudio de TV.</li> <li>• Interior de una sala de conferencias.</li> <li>• Exterior de edificios de gobierno</li> <li>• Alameda de Santiago</li> <li>• Interior de una tienda de abarrotes</li> <li>• Calles con pintas, leyendas, murales, grafitis bajo la canción <i>La censura no existe</i>.</li> <li>• Interior de una casa sin mueble donde cantan las familiares de detenidos desaparecidos.</li> </ul>
Valores	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Libertad de expresión.</li> </ul>
Temporalidad	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Presente</li> <li>• Pasado: relatos de las familiares de detenidos desaparecidos. Hombre que tiene pesadilla “Soñé que votaba sí”.</li> </ul>

**Programa no. 7,  
transmitido el 11 de septiembre de 1988**

Personajes	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Manifestantes sosteniendo una manta que dice “11 de septiembre”. [<i>Deseable, resistentes</i>]</li> <li>• Patricio Bañados, conductor del programa. [<i>Profesional</i>]</li> <li>• Banda chilena <i>Los prisioneros</i>.</li> <li>• Jóvenes en el parque que dejaron sus estudios durante la dictadura. [<i>No deseable</i>]</li> <li>• Augusto Pinochet [<i>Contradictorio y mentiroso</i>]</li> <li>• Exministro Alejandro Hales habla de las mentiras y las violaciones de derechos humanos cometidas. [<i>Informado, indignado</i>]</li> </ul>
------------	---

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tres individuos atacan la casa del dirigente del Comando por el “No”, Andrés Saldívar, y de sus vecinos. [<i>Violento</i>]</li> <li>• Dirigente del Comando por el “No”, Andrés Saldívar dice que este tipo de actos no lo va a callar. [<i>Digno</i>]</li> <li>• Simpatizantes del “No” se manifiestan de forma pacífica. [<i>Pacífico, deseable</i>]</li> <li>• Hombre vestido de traje batalla para decir que no, después de tantos años diciendo que sí a las autoridades.</li> <li>• Los amigos del hombre de traje (un hombre y una mujer) lo ayudan a decir que no. [<i>Solidarios</i>]</li> <li>• Artistas que apoyan al “No”.</li> <li>• Dos amigos varones juegan y hacen una broma sobre un dictador.</li> </ul>
Ambientes	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Calles de Santiago</li> <li>• Estudio de televisión</li> <li>• Sala de conciertos desde donde tocan <i>Los prisioneros</i>.</li> <li>• Parque donde se entrevista a jóvenes que tuvieron que dejar sus estudios.</li> <li>• Escuelas y casas.</li> <li>• Casas de Andrés Saldívar y de sus vecinos, que también resultaron afectadas.</li> <li>• Calles de Santiago durante celebraciones por el “No”.</li> <li>• Cielo azul de fondo desde donde el hombre de traje habla.</li> </ul>
Valores	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Libertad</li> </ul>
Temporalidad	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Presente: discurso de Andrés Saldívar.</li> </ul>

**Programa no. 8**

**No transmitido**

**Programa no. 9,  
transmitido el 13 de septiembre de 1988**

Personajes	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Patricio Bañados, conductor del programa. [<i>Profesional</i>]</li> <li>• Joan Manuel Serrat, músico español, canta y le manda un saludo a la gente de Chile. [<i>Solidario</i>]</li> <li>• Jorge Edwards, escritor y periodista chileno, habla sobre la censura en la literatura, la quema de libros en las calles y sus razones para votar por el “No”. [<i>Informado, consciente</i>]</li> </ul>
------------	--

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Elenco de la Manivela, programa de corte humorístico y tendencia política de izquierda que fue censurado, dice al unísono que no piensan seguir en silencio. [<i>Unidos</i>]</li> <li>• Militares reprimiendo a un civil. [<i>Autoritarios</i>]</li> <li>• Mineros de “El Teniente” muestran su apoyo al “No” en Rancagua. [<i>Unidos, alegres</i>]</li> <li>• Pareja abrazada, mujer insta al hombre a decir que no, sienten alivio cuando lo hace. [<i>Solidaria, alegre</i>]</li> <li>• Expresidente de la Sociedad de Fomento Fabril, Orlando Saéñz, habla de un gobierno que cumpla con 4 puntos: 1) Retorno a la democracia, 2) Continuación de la obra positiva del actual gobierno, 3) Corrección drástica de sus fallas y 4) Conformación de un clima de unidad popular.</li> </ul>
Ambientes	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Estudio de televisión.</li> <li>• Auditorio desde donde canta Joan Manuel Serrat.</li> <li>• Exterior, muros con pintas, grafitis y murales bajo la canción <i>La censura no existe</i>.</li> <li>• Parque desde donde jóvenes hablan sobre la situación de desempleo actual.</li> <li>• Calles de Rancagua, Chile donde mineros se manifiestan por el “No”, sienten alivio cuando lo hacen.</li> <li>• Fondo de cielo desde donde el hombre batalla por decir que no, pero al final lo dice.</li> <li>• Oficina de Orlando Sáenz con vista a edificios de Santiago.</li> <li>•</li> </ul>
Valores	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Amistad, libertad de expresión, paz, reconciliación, unidad, democracia.</li> </ul>
Temporalidad	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Presente: diálogo de jóvenes en el parque sobre situación actual del desempleo. Discurso del conductor. Coz en off en escena de militares reprimiendo a un civil: “Este hombre (civil) desea la paz. Este hombre (militar) desea la paz. Las No-ticias.</li> <li>• Futuro: escena del militar reprimiendo a un civil, voz en off: “La patria será grande cuando...”</li> </ul>

**Programa no. 10,  
transmitido el 14 de septiembre de 1988**

Personajes	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Patricio Bañados, conductor del programa. [<i>Profesional</i>]</li> <li>• Silvio Rodríguez cantando. [<i>Apasionado</i>]</li> <li>• General Augusto Pinochet se postula a favor de la libertad de prensa diciendo “Una de las características de los regímenes totalitarios es la restricción creciente y asfixiante de tal libertad”. [<i>Mentiroso</i>]</li> <li>• Actor Nissim Sharim habla sobre la censura del capítulo no. 8 de la franja, que se debió a unas declaraciones sobre la tortura cometida en los cuarteles del CNI.</li> <li>• Hombre vestido con ropa típica jugando con el eco de las montañas grita “Sí” y las montañas le responden “No”.</li> </ul>
------------	--

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Persona votando por el “No” en la planilla electoral. [<i>Deseable, esperanzador</i>]</li> <li>• Tennyson Ferrada, actor chileno, hace un recuento del recorrido que hizo su compañía de teatro por Chile gracias al apoyo a la cultura brindado por el gobierno en democracia en 1969. [<i>Esperanzador</i>]</li> <li>• No-ticias: mujeres vestidas de blanco sostienen flores blancas en la mano alzada mientras cantan “Todo cambia” de Mercedes Sosa en un gesto de reconciliación frente al regimiento. [<i>Inspirador, deseable, combatiente, esperanzador</i>]</li> <li>• Mujeres que participaron en el gesto de reconciliación son entrevistadas en la calle y expresan sus deseos para el futuro de Chile: democracia, reconciliación. “Estar con el No es estar con la alegría, con la verdad, con la justicia”. [<i>Dignas, seguras, comprometidas, esperanzadas</i>]</li> <li>• Mujeres jóvenes cantando la consigna: “Chi, chi, chi. Le, le, le. Que se vaya Pinochet”. [<i>Deseable, alegre, combatiente</i>]</li> <li>• Conductor explica la manera correcta de marcar el voto para que sea válido.</li> <li>• Carolina Arregui, actriz chilena, habla sobre la desigualdad en Chile. [<i>Informada, justa</i>]</li> <li>• El cantante chileno Florcita Motuda junto con chilenos y chilenas de distintas edades cantan una canción alegre que habla sobre cómo nadie ni en ningún lado quieren a Pinochet. [<i>Alegres, unidos, joviales</i>]</li> </ul>
Ambientes	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Estudio de televisión.</li> <li>• Auditorio en el que canta Silvio Rodríguez.</li> <li>• Podium desde donde Pinochet da su discurso.</li> <li>• Montañas con el cielo azul de fondo, donde el hombre juega con el eco.</li> <li>• Fachada del Regimiento Tacna Santiago con bandera chilena al frente.</li> <li>• Exterior del Palacio de Moneda, donde la gente canta sobre Pinochet siendo indeseado.</li> </ul>
Valores	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verdad, conciencia, libertad, paz, reconciliación.</li> </ul>
Temporalidad	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Presente: discurso del conductor, discurso de Pinochet, discurso del actor, Nissim Sharim.</li> </ul>

**Programa no. 11,  
transmitido el 15 de septiembre de 1988**

Personajes	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Patricio Bañados, conductor del programa dice que la oportunidad de decir que “No” ha despertado mucho entusiasmo. [<i>Esperanzador, entusiasta</i>]</li> <li>• Gervasio, cantautor uruguayo, cantando “La vida no me vale nada”. [<i>Apasionado, inspirador</i>].</li> <li>• Mujer morena habla de la oferta cultural antes de la dictadura. [<i>Deseable</i>]</li> <li>• Mujer morena habla sobre las dificultades de ser comerciante en el régimen militar. [<i>Indeseable</i>]</li> </ul>
------------	--

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Militares marchando en un parque con perros pastor alemán entrenados. [<i>No deseable</i>]</li> <li>• Militares deteniendo a un hombre. [<i>Represivos</i>]</li> <li>• Peatones caminando en el centro de Santiago.</li> <li>• Eugenio Tironi refuta la afirmación del gobierno de que “Chile se ha convertido en un país moderno” y habla sobre la desigualdad entre las élites del país y el resto de la población. [<i>Informado, preparado</i>]</li> <li>• Mano de persona votando por el “No”. [<i>Deseable</i>]</li> <li>• Pareja de adultos en la cama. Hombre insiste en que la mujer le diga que sí y ella se mantienen en el no.</li> <li>• Madres, esposas y hermanas de detenidos desaparecidos. [<i>Unidas, resistentes</i>]</li> <li>• Chilenas y chilenos (entrevistados) dan sus razones para votar “No”, entre ellos, los actores Jaime Vadell y Gonzálo Robles. [<i>Conscientes, informados</i>]</li> <li>• Manifestantes muestran inconformidad a la censura del octavo programa del “No”.</li> <li>• Conductor habla del anonimato del voto.</li> <li>• Pareja abrazada, mujer insiste que el hombre diga “no”, cuando por fin lo hace, ambos sienten alivio.</li> </ul>
Ambientes	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Estudio de Televisión.</li> <li>• Estudio de grabación donde Gervasio canta “La vida no vale nada”.</li> <li>• Calles y explanadas de Santiago repletas de partidarios por el “No”.</li> <li>• Fachadas de calles de Santiago.</li> <li>• Calles y edificios del centro de Santiago.</li> <li>• Calles de Santiago donde manifestantes muestran rechazo a censura del programa “no”.</li> </ul>
Valores	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reconciliación, alegría, democracia, libertad.</li> </ul>
Temporalidad	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Presente: discurso de Eugenio Tironi. Entrevistados que dan sus razones para votar “No”.</li> <li>• Pasado: mujer que recuenta la vida cultural en Chile.</li> </ul>

**Programa no. 12,  
transmitido el 16 de septiembre de 1988**

Personajes	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Patricio Bañados, conductor del programa. [<i>Profesional</i>]</li> <li>• Isabel Aldunate, cantante chilena, interpreta “Yo te nombro libertad”. [<i>Libre, alegre</i>]</li> <li>• Gral. Roberto Guillard ex. Intendente de Santiago habla sobre el plan de desplazar a personas de bajos recursos a otras localidades donde tendrán más oportunidades.</li> <li>• Joven chileno con suéter y bufanda dice que al llegar a dichas localidades “no había nada” y que “no había medios como para poder sobrevivir”.</li> <li>• Mujer desplazada habla sobre la precariedad en dichas localidades. [<i>No deseable, injusto</i>]</li> </ul>
------------	---

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Abogado Sergio Wilson habla sobre el problema de acceso a la vivienda, al agua, a la salud y a la seguridad social y ofrece posibles soluciones. [<i>Informado, propositivo</i>]</li> <li>• Civiles entrevistados hablan sobre su indecisión con respecto a votar en el plebiscito.</li> <li>• El partido humanista recuenta cómo fue disuelto por el régimen. [<i>No deseable, represivo</i>]</li> <li>• Conductor explica las repercusiones de que gane el “Sí” y el “No”.</li> <li>• Federico Willoughby, exsecretario de prensa habla sobre los compromisos y principios de la Junta de Gobierno y afirma que se alejó del gobierno porque la junta no cumplió dichos principios. Afirma ser partidario del “No”.</li> </ul>
Ambientes	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Estudio de televisión</li> <li>• Sala de conciertos donde Isabel Aldunante canta.</li> <li>• Auditorio desde donde el gral. Roberto Guillard habla del proceso de reactivación de la economía.</li> <li>• Exterior, calles.</li> </ul>
Valores	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Alegría, libertad, democracia.</li> </ul>
Temporalidad	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pasado: joven habla de la realidad de lo que las personas desplazadas encontraban tras su llegada a las nuevas comunidades.</li> </ul>

**Programa no. 13,  
transmitido el 17 de septiembre de 1988**

Personajes	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Patricio Bañados, conductor del programa. [<i>Profesional</i>]</li> <li>• Don Andrés, adulto mayor, pobre y con problemas de vista, vende escobas en la calle con su esposa.</li> <li>• Gral. Augusto Pinochet da discurso sobre la libertad de expresión luego de la censura del capítulo 8 del “No”. [<i>Contradictorio</i>]</li> <li>• Personas manifestándose en el centro de Santiago. [<i>Esperanzador</i>]</li> <li>• Manuel Bustos, presidente de la Central Unitaria de Trabajadores se presenta ante tribunales para cumplir una pena de relegación.</li> <li>• “Cientos de dirigentes sindicales” lo acompañan y gritan consignas “Libertad” y “No a la relegación”. [<i>Solidarios, unidos</i>]</li> <li>• Bustos ratifica posición de los trabajadores frente al plebiscito: “Vamos a ganar al dictador”, “Todos mis compañeros, los trabajadores de Chile, tienen que votar ‘No’”.</li> <li>• Joan Manuel Serrat interpreta “bienaventurados”.</li> </ul>
Ambientes	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Estudio de televisión.</li> <li>• Interior de la casa de Don Andrés.</li> <li>• Calles en donde Don Andrés vende sus escobas.</li> <li>• Sala de conferencias desde donde el gral. Augusto Pinochet da su discurso.</li> <li>• Calles del centro de Santiago.</li> <li>• Sala de conciertos desde donde canta Joan Manuel Serrat.</li> <li>• Puestos ambulantes de mercancía del “No”.</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Salas de exhibición del museo de Bellas Artes, que estuvo cerrado por 3 años.</li> <li>• Exterior del museo de Bellas Artes.</li> <li>• Plaza del centro de Santiago donde se entrevista a personas jubiladas.</li> </ul>
Valores	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fé y esperanza: “Con fé y esperanza Chile va a recuperar la libertad”, Manuel Bustos.</li> </ul>
Temporalidad	<ul style="list-style-type: none"> <li>• “Nadie lo quiere ver, nadie lo quiere recibir” – sobre Pinochet. (Presente)</li> <li>• “Ya perdimos el miedo”. (Pasado)</li> </ul>

**Programa no. 14,  
transmitido el 18 de septiembre de 1988**

Personajes	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Patricio Bañados, conductor del programa. [<i>Profesional</i>]</li> <li>• Chilenos con aire festivo en las calles. [<i>Alegres, joviales</i>]</li> <li>• Hombre mayor con vestimenta formal. [<i>Estable</i>]</li> <li>• Carlo Ortiz, profesor. [<i>Trabajador, comprometido</i>]</li> <li>• Personas protestan contra la UF.</li> <li>• Mujer adulta, piel morena y pelo corto afirma que la van a echar de su casa.</li> <li>• Deudores habitacionales.</li> <li>• Músicos cantando, tocando y bailando. [<i>Alegres</i>]</li> <li>• Violeta Parra bailando. [<i>Alegre, libre</i>]</li> <li>• Pasajeros de una micro dicen que votarán por el “No”.</li> </ul>
Ambientes	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Estudio de TV.</li> <li>• Calles de Chile donde la gente festeja, camina o interactúa.</li> <li>• Exterior de la casa de una mujer deudora habitacional, los muros de ladrillo de la casa están rayados con leyendas en pintura blanca.</li> <li>• Liliana Mann, exfuncionaria del régimen, habla de la decepción que siente con respecto a “este gobierno”.</li> </ul>
Valores	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Liliana Mann habla de libertad, progreso, paz, solidaridad y fraternidad.</li> </ul>
Temporalidad	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Presente: Patricio Bañados lee mensaje con motivo de la independencia “La unidad del pueblo chileno es grande y profunda”.</li> <li>• Presente y futuro: Carlo Ortiz, profesor, habla sobre la emancipación de España: “Ese pasado nos pertenece. De igual forma, el futuro también será obra de nosotros en libertad”.</li> <li>• Pasado: Liliana Mann: “también trabajé para este gobierno y como muchos me sentí defraudada”.</li> </ul>

**Programa no. 15,  
transmitido el 19 de septiembre de 1988**

Personajes	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Niños participando en una obra teatral y una presentación de danza en la escuela. [<i>Alegres, unidos</i>]</li> <li>• Patricio Bañados, conductor del programa. [<i>Profesional</i>]</li> <li>• Militares marchando. [<i>No deseable</i>]</li> </ul>
------------	---

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Gonzalo Martner, coordinador del centro de computación, asegura que de haber fraude se detectará. [<i>Informado, seguro</i>]</li> <li>• Germán Riesco, presidente del Partido Nacional habla sobre la transición a la democracia. [<i>Informado</i>]</li> </ul>
Ambientes	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Instalaciones de una escuela pública.</li> <li>• Patio de la casa de Ana María Guzmán.</li> <li>• Calles en las que marchan los militares.</li> <li>• Estudio de TV.</li> <li>• Oficina de Gonzalo Martner.</li> <li>• Campo donde niños vuelan papalotes.</li> <li>• Patio de Germán Riesco.</li> </ul>
Valores	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Libertad: “un país que haya recuperado la libertad”, Ana María Guzmán.</li> <li>• Democracia, paz y orden: “lograr el entendimiento entre civiles y militares para una transición a la democracia pacífica y ordenada”.</li> </ul>
Temporalidad	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Presente: Ana María Guzmán: “Yo voy a votar que “No” porque quiero que nuestros hijos crezcan en un país diferente”.</li> <li>• Presente: Gonzalo Martner “Puede tener la tranquilidad de que su voto sea defendido”.</li> </ul>

**Programa no. 16,  
transmitido el 20 de septiembre de 1988**

Personajes	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mujeres familiares de detenidos desaparecidos cantan. [<i>Dignas, resilientes, inspiradoras</i>]</li> <li>• Patricio Bañados, conductor del programa. [<i>Profesional</i>]</li> <li>• Sting, cantante británico. [<i>Solidario</i>]</li> <li>• Partido político recién constituido, Los Verdes, protesta por un espacio de participación de la mujer y llaman a votar “No”.</li> <li>• Movimiento contra la tortura Sebastián Acevedo realiza protesta para denunciar las violaciones de derechos humanos. [<i>Justo</i>]</li> <li>• Abogado José Zalaguett habla sobre la tortura y consecuente deshumanización. [<i>Informado, preparado</i>]</li> <li>• Sra. Olga Garrido da testimonio de su detención y tortura, afirma que votará por el “no”.</li> <li>• Hijo de Olga Garrido le da su acompañamiento. [<i>Empático</i>]</li> <li>• Jóvenes dan testimonios sobre la tortura.</li> <li>• Carolina Tohá da testimonio y habla sobre sus expectativas hacia el futuro. [<i>Esperanzador</i>]</li> </ul>
Ambientes	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Casa, interior.</li> <li>• Estudio de TV.</li> <li>• Sala de conciertos donde se presenta Sting.</li> <li>• Calles de Santiago donde ocurren las protestas.</li> <li>• Exterior desde donde jóvenes dan testimonio.</li> </ul>
Valores	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Democracia, educación, justicia, verdad, reconciliación, fortaleza, unión, José Zalaguett.</li> <li>• Libertad, amor, alegría, Olga Garrido.</li> </ul>

Temporalidad	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Presente: “La televisión es cómplice (de la tortura)” Movimiento contra la tortura, Sebastián Acevedo.</li> <li>• Presente: “Yo no temo volver al 1973. No es posible. A mí me preocupa el futuro. Me preocupa el mañana de mi país.”</li> </ul>
--------------	---

**Programa no. 17**  
**transmitido el 21 de septiembre de 1988**

Personajes	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Patricio Bañados, conductor del programa. [<i>Profesional</i>]</li> <li>• Narrador (voz en off) habla de la economía chilena y sobre la crisis económica de 1982.</li> <li>• Alejandro Fosley, doctor en economía, habla sobre la inestabilidad económica y los cambios que pueden venir de ganar el “No”. [<i>Informado, esperanzador</i>]</li> <li>• Augusto Pinochet (se presentan sus cargos en voz en off y termina con “candidato perdedor”). [<i>Derrotado</i>]</li> <li>• Hombre blanco con barba y lentes, (voz en off le pregunta si quiere a un dictador) abre la boca y en su boca se lee “No”. [<i>Seguro</i>]</li> <li>• Conductor da reconocimiento a los trabajadores de la radio.</li> <li>• Mujeres cantando. [<i>Alegres</i>]</li> <li>• Carlos Pratts: remembranza de su asesinato el 30 de septiembre de 1974 en Buenos Aires, Argentina. [<i>Injusto</i>]</li> <li>• Bernardo Leighton, exministro del interior, remembranza de su asesinato el 6 de octubre de 1975 por un comando armado en Roma, Italia. [<i>Injusto</i>]</li> <li>• Orlando Letelier, exministro de Relaciones Exteriores, remembranza de su asesinato el 21 de septiembre de 1976 en Washington DC. [<i>Injusto</i>]</li> <li>• Agentes de Pinochet, involucrados en los tres asesinatos. [<i>Violentos, represivos</i>]</li> <li>• Gobierno de Pinochet obstaculizó las investigaciones de los asesinatos de Pratts, Leighton y Letelier. [<i>Criminal</i>]</li> <li>• Asistente de un partido de fútbol afirman que votarán por el “No”. [<i>Unidos</i>]</li> </ul>
Ambientes	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Exterior de una fábrica y empresas.</li> <li>• Exterior de edificios de “países desarrollados”.</li> <li>• Estudio de TV.</li> <li>• Estudio de grabación.</li> <li>• Calles de Buenos Aires: imágenes del atentado contra Carlos Pratts.</li> <li>• Interior de la casa de Sofía Pratts.</li> <li>• Fotos de las calles de Washington y Roma (por los atentados).</li> <li>• Estadio de fútbol.</li> </ul>
Valores	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Creatividad, desarrollo: Alejandro Foxley.</li> <li>• Verdad: “Nuestro país y nuestras familias necesitan conocer la verdad” – Sofía Pratts.</li> <li>• Libertad: “Voy a votar que no porque queremos libertad” – Asistente a partido de fútbol.</li> </ul>
Temporalidad	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Presente: “Nuestra mirada no está puesta en 1973, está puesta en 1990 y más allá” -Alejandro Foley.</li> <li>• Presente: “No me gusta, no. No lo quiero, no” -Mujeres cantando.</li> </ul>

**Programa no. 18,  
transmitido el 22 de septiembre de 1988**

Personajes	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Patricio Bañados, conductor del programa. [<i>Profesional</i>]</li> <li>• Claudio Arrau, pianista chileno toca una canción y se postula por la democracia. [<i>Informado, esperanzador</i>]</li> <li>• Peatones caminando en la calle. [<i>Libres</i>]</li> <li>• Usuarios del sistema de salud pública hablan de sus deficiencias.</li> <li>• Dr. Jorge Jiménez, maestro en salud pública, habla del acceso al sistema de salud y la desigualdad. [<i>Informado, preparado</i>]</li> <li>• Gral. Augusto Pinochet (se nombran sus títulos terminando por “candidato perdedor”). [<i>Derrotado</i>]</li> <li>• Mujer de unos treinta años diciendo que la dictadura termina “aquí”, alza la mano y en ella dice “No”. [<i>Esperanzador</i>]</li> <li>• Caravana de dirigentes por el “No” recorrerá este fin de semana 150 localidades rurales. [<i>Plural, diverso</i>]</li> <li>• Belisario Velasco, coordinador de regiones, explica recorrido y propósitos de la caravana.</li> <li>• Persona trabajando en la calle de forma informal dan testimonios y dicen que votarán por el “No”. [<i>Unidos</i>]</li> <li>• Tomás Hirsch, presidente del partido humanista, se postula por el “No”.</li> </ul>
Ambientes	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Estudio de TV.</li> <li>• Sala de conciertos donde Claudio Arrau toca.</li> <li>• Exterior de un hospital.</li> <li>• Interior de una casa desde donde la mujer de negro habla.</li> <li>• Panorámicas de Valparaíso.</li> <li>• Calles de Valparaíso.</li> <li>• Calles de distintos lugares en Chile donde circula una caravana por el “no”.</li> <li>• Calles de comunidades rurales.</li> <li>• Interior de la casa de Tomás Hirsch.</li> </ul>
Valores	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Democracia, libertad, respeto: “Creo en la democracia. Sin la democracia, la libertad, el respeto por los derechos humanos, la humanidad no podrá sobrevivir” – Claudio Arrau.</li> <li>• Democracia: “El único remedio para obtener una mejor salud se encuentra en la democracia.” – Jorge Jiménez, doctor.</li> <li>• No violencia, trabajo en equipo, creatividad: “Frente a la violencia proponemos la no violencia no activa. Es un llamado al trabajo en equipo, a la creatividad.” – Tomás Hirsch.</li> </ul>
Temporalidad	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Presente: “La democracia está más cerca si se vota ‘No’ en el plebiscito.” – Jorge Jiménez.</li> </ul>

**Programa no. 19,  
transmitido el 23 de septiembre de 1988**

Personajes	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Augusto Pinochet.</li> <li>• Militares oprimiendo al pueblo. [<i>Autoritarios</i>]</li> <li>• Mujer joven, Carolina Arregui, insta a luchar por el “No”. [<i>Informada</i>]</li> </ul>
------------	---

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Jóvenes pintando una casa, divirtiéndose, cantan la canción del “No”. [<i>Alegres, joviales, unidos</i>]</li> <li>• Madres de familia tienen que racionar comida ante la escasez y pobreza en las que viven. [<i>No deseable, injusto</i>]</li> <li>• Mujer mayor va a la tienda a comprar pan y té y sólo le alcanza para el pan y “una bolsita de té”. [<i>Triste, injusto</i>]</li> <li>• Marta Cruz-Coke, académica chilena, habla sobre el voto de las mujeres y los objetivos de su voto. [<i>Consciente, informada, participativa</i>]</li> <li>• Eduardo Frei Ruiz-Tagle político chileno, hijo del expresidente Eduardo Frei Montalva. [<i>Informado</i>]</li> <li>• Jóvenes montando a caballo con la bandera de Chile, cabalgando por el campo al lado de una montaña. [<i>Libres</i>]</li> <li>• Directivos del programa dan mensaje sobre el contexto comunicativo en el país y la censura que ha habido.</li> </ul>
Ambientes	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Calles militarizadas de Chile.</li> <li>• Casa en renovación, interior.</li> <li>• Calles y puerto de Valparaíso, desde donde peatones opinan.</li> <li>• Casas de familias que tienen que racionar la comida.</li> <li>• Interior de una tienda de abarrotes.</li> <li>• Campo al aire libre, al lado de una montaña, donde los jóvenes cabalgan.</li> </ul>
Valores	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Alegría: “Luchemos por esa alegría que ya viene, luchemos por un Chile mejor”. – Carolina Arregui.</li> <li>• Paz, reconciliación: “Por la paz y reconciliación digamos “No”. - Voz en off.</li> <li>• Esperanza, reconciliación: “Tengamos esperanza”, “Vamos a construir un país reconciliado”. – Eduardo Frei Ruiz-Tagle.</li> </ul>
Temporalidad	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pasado: Marta Cruz-Coke habla sobre la vida en democracia.</li> <li>• Presente: Marta Cruz sobre el gobierno actual y sus deseos.</li> </ul>

**Programa no. 20**  
**transmitido el 24 de septiembre de 1988**

Personajes	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Jinete cabalgando con la bandera chilena, le pasa la bandera a otro jinete. [<i>Libres, unidos</i>]</li> <li>• Patricio Bañados, conductor del programa. [<i>Profesional</i>]</li> <li>• Sting, músico inglés, da mensaje y canta. [<i>Solidario</i>]</li> <li>• La Agrupación de Abogados por el “No” se concentra frente a los tribunales de justicia para mostrar apoyo a la opción “No”. [<i>Unidos, solidarios</i>]</li> <li>• Chilenos que no pueden pagar el sistema de salud privada reciben una atención deficiente. [<i>No deseable</i>]</li> <li>• Dr. Jorge Jiménez, magister en salud pública, explica los motivos de la desigualdad en el sistema de salud. [<i>Informado</i>]</li> <li>• Augusto Pinochet, voz en off menciona sus títulos hasta acabar con “Candidato perdedor”. [<i>Derrotado</i>]</li> <li>• Hombre a punto de estornudar, pero al final en lugar de estornudar, grita “No”.</li> <li>• Laura Rodríguez, ingeniera civil, habla de la tecnología, la infancia y la libertad. [<i>Informada, experta</i>]</li> </ul>
------------	--

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Obreros de la comunidad de Lota expresan apoyo al “No”. [<i>Unidos</i>]</li> <li>• Un hombre joven y un niño de Angelmo cantan. [<i>Alegres</i>]</li> </ul>
Ambientes	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Estudio de TV.</li> <li>• Auditorio desde donde Sting canta.</li> <li>• Exterior e interior de los tribunales desde donde se reúnen los abogados por el “No”.</li> <li>• Exterior e interior de hospitales públicos y privados.</li> <li>• Montañas.</li> <li>• Lota.</li> <li>• Puerto de Angelmo.</li> </ul>
Valores	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Esperanza: “Únase a todos los que tenemos esperanza”. – Voz en off.</li> <li>• Libertad, democracia, derechos humanos, seguridad: “Los abogados sólo podemos estar por el ‘No’ que significa ‘libertad’, que significa ‘democracia’, que significa ‘derechos humanos’, ‘seguridad’”. – Agrupación de Abogados por el “No”.</li> <li>• Democracia: “La democracia estará más cerca si se vota ‘No’ en el plebiscito”.- Dr. Jorge Jiménez</li> </ul>
Temporalidad	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Presente</li> </ul>

**Programa no. 21,  
transmitido el 25 de septiembre de 1988**

Personajes	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Músicos y artistas interpretan la canción del “No” en un edificio viejo mientras lo pintan. [<i>Alegres, unidos</i>]</li> <li>• Patricio Bañados, conductor del programa. [<i>Profesional</i>]</li> <li>• Padres chilenos hablan en contra del régimen militar.</li> <li>• Mujeres artistas cantan. [<i>Alegres, solidarias, unidas</i>]</li> <li>• Gral. Roberto Guillard ex. Intendente de Santiago anuncia el desplazamiento de comunidades en un plan de “reactivación de la economía”.</li> <li>• Joven varón declara que al llegar a las regiones destino de dicho plan de reactivación, la gente no encontraba medios suficientes para sobrevivir.</li> <li>• Los “erradicados” dan testimonio de lo precaria que es la vida en estas nuevas regiones.</li> <li>• Familia caminando. [<i>Libre, unida</i>]</li> <li>• Madres de familia.</li> <li>• Sergio Wilson, abogado, habla de la importancia de las organizaciones de la sociedad civil. [<i>Informado, experto</i>]</li> <li>• Jinetes cabalgando en el campo con la bandera de Chile, la segunda jinete es una mujer. [<i>Libres, unidos</i>]</li> <li>• Ana González, artista chilena, hace una invitación a las mujeres a votar “No”.</li> <li>• Hombre canta “No”.</li> <li>• Un grupo de profesores protestan a favor del “No”. [<i>Unidos</i>]</li> </ul>
Ambientes	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Interior de un edificio viejo que está siendo remodelado.</li> <li>• Estudio de TV.</li> <li>• Calle.</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Estudio de grabación donde mujeres cantan “No me gusta, no. No lo quiero, no”.</li> <li>• Caminos de terracería desde donde “erradicados” dan testimonio.</li> <li>• Exterior, casas de madera.</li> <li>• Exterior, casas de madera.</li> <li>• Valle al aire libre donde los jinetes y la jinete cabalgan, árboles y montañas de fondo.</li> <li>• Calles de Santiago donde los profesores protestan.</li> </ul>
Valores	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Democracia: Segio Wilson</li> </ul>
Temporalidad	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Presente, incluso cuando se habla de las futuras votaciones.</li> </ul>

**Programa no. 22,  
transmitido el 26 de septiembre de 1988**

Personajes	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Patricio Bañados, conductor del programa. [<i>Profesional</i>]</li> <li>• Imágenes de jóvenes en protesta, familia en duelo, mujeres visitando el cementerio, militares reprimiendo y ocupando las calles.</li> <li>• Habitantes de Valparaíso (mujeres, jóvenes, mujeres, pescadores) afirman que votarán por el “No”. [<i>Unidos, esperanzador</i>]</li> <li>• Mujeres embarazadas de comunidades rurales declaran que no les alcanza el dinero para comprar suficiente dinero para ellas y sus familias. [<i>No deseable, injusto</i>]</li> <li>• A mujer adulta mayor no le alcanza para comprar dos bolsitas de té y termina llevándose sólo una. [<i>Triste, pobre</i>]</li> <li>• Marta Cruz-Coke, filósofa chilena, habla del voto de las mujeres y del periodo de la Unidad Popular. [<i>Informada, experta</i>]</li> <li>• Persona vota “No” en la planilla. [<i>Esperanzador</i>]</li> <li>• Eduardo Frei Montalva da mensaje de apoyo al “No”. [<i>Informado, solidario</i>]</li> <li>• Jinetes se pasan la bandera chilena. [<i>Libres, unidos</i>]</li> <li>• Patricio Bañados da mensaje sobre la estrategia de comunicación del programa y los ataques que ha recibido.</li> </ul>
Ambientes	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Estudio de Tv.</li> <li>• Calles.</li> <li>• Cementerios.</li> <li>• Interior de un edificio viejo.</li> <li>• Calles y Puerto de Valparaíso.</li> <li>• Casas de madera en zonas rurales.</li> <li>• Interior de una tienda de abarrotes.</li> <li>• Valle en la que cabalgan los jinetes.</li> </ul>
Valores	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Martha Cruz-Coke habla de seguridad, democracia, justicia, libertad.</li> <li>• Eduardo Frei-Tagle Tagle habla de reconciliación y fe.</li> </ul>
Temporalidad	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pasado, al hablar de la violencia del régimen militar: “se crearon campos de concentración, se fusiló sin juicio previo, se torturó”.</li> <li>• Futuro, cuando el entrevistador pregunta: “¿Usted por quién va a votar?”</li> <li>• Pasado: “Qué linda era nuestra democracia”. - Marta Cruz-Coke.</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Presente, pero haciendo alusión al futuro: “Ya viene el triunfo del ‘No’”. - Eduardo Frei-Tagle</li> </ul>
--	---

**Programa no. 23,  
transmitido el 27 de septiembre de 1988**

Personajes	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Patricio Bañados, conductor del programa. [<i>Profesional</i>]</li> <li>• Mujeres y hombres hablan sobre la inseguridad en el país.</li> <li>• Persona (mano) vota “No” en la planilla. [<i>Esperanzador</i>]</li> <li>• Claudio Arrau, pianista chileno, habla sobre la recuperación de la democracia. [<i>Esperanzador, informado</i>]</li> <li>• Chilenos participan en la marcha de la alegría, se les ve caminando y desfilando. [<i>Libres, unidos</i>]</li> <li>• Jinetes se pasan la bandera chilena con canción de “la marcha de la alegría”. [<i>Libres, unidos</i>]</li> <li>• Participantes de la marcha de la alegría explican por qué votarán por el “No”. [<i>Esperanzador</i>]</li> <li>• Hortensia Bussi, viuda de Salvador Allende, regresa al país luego de 15 años de exilio y da mensaje en apoyo al “No”. [<i>Informada, solidaria</i>]</li> <li>• Luis Maira A., exdiputado chileno, habla sobre temas de seguridad en democracia y en dictadura. [<i>Informado, experto</i>]</li> </ul>
Ambientes	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Estudio de TV.</li> <li>• Calles y parques de Santiago desde donde las personas son entrevistadas.</li> <li>• Ciudades y pueblos por donde pasa “la marcha de la alegría”: Santiago, Valparaíso, entre otros.</li> <li>• Valle donde cabalgan los jinetes con la bandera chilena.</li> </ul>
Valores	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Democracia, libertad, respeto a los derechos humanos: Claudio Arrau.</li> <li>• Democracia, justicia, esperanza, derechos humanos: Hortensia Bussi.</li> <li>• Paz, convivencia: Luis Maira A.</li> </ul>
Temporalidad	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Presente: declaraciones de las mujeres de la marcha de la alegría.</li> <li>• Pasado: Luis Maira A. al recapitular la situación de seguridad en la democracia y cómo cambió con la instauración de la dictadura.</li> </ul>

**Programa no. 24,  
transmitido el 28 de septiembre de 1988**

Personajes	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Gral. Augusto Pinochet diciendo “estamos en una guerra”. [<i>Ilegítimo</i>]</li> <li>• Voz en off de una mujer responde: “No, general. Hemos sufrido mucho la guerra. Queremos la paz”. [<i>Legítimo</i>]</li> <li>• Patricio Bañados, conductor del programa. [<i>Profesional</i>]</li> <li>• Ciudadanos chilenos dicen que opción creen que va a ganar y dan sus motivos para votar por el “No”. [<i>Esperanzador</i>]</li> <li>• Hombre da testimonio de los altos intereses que paga por su crédito hipotecario. [<i>No deseable</i>]</li> <li>• Gonzalo García, arquitecto, explica cómo las decisiones del gobierno de Pinochet han repercutido en la escasez de vivienda. [<i>Informado, experto</i>]</li> <li>• Mano votando por el “No” en la planilla. [<i>Esperanzador</i>]</li> </ul>
------------	--

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hombre adulto mayor habla sobre los problemas en la producción de papa. [<i>Honesto, inconforme</i>]</li> <li>• Biólogo forestal y empresario habla sobre la importancia de los bosques de Chile e insta a votar por el “No”. [<i>Informado, experto</i>]</li> <li>• Peatones entrevistados afirman que votarán “No”.</li> <li>• Gabriel Vargas, excanciller, habla sobre el porvenir chileno. [<i>Esperanzador, informado</i>]</li> <li>• Jinetes cabalgando se pasan la bandera chilena.</li> </ul>
Ambientes	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Calles.</li> <li>• Estudio de TV.</li> <li>• Exterior de una casa rural.</li> <li>• Interior de la casa de un chileno que pidió préstamo hipotecario.</li> <li>• Costado de un lago cerca de una comunidad rural.</li> <li>• Calles de Santiago.</li> <li>• Bosque desde donde habla Gabriel Vargas.</li> <li>• Valle donde jinetes cabalgan.</li> </ul>
Valores	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Unidad: “Las mujeres queremos la unidad”.- voz en off de una mujer.</li> <li>• Paz, alegría, libertad y justicia: “Sociedad en paz, alegre, libre y justa”.- Javier Vargas.</li> </ul>
Temporalidad	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Presente.</li> </ul>

**Programa no. 25**

No encontrado

**Programa no. 26  
transmitido el 30 de septiembre de 1988**

Personajes	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Gral. Augusto Pinochet dice “estamos en guerra”. [<i>Ilégitimo</i>]</li> <li>• Patricio Bañados, conductor del programa. [<i>Profesional</i>]</li> <li>• Miles de personas en Temuco se suman a la marcha de la alegría. [<i>Unidos, participativos</i>]</li> <li>• Carmen Frei, hija del expresidente, da mensaje dirigido a las mujeres chilenas y muestra apoyo al “No”. [<i>Informada, solidaria</i>]</li> <li>• Mano votando por el “No” en la planilla. [<i>Esperanzador</i>]</li> <li>• Mujeres artistas cantan “No me gusta, no. No lo quiero, no”. [<i>Unidas</i>]</li> <li>• Bastian Bodenhöfer, actor chileno, afirma que votará por el “No”. [<i>Informado</i>]</li> <li>• Gonzalo Robles, actor chileno, afirma que votará por el “No”. [<i>Informado</i>]</li> <li>• Augusto Pinochet afirma que, si gana el “No”, al año siguiente habrá elecciones libres. [<i>Esperanzador</i>]</li> </ul>
------------	--

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• José Miguel Barros, exembajador, habla sobre las relaciones exteriores de Chile, que considera sólo mejorarán en democracia. [<i>Informado, experto</i>]</li> <li>• Mano votando por el “No” en la planilla. [<i>Esperanzador</i>]</li> <li>• Ricardo Lagos afirma que Pinochet está derrotado.</li> <li>• Jinetes cabalgando se pasan la bandera chilena. [<i>Libres, unidos</i>]</li> </ul>
Ambientes	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Estudio de TV.</li> <li>• Avenida Balmazeda en Temuco, donde personas se concentran como parte de la marcha de la alegría.</li> <li>• Exterior, calle desde donde Bastian Bodenhöfer y Gonzalo Robles dan sus mensajes.</li> <li>• Despacho de José Miguel Barros.</li> <li>• Exterior, fondo con árboles, desde donde se dirige Ricardo Lagos.</li> <li>• Valle donde cabalgan los jinetes con la bandera.</li> </ul>
Valores	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Alegría y paz: Patricio Bañados.</li> <li>• Paz y unidad: Carmen Frei</li> </ul>
Temporalidad	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Presente: “Hoy el futuro es nuestro”.- Ricardo Lagos.</li> <li>• Presente: “Las mujeres queremos cambios en paz y unidad”.- Carmen Frei</li> </ul>

**Programa no. 27,  
transmitido el 1° de octubre de 1988**

Personajes	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Foto de un padre con sus tres hijos, la foto se amplía para ver a la foto completa: papá, mamá, tres hijos y una hija. [<i>Alegres, unidos</i>] El padre fue asesinado. [<i>Injusto, devastador</i>]</li> <li>• María Malvenda, mujer adulta cuyo hijo fue asesinado. [<i>Injusto, devastador</i>]</li> <li>• Un papá cargando a su hijo. [<i>Alegre</i>]</li> <li>• Artistas, jóvenes y adultos, cantan y renuevan un edificio. [<i>Alegres, joviales, unidos</i>]</li> <li>• Jinetes pasándose la bandera chilena mientras cabalgan por un valle. [<i>Libres, unidos</i>]</li> <li>• Hombres y mujeres de comunidades rurales expresan sus motivos para votar “No”. [<i>Unidos, esperanzador</i>]</li> <li>• Pinochet diciendo que “si el pueblo no lo quiere, al año hay elecciones libres”. [<i>Esperanzador</i>]</li> <li>• Personalidades celebres dan mensajes de apoyo y solidaridad a Chile y a la opción del “No” [<i>Informados, solidarios, unidos, esperanzador</i>]:</li> <li>• Jane Fonda</li> <li>• Richard Dregfuss</li> <li>• Sara Montiel</li> <li>• Robert Blake</li> <li>• Paloma San Basilio</li> <li>• Christopher Reeves</li> <li>• Isabel Allende</li> <li>• Orquesta toca versión instrumental de la canción del “No”. [<i>Unidos</i>]</li> <li>• Patricio Aylwin da mensaje al pueblo chileno.</li> <li>• Mano votando “No” en la planilla. [<i>Esperanzador</i>]</li> </ul>
------------	--

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Jinetes cabalgando con la bandera chilena. [<i>Libres, unidos</i>]</li> </ul>
Ambientes	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Puerto donde aparece la familia junta y sonriendo.</li> <li>• Edificio viejo siendo renovado.</li> <li>• Estudio de TV.</li> <li>• Montañas, valle.</li> <li>• Sala de conciertos desde donde toca la orquesta.</li> <li>• Interior de una casa desde donde Patricio Aylwin da discurso.</li> </ul>
Valores	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Democracia, libertad: “Yo deseo que sea una democracia con libertad de pensamiento”.- Sara Montiel</li> <li>• Dignidad: “Sé que podemos construir una patria digna. Podemos decirle no a la dictadura”.</li> <li>• Libertad, justicia, solidaridad: “Es tiempo de construir una patria para todos los chilenos con libertad, justicia, solidaridad. El triunfo del ‘No’ da cabida a todos los chilenos. Sin distinciones”.- Patricio Aylwin</li> </ul>
Temporalidad	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Futuro: “El miércoles próximo celebraremos con alegría y esperanza la victoria de la democracia”.- Patricio Aylwin.</li> </ul>

#### 4.2.2. Análisis de la canción *Chile, la alegría ya viene*

La canción oficial para la franja del “No” tuvo un papel central dentro de la estrategia. Apareció en cada programa de la franja y reflejó el tono positivo, alegre y esperanzador que caracterizó a toda la estrategia comunicativa. La letra fue escrita por Sergio Bravo (quien originalmente la escribió en un tono mucho más oscuro, hablando de los asesinatos y desaparecidos de la dictadura) y la música fue compuesta por Jaime de Aguirre. Si bien, la letra fue obra de Bravo, fue Eugenio García quién le otorgó el título “Chile, la alegría ya viene”. La canción tuvo su propio vídeo musical en el que también se hizo una construcción narrativa con distintas imágenes, ambientes, personajes y valores.

#### **Análisis de la canción**

En este organizador gráfico dimensional se analiza la letra de la canción, se distinguen los personajes presentados en sus versos, los valores a los que se hace referencia y la temporalidad que se utilizó en cada verso.

Verso de la canción	Personajes <i>Los seres que participan, a través de acciones, en los relatos.</i>	Valores <i>Principios, normas o virtudes deseables para el comportamiento colectivo, de los que hace mención la letra de la canción</i>	Temporalidad <i>Carácter temporal de los relatos: pasado, presente o futuro.</i>
<i>Chile, la alegría ya viene</i> (x3)	Chile La alegría	Alegría	Presente, pero aludiendo al futuro.
<i>Porque digan lo que digan yo soy libre de pensar.</i>	Ellos Yo	Libertad	Presente
<i>Porque siento que es la hora de ganar la libertad,</i>	Yo	Libertad	Presente Infinitivo
<i>Hasta cuando ya de abusos, es el tiempo de cambiar.</i>		Justicia Cambio	Presente Infinitivo
<i>Porque basta de miserias voy a decir que no.</i>	Yo	Dignidad	Futuro perifrástico
<i>Porque nace el arcoiris después de la tempestad,</i>	Arcoiris	Esperanza	Presente, pero aludiendo al futuro
<i>Porque quiero que florezca mi manera de pensar,</i>	Yo Mi manera de pensar		Presente
<i>Porque sin la dictadura la alegría va a llegar,</i>	La dictadura	Alegría	Futuro perifrástico

	La alegría		
<i>Porque pienso en el futuro voy a decir que no.</i>	Yo	Futuro	Futuro perifrástico
<i>Vamos a decir que no, oh con la fuerza de mi voz,</i>	Nosotros	Fuerza	Futuro perifrástico
<i>Vamos a decir que no, yo lo canto sin temor,</i>	Nosotros Yo	Valentía	Futuro perifrástico/ Presente
<i>Vamos a decir que no, vamos juntos a triunfar,</i>	Nosotros	Victoria	Futuro perifrástico
<i>Por la vida y por paz.</i>		Vida Paz	Sin temporalidad
<i>Terminemos con la muerte,</i>	Nosotros		Presente
<i>Es la oportunidad de vencer la violencia,</i>	-	Victoria Paz	Presente
<i>Con las armas de la paz.</i>	-	Lucha Paz	Sin temporalidad
<i>Porque creo que mi Patria necesita dignidad.</i>	Yo Mi Patria	Patria Dignidad	Presente
<i>Por un Chile para todos, vamos a decir que no.</i>	Nosotros	Unidad	Futuro perifrástico
<i>Vamos a decir que no, oh con la fuerza de mi voz,</i>	Nosotros	Fuerza	Futuro perifrástico
<i>Vamos a decir que no, yo lo canto sin temor,</i>	Nosotros Yo	Valentía	Futuro perifrástico Presente
<i>Vamos a decir que no, vamos juntos a triunfar,</i>	Nosotros	Victoria	Futuro perifrástico
<i>Por la vida y por la paz.</i>		Vida Paz	Sin temporalidad
<i>Chile, la alegría ya viene.</i>	Chile La alegría	Alegría	Presente, pero aludiendo al futuro

### **Análisis del vídeo musical para *Chile, la alegría ya viene***

También se analizará el videoclip que acompañó la canción. Para cada verso, hubo distintas imágenes presentadas en el vídeo, las cuales tuvieron una duración corta consistente en no más de 5 segundos.

Verso de la canción	Imágenes en TV <i>Las escenas o imágenes en vídeo que acompañan cada verso de la canción.</i>	Personajes (en vídeo) <i>Los personajes que aparecen en el vídeo.</i>	Ambiente (en vídeo) <i>Los ambientes (espacios) donde se sitúan las escenas del vídeo musical.</i>	Valores <i>Los valores que pueden inferirse de las escenas en el vídeo.</i>
Título de la canción(primer verso)				

<p><i>Chile, la alegría ya viene</i></p> <p>(x3)</p>	Hombre joven, blanco, cabello castaño caminando al aire libre.	Hombre blanco de cabello castaño.	Exterior, aire libre. Cielo azul de fondo.	Libertad.
	Hombres moviendo mobiliario en un escenario de teatro.	Hombres adultos jóvenes.	Interior de un teatro.	Trabajo en equipo
	Niña de cabello negro, sonriendo en primer plano.	Niña de cabello negro.	-	Alegría.
	Manos de mujer adulta mayor colocando un florero en una mesa.	Mujer adulta mayor.	Interior de la casa de la mujer.	Seguridad.
	Hombre adulto sonriendo en primer plano, frente al mar.	Hombre adulto de tez morena y cabello oscuro.	Exterior, con el mar de fondo.	Paz.
	Un hombre joven y un niño montando a caballo en la noche, rodeados de insectos que siguen las luces que los iluminan.	Un hombre y un niño montando a caballo.	Exterior, campo.	Seguridad. Familia.
	Adulto mayor, vestido con traje y boina, llegando a su casa.	Adulto mayor.	La casa del personaje.	Trabajo.
	Un papá y su hijo ven hacia la misma dirección. El niño, que usa lentes, señala hacia donde están viendo.	Padre e hijo.	Interior, casa de los personajes.	Familia.
Hombre adulto de tez morena y cabello oscuro se encarga de las luces del teatro.	Hombre adulto moreno.	Interior, teatro.	Trabajo.	
Primera estrofa				
<p><i>Porque digan lo que digan yo soy libre de pensar.</i></p>	Hombre joven bailando en un puente.	Hombre joven.	Exterior, puente.	Alegría.
	Mujer joven asomándose por la ventana en un día	Mujer joven.	Interior de una casa, al lado de una ventana.	Esperanza.

	lluvioso para después sonreír.			
<i>Porque siento que es la hora de ganar la libertad,</i>	Hombres adultos trabajando en el campo.  Hombre mayor, de perfil, fumando pipa. Mineros con sus cascos y equipo de trabajo.  Mujer morena sonriendo.	Hombres adultos.  Hombre adulto mayor. Mineros.  Mujer morena.	Exterior, campo.  - Exterior de las minas.  Detrás de una pared de madera.	Trabajo en equipo.  Tranquilidad. Trabajo en equipo.  Alegría.
<i>Hasta cuando ya de abusos, es el tiempo de cambiar.</i>	Mimos preparándose tras bambalinas.  Músico sentado con su guitarra.  Hombre cambiándole hoja a su maquina de escribir en su estudio cubierto de libros.  Hombre adulto sostiene un papel con el que quiere hacer un trámite detrás de una puerta de cristal en la que se lee "Cerrado" haciendo gestos para que lo dejen pasar."	Mimos.  Músico.  Hombre adulto, piel clara y cabello castaño.  Hombre adulto de cabello largo y bigote.	Interior, tras bambalinas.  Interior de un espacio en la noche, iluminado, en el que sólo se distinguen paredes y un pasillo lateral.  Interior de un estudio/biblioteca.  Exterior de las oficinas donde el hombre quiere hacer el trámite.	Comunidad, trabajo en equipo.  Creatividad.  Creatividad, trabajo.  Persistencia.
<i>Porque basta de miserias voy a decir que no.</i>	Mujer joven, morena, volteándose hacia arriba mientras sonríe.  Boxeador entrenando.  Doctora mirando a un punto fijo.	Mujer joven.  Boxeador.  Doctora joven.	Exterior, se distingue un fondo azul, posiblemente el mar.  Interior de un gimnasio.  Interior de un hospital o clínica.	Alegría.  Disciplina.  Salud, trabajo.

<b>Segunda estrofa</b>				
<i>Porque nace el arcoiris después de la tempestad,</i>	Hombre bailando en el puente.	Hombre joven.	Exterior, puente.	Alegría.
	Mujer joven abriendo la ventana, sonriendo, para ver la lluvia.	Mujer joven.	Interior de la casa desde donde la mujer abre la ventana. Exterior de la misma casa, se ve parte de la fachada blanca.	Libertad, alegría.
	Mujer adulta sonriendo.	Mujer adulta.	Exterior, aunque no se distingue el fondo se ve luz natural.	Alegría
	Familia teniendo un picnic, niños jugando.	Familia.	Exterior, parque.	Familia, alegría.
<i>Porque quiero que florezca mi manera de pensar,</i>	Hombres montando a caballo.	Dos hombres adultos.	Exterior, campo.	Libertad.
	Bailarinas practicando.	Cuatro bailarinas.	Interior de un estudio de danza con el logo del “No” pintado en la pared.	Comunidad.
	Mujer joven cargando a su niña pequeña.	Madre e hija.	Interior de una casa.	Familia.
<i>Porque sin la dictadura la alegría va a llegar,</i>	Hombres, posiblemente obreros, platicando.	Cuatro hombres.	Exterior, campo con un tractor de fondo.	Comunidad.
	Hombre vestido de negro gesticulando hacia el cielo.	Hombre adulto.	Interior de lo que parece un templo.	Libertad de culto.
	Muro derrumbándose.	-	Exterior, sólo se ve el muro.	Libertad.
	Hombres montando a caballo.	Dos hombres.	Exterior, campo.	Libertad.
	Hombre joven bailando en un parque.	Hombre joven de piel clara y cabello castaño.	Exterior, parque.	Alegría, libertad.

<i>Porque pienso en el futuro, voy a decir que no.</i>	<p>Niña bailando ballet.</p> <p>Familia en la cama: mamá acostada, papá cargando a la hija y niño brincando sobre la cama. Bailarinas practicando.</p> <p>Hombre de camisa y corbata sentado en su escritorio, sonriendo.</p> <p>Hombre joven sonriendo y chasqueando los dedos.</p> <p>Doctora joven en el quirófano.</p>	<p>Niña bailarina.</p> <p>Familia de cuatro: papá, mamá, hija e hijo.</p> <p>Bailarinas.</p> <p>Hombre de piel apiñonada y cabello oscuro.</p> <p>Hombre joven de piel clara y cabello castaño.</p> <p>Doctora joven.</p>	<p>Interior, estudio de ballet.</p> <p>Interior de una recámara con cama matrimonial.</p> <p>Interior, estudio de danza.</p> <p>Interior de su oficina.</p> <p>Exterior, se ve fachada azul de fondo.</p> <p>Interior, quirófano.</p>	<p>Pasión, disciplina.</p> <p>Familia, alegría.</p> <p>Pasión, disciplina, comunidad.</p> <p>Trabajo, alegría.</p> <p>Alegría.</p> <p>Trabajo.</p>
Tercera estrofa (coro)				
<i>Vamos a decir que no, oh con la fuerza de mi voz,</i>	<p>Hombres en junta de trabajo.</p> <p>Alpinistas cantando y bailando.</p> <p>Músico tocando su guitarra, muy contento.</p> <p>Hombre joven, de lentes y sonriendo, sacando una playera del "No" y mostrándola.</p>	<p>Cinco hombres adultos con traje.</p> <p>Cuatro alpinistas jóvenes, tres hombres y una mujer.</p> <p>Músico joven de piel clara y cabello castaño.</p> <p>Hombre joven, de lentes, piel clara y cabello castaño.</p>	<p>Interior, oficina.</p> <p>Exterior, la cima de alguna montaña, el cielo azul y montañas nevadas de fondo.</p> <p>Interior de un espacio en la noche, iluminado, en el que sólo se distinguen paredes y un pasillo lateral.</p> <p>Interior, casa.</p>	<p>Trabajo.</p> <p>Alegría, amistad, triunfo.</p> <p>Alegría, pasión.</p> <p>Alegría, esperanza.</p>

<i>Vamos a decir que no, yo lo canto sin temor,</i>	Mujeres jóvenes cantando y bailando.	Tres mujeres jóvenes.	Interior, casa.	Alegría, amistad.
	Baterista con chaqueta de cuello tocando y cantando.	Baterista joven, de piel clara y cabello castaño.	Interior, sala de conciertos.	Alegría.
	Taxista, conduciendo feliz.	Taxista adulto, piel morena y cabello negro rizado.	Taxi, en el parabrisas se lee "libre".	Libertad, alegría.
<i>Vamos a decir que no, vamos juntos a triunfar,</i>	Obreros trabajando en el campo.	Hombres adultos.	Exterior, campo con un tractor de fondo.	Trabajo en equipo.
	Hombre joven de perfil, voltea, sonrío y mueve el dedo de un lado a otro haciendo gesto de "no".	Hombre joven de piel clara y cabello castaño, risado.	Interior, luz artificial.	Alegría.
	Campesinos, hombres y mujeres, cantando sobre un pajal.	Campesinos, tres mujeres y dos hombres.	Exterior, campo.	Comunidad, alegría.
	Hombres adultos en una junta de trabajo.	Tres hombres adultos con vestimenta formal.	Interior, oficina.	Trabajo.
	Bailarinas ensayando.	Bailarinas.	Interior, estudio de danza.	Comunidad.
	Pareja de adultos mayores, hombre y mujer, el hombre sostiene a la mujer por los hombros cariñosamente.	Pareja de adultos mayores, hombre y mujer.	Exterior, un árbol con luces de fondo.	Amor.
<i>Por la vida y por paz.</i>	Cocinero con playera con el logo del "No" baila y da vueltas en la cocina.	Cocinero adulto de piel morena, bigote y cabello negro.	Interior, cocina.	Alegría.
			Interior, cocina.	Alegría

	Niña sosteniendo un pastel de cumpleaños con velas encendidas.	Niña de piel clara y cabello castaño trenzado.		
	Niños sentados en la fiesta de cumpleaños de la niña.	Niños y niñas.	Interior, casa.	Alegría.
	Dos mujeres y un hombre jóvenes platicando en la cajuela de una pick.up.	Dos mujeres y un hombre jóvenes.	Exterior, calle sobre la que la pick-up circula.	Amistad.
Cuarta estrofa				
<i>Terminemos con la muerte,</i>	Mujer sonriendo en el interior de su casa.	Mujer joven de piel clara y cabello castaño rizado.	Interior, casa.	Alegría.
<i>Es la oportunidad de vencer la violencia,</i>	Mimos haciendo gestos con las manos.	Tres mimos vestidos de blanco con sombreros blancos con listones amarillos.	- Fondo negro.	Trabajo en equipo.
	Hombres vestidos como los reyes magos sonriendo.	Dos hombres adultos vestidos como los reyes magos.	- Fondo negro.	Generosidad.
	Pies de niños y niñas moviéndose de un lado a otro.	Niños y niñas.	- Fondo negro.	Alegría.
<i>Con las armas de la paz.</i>	Mujer joven tocando el harpa.	Mujer joven de piel morena y cabello castaño.	Interior, sala de conciertos.	Alegría, pasión.
	Niña bailando ballet.	Niña bailarina.	Interior, estudio de ballet.	Disciplina.
	Niño cargado en brazos, estornuda.	Niño moreno de cabello negro usando suéter y gorro tejido.	Exterior de noche, luz artificial, paredes de fondo.	Protección.

<i>Porque creo que mi Patria necesita dignidad.</i>	Hombre alzando la mano para hacerle la parada al autobús.	Hombre adulto de piel clara y cabello castaño rizado, usando una gabardina.	Exterior, parada de autobús.	Esperanza.
	Familia reunida, abrazándose en el jardín de su casa.	Familia.	Exterior, jardín.	Familia, alegría.
<i>Por un Chile para todos, vamos a decir que no.</i>	Personal de producción de cine o televisión grabando.	Hombres y mujeres que trabajan en medios audiovisuales.	Exterior de set de grabación.	Trabajo en equipo.
	Mujer con playera naranja y banda con el logo del “No” sonriendo.	Mujer joven.	-	Alegría.
	Hombre sentado con la cara recargada sobre su mano.	Hombre de piel clara, cabello y bigote castaños usando una gabardina.	Exterior, calle.	Reflexión.
<b>Quinta estrofa (coro)</b>				
<i>Vamos a decir que no, oh con la fuerza de mi voz,</i>	Obreros bailando.	Dos hombres adultos obreros.	Exterior, campo.	Alegría.
	Bajista tocando.	Bajista (sólo se le ven las manos).	-	Pasión.
	Campeños bailando en el campo frente a un pajal.	Hombres y mujeres campesinos jóvenes.	Exterior, campo.	Comunidad, alegría.
	Mujeres adultas cantando en un aula.	Tres mujeres adultas vestidas con ropa colorida.	Interior, aula.	Alegría, comunidad.
	Hombre adulto sonriendo.	Hombre adulto.	Interior, muro de fondo.	Alegría.
	Hombre cortándose el pelo y su peluquero.	Hombre de lentes oscuros cortándose el pelo y su peluquero.	Interior, peluquería.	Comunidad.

	<p>Mineros en la noche, con chalecos y lámparas en la cabeza.</p> <p>Hombre joven batiendo dos banderas del “No”.</p> <p>Alpinistas joviales bailando en la cima de una montaña.</p>	<p>Mineros.</p> <p>Hombre joven de piel clara y cabello oscuro.</p> <p>Alpinistas jóvenes, tres hombres y dos mujeres.</p>	<p>-</p> <p>Interior, casa.</p> <p>Exterior, cima de una montaña con otras montañas nevadas de fondo.</p>	<p>Trabajo en equipo.</p> <p>Esperanza.</p> <p>Victoria, alegría.</p>
<p><i>Vamos a decir que no, yo lo canto sin temor,</i></p>	<p>Mineros en la noche, con chalecos y lámparas en la cabeza.</p> <p>Hombre joven batiendo dos banderas del “No”.</p> <p>Alpinistas joviales bailando en la cima de una montaña.</p> <p>Boxeador entrenando.</p> <p>Hombre joven sonriendo y haciendo el gesto de “no” con la mano.</p> <p>Pareja de hombre y mujer sonriendo. La mujer hace el gesto de “no” con la mano.</p> <p>Hombre adulto sosteniendo un balón en las manos.</p>	<p>Mineros.</p> <p>Hombre joven de piel clara y cabello oscuro.</p> <p>Alpinistas jóvenes, tres hombres y dos mujeres.</p> <p>Boxeador moreno de cabello negro rizado.</p> <p>Hombre joven blanco de cabello oscuro.</p> <p>Hombre y mujer adultos jóvenes de tez morena.</p> <p>Hombre adulto de piel clara y cabello y bigote castaños.</p>	<p>-</p> <p>Interior, casa.</p> <p>Exterior, cima de una montaña con otras montañas nevadas de fondo.</p> <p>Interior, gimnasio.</p> <p>-</p> <p>Interior, casa.</p> <p>Exterior, calle.</p>	<p>Trabajo en equipo.</p> <p>Esperanza.</p> <p>Victoria, alegría.</p> <p>Disciplina.</p> <p>Alegría.</p> <p>Alegría.</p> <p>Trabajo en equipo.</p>

<i>Vamos a decir que no, todos juntos a triunfar,</i>	Hombres adultos caminando en la playa.	Tres hombres adultos morenos.	Exterior, calle.	Comunidad.
	Cocinero sonriendo detrás de un mostrador, haciendo gesto de “no” con ambas manos.	Cocinero adulto de tez morena y cabello negro.	Interior, cocina de restaurante.	Esperanza, alegría.
	Mujer morena beso en la mejilla a otra mujer, quién sonrió mirando a la cámara.	Dos mujeres morenas jóvenes.	Exterior, se ve luz natural.	Amor, alegría.
	Muchas personas caminando joviales en una calle concurrida.	Hombres y mujeres de varias edades.	Exterior, calle.	Alegría, comunidad.
	Bailarinas ensayando.	Bailarinas.	Interior, estudio de danza.	Comunidad, pasión.
Caravana de coches con globos y banderas del “No”.	Personas dentro de los coches, no se distinguen sus caras, pero se ven manos sosteniendo las banderas.	Exterior, calle.	Comunidad, esperanza.	
<i>Por la vida y por la paz.</i>	Madre joven cargando a su hija pequeña.	Madre e hija, ambas de piel clara y cabello castaño.	-	Familia, alegría.
	Doctora quitándose el cubrebocas para mostrar una gran sonrisa.	Doctora joven de tez morena.	Interior, quirófano.	Salud, alegría.
	Hombre sonriendo en vestidores de gimnasio.	Hombre adulto de tez morena.	Interior, gimnasio.	Alegría.
	Mimos actuando sonrientes en el escenario.	Mimos.	Interior, auditorio.	Alegría, pasión.
	Hombre joven caminando en un		Interior, pasillo.	Esperanza, alegría.

	pasillo sosteniendo dos banderas del “No”.	Hombre joven de tez clara y cabello castaño.		
Final				
<i>Chile, la alegría ya viene.</i>	Obreros bailando y aplaudiendo al ritmo de la canción.	Hombres adultos trabajadores.	Exterior, campo en el que hay un tractor en el fondo.	Comunidad, alegría.
	Muchas personas caminando joviales en una calle concurrida.	Hombres y mujeres de varias edades.	Exterior, calle.	Comunidad, alegría.
	Hombres adultos dándose la mano cordialmente.	Dos hombres adultos de piel morena y cabello oscuro.	Exterior, campo.	Unión.
	Hombres adultos hablando frente a frente en cabinas telefónicas contrapuestas, se miran, dejan sus respectivos teléfonos públicos y se abrazan.	Dos hombres adultos de piel clara y cabello oscuro.	Exterior, plaza pública.	Comunidad, alegría.
	Hombre joven, blanco, cabello castaño caminando sonriente al aire libre.	Hombre blanco de cabello castaño.	Exterior, aire libre. Cielo azul de fondo.	Libertad.

Una característica que es importante destacar del análisis anterior es la pluralidad y diversidad de personajes y ambientes que hubo en el vídeo de *Chile, la alegría ya viene*. Se incluyeron personas de todas las edades: niños, jóvenes, adultos jóvenes, adultos mayores. La presencia de mujeres, también de todas las edades, tuvo a su vez un papel importante en la construcción de la diversidad presente en el vídeo. Además, a diferencia de la característica televisión latinoamericana, se presentaron personas de distintos orígenes raciales y no exclusivamente de tez o raza blanca. Los personajes, diversos y lugares, desarrollaron su acción en lugares también diversos pero que resultaban

reconocibles para la audiencia desde la cotidianidad: sus lugares de trabajo, sus casas, espacios públicos como parques. El vídeo tuvo un tono sumamente positivo en el que las personas se desenvolvían sonrientes, unidas, abrazadas, moviéndose libres y esta presentación daba un mensaje general: los chilenos, así de diversos como somos, podemos ser felices y merecemos dignidad y reconciliación.

## Conclusiones

En este trabajo se presentó un análisis de la estrategia comunicación de la franja del “No” desde la mediación social propuesta por Manuel Martín Serrano. Un trabajo visto desde la óptica de la mediación es pertinente pues permite estudiar las relaciones entre los productos comunicativos y el contexto social en el que se produjeron. El caso de la franja del “No”, en particular, presenta estas relaciones de una forma marcada pues se dio en medio de procesos sumamente transformativos en los que puede verse con mayor claridad de qué manera la sociedad transforma la manera en la que se produce la comunicación y cómo la manera en que se produce la comunicación tiene, a su vez, un impacto en la sociedad. El tono predominantemente positivo que caracterizó a la estrategia comunicativa del “No” no fue fortuito; estuvo determinado por el contexto social en el que Chile se encontraba tras quince años de dictadura. Pero la manera en que se produjo una estrategia de comunicación pública positiva tuvo, a su vez, un impacto determinado en la sociedad chilena dentro del margen del plebiscito nacional de 1988.

En dicho contexto social, una serie de estudios de opinión pública como encuestas y *focus groups* elaborados por científicos sociales que participaron en la franja del “No” arrojaron que la sociedad chilena estaba en un estado de desintegración y debilitamiento de la cohesión social y que la represión del régimen militar tuvo varios efectos -aún latentes en ese momento- en el plano psicosocial de los chilenos, siendo los principales el miedo y la angustia generalizada con la que vivían. Este diagnóstico fue decisivo para que los encargados de la franja constataran algo fundamental para determinar la estrategia de comunicación a seguir: la población chilena enfrentaba una situación de disonancia. El hecho de que, en 1988, todavía en una plena, aunque apaciguada dictadura, surgiera un evento de carácter democrático como el plebiscito nacional era altamente contradictorio con la naturaleza represiva y autoritaria de la dictadura. Una expresión de esta disonancia fue que el plebiscito, en lugar de ser recibido con gusto y esperanza, fue recibido con miedo y escepticismo: la gente no quería votar por miedo a que hubiera

represalias por parte de la dictadura o por escepticismo de que aun cuando hubiera la posibilidad de que ganara el “No”, los resultados no serían respetados.

Así, los creadores del “No”, descartaron la idea inicial de seguir una estrategia comunicativa de tono negativo que hablara de todas las fallas del régimen militar; que denunciara las múltiples, constantes y atroces violaciones de derechos humanos de la dictadura y que se estuviera dirigida a destruir la imagen de Pinochet e infundir miedo hacia él y la junta militar.

En su lugar, se diseñó una estrategia de tono predominantemente positivo que, en lugar de reforzar el conflicto y el miedo estuviera dirigida a disminuir la disonancia existente entre la existencia de la dictadura y el plebiscito y respondiera a los anhelos de cambio, esperanza, alegría y reconciliación social y brindara a los chilenos un estado de confianza y seguridad suficientes para que salieran a votar el día del plebiscito. En la opinión del autor, este cambio de estrategia tuvo un impacto mayor en los hoy históricos resultados electorales en los que ganó la opción del “No” y Chile derrocó a la más cruel dictadura que ha experimentado. Una estrategia de tono positivo permitió generar un cambio en el estado de desesperanza, miedo y desintegración en la que se encontraba Chile e impulsar una mayor participación ciudadana, mientras que una campaña negativa posiblemente simplemente habría reforzado el pensamiento de quienes ya se consideraban enemigos del régimen.

Es preciso reiterar ahora que este trabajo se propuso responder a la pregunta *¿En qué medida el diseño e implementación de la estrategia comunicativa de La franja del “No” permitió generar un estado de confianza que permitiera a la población chilena la recuperación de la libertad para decidir sobre el futuro democrático del país?* Así, las páginas anteriores buscaron entender cuál fue el uso de la comunicación pública del “No” en el mes previo al plebiscito, cómo se adaptó la estrategia para hacer uso del formato televisivo y cuáles fueron los relatos del “No” que se presentaron, qué interpretaciones del mundo se hicieron en ellos y de qué elementos se sirvieron para hacerlo (por ejemplo, qué tipo de signos usaron). Para comprender las narrativas del “No”, se identificaron cuáles fueron los personajes, los ambientes y valores que las conformaron y cuál fue la

temporalidad con la que se transmitieron los mensajes. También se identificaron las interpretaciones de personajes o hechos específicos que se incluyeron en los relatos. El material de análisis fueron 25 de los 27 capítulos del “No”: dos de los programas producidos por el “No” no se incluyeron en este análisis: el no. 8 que no fue difundido y el no. 25 que no se encontró disponible en línea al momento de la elaboración de este trabajo. Además, también se incluyó un análisis de la canción *Chile, la alegría ya viene* y el vídeo musical para la misma, pues ambos fueron elementos centrales de la estrategia.

La estrategia de comunicación del “No” hizo un amplio ejercicio de la comunicación pública al cumplir no con una, sino con las tres funciones identificadas por Martín Serrano al **1)** organizar tareas colectivas, **2)** promover acciones sociales determinadas y **3)** difundir cuáles debían ser los objetivos compartidos. También realizó una óptima adaptación al formato televisivo al utilizar todos los signos que la televisión permite: icónicos, abstractos, acrónicos y sincrónicos. Si bien los signos icónicos tuvieron preponderancia frente al resto, esto permitió que los relatos se narraran a través de códigos sociales generales que pudieran ser entendidos por todos los espectadores que compartían un contexto sociocultural.

El “No” construyó una narrativa y proveyó al público chileno de una serie de relatos encaminados a recuperar la esperanza con la intención de así recuperar también la libertad. Buscó presentar un mundo de posibilidad; quiso mostrar una versión digna, libre y alegre de Chile y decirle a la audiencia “estos podemos ser nosotros si recuperamos nuestra democracia, *estos vamos a ser nosotros cuando recuperamos nuestra democracia*”.

No todo fue de tono positivo dentro de los programas, pero los elementos principales y el mensaje central sí lo fueron. El eslogan de la estrategia, tomado del título de la canción, fue *Chile, la alegría ya viene* y el logo consistió en la palabra “No” frente a un arcoíris, símbolo de esperanza ante la tempestad. A través de los relatos incluidos en los programas se proveyó a la audiencia de un conjunto de valores e ideales deseables en la sociedad como libertad, justicia, alegría y comunidad. Los personajes se presentaban riendo, desarrollando sus actividades en comunidad, los niños jugando en el parque. En

las escenas hubo una gran cantidad de acciones en conjunto: bailarinas ensayando con el logo del “No” en el fondo; jóvenes músicos tocando y cantando al unísono; alpinistas llegando a la cima juntos. Los anteriores fueron mensajes de reconciliación, triunfo, alegría y libertad.

Los resultados del análisis también mostraron que la temporalidad fue un elemento importante en la construcción de los relatos. La mayor parte de los discursos se dieron en presente y futuro. El presente se utilizó, entre otras cosas, para describir la realidad actual del país, para informar del proceso electoral y sus características y para posicionar al plebiscito nacional como la oportunidad de recuperar la democracia. El futuro se utilizó para proveer de esperanza sobre un porvenir chileno con reconciliación y democracia. El pasado fue usado para comparar el pasado democrático previo a la dictadura con la dictadura que hasta ese momento permanecía y para criticar, en algunos momentos, las acciones y crímenes de la dictadura, aunque enfocando la crítica particularmente en el general Augusto Pinochet.

El “No” operó en el mundo de los ideales, pero también incluyó al de la representación. En el mundo de los ideales, presentó un conjunto de valores deseables que se asociaban con el regreso a la democracia. Entre los valores más sugeridos en los relatos estuvieron la alegría (constantemente se presentaba a los personajes sonriendo y en situaciones de dicha y gozo), la colectividad (muchas de las acciones presentadas se hacían en conjunto) y la libertad (los personajes tenían la capacidad de actuar y decidir).

En cuanto a la representación, fue a través de los personajes y los ambientes que se incluyeron en sus relatos que podemos constatar cómo los programas no estuvieron enfocados únicamente en dar un mensaje de esperanza y reconciliación, sino que también buscaron que los espectadores se sintieran identificados y pudieran ver que esos ideales, tan deseables como se sugerían, podían sucederles a personas como ellos. Se presentaron personajes diversos en cuanto a edad, sexo, profesión y raza. Los personajes del “No” fueron hombres y mujeres, niños y adultos mayores desenvolviéndose en ambientes diversos pero familiares que la audiencia podía reconocer fácilmente: una señora yendo

a la tienda a comprar, una familia comiendo en el parque, un grupo de bailarinas practicando en un estudio de danza o una doctora trabajando en el hospital.

A nivel informativo, el “No” presentó de forma regular distintos análisis del acontecer chileno y buscó legitimar sus mensajes procurando que fueran expertos los que hablaran y brindaran análisis y opiniones sobre determinados temas: para hablar del contexto económico, por ejemplo, hablaría un doctor en economía; para hablar de relaciones exteriores, un exembajador. Además de los expertos en distintas disciplinas, para legitimar sus propios mensajes, el “No” contó con la participación de distintos artistas reconocidos que fungieron como figuras de autoridad para los espectadores que los reconocieran. Entre estos artistas estuvieron figuras de la talla de la autora de *La casa de los espíritus*, Isabel Allende; del trovador cubano, Silvio Rodríguez o de la banda chilena, Los prisioneros.

La programación no estuvo libre de un tono negativo, pero este recayó principalmente en la figura de Pinochet, atribuyéndole juicios de valor como *no deseable*, *autoritario* y *mentiroso*. Con el objetivo de transmitir un mensaje de reconciliación, estas críticas pocas veces recayeron en el régimen en su totalidad y se infería que incluso los partícipes del régimen militar -salvo Pinochet- podían tener cabida en el futuro democrático chileno. Además del aspecto de la reconciliación, posicionar la carga negativa sólo en la figura de Pinochet fue un movimiento inteligente dado que las opciones del plebiscito se remitían a un “Sí” o un “No” a la permanencia de este en el poder.

Como último comentario personal, haber realizado el presente me ha hecho ver con ojos más curiosos y espero que también más conscientes y conocedores, las relaciones y las dinámicas entre comunicación y sociedad. Espero que este trabajo también pueda despertar una curiosidad similar en otras miradas que se aventuren a desarrollar nuevos trabajos que tengan como temas de investigación las relaciones que exploren el poder de la comunicación, que tan vital en nuestras sociedades, y que tiene un poder que puede llegar a los límites de derrocar una dictadura o de mantenerla en pie. Otras posibles líneas de investigación pueden incluir, por ejemplo, los efectos que tuvieron los medios de

comunicación en la perpetuación de la dictadura. Líneas de investigación en este eje pueden incluir: El papel de El Mercurio en la caída de la democracia chilena; La mediación que hizo la junta militar a través del control de los medios de comunicación para legitimar su mandato; El recurso de la sexualización mediática en el caso de Marta Ugarte para encubrir los crímenes de la dictadura; La mediación social que hizo la estrategia de comunicación de la franja del “Sí”.

Dado que el periodo de la Unidad Popular se caracterizó por la pluralidad de prensa otro trabajo de investigación que podría ser pertinente puede ser: La diversidad de prensa como parte de la democracia en el periodo de Salvador Allende. También pueden surgir nuevos trabajos de investigación que se enfoquen en las narrativas que se construyeron desde los medios de comunicación de oposición a la dictadura como: Cómo la presión internacional permitió el surgimiento de medios de oposición en los últimos años de la dictadura militar chilena o Cuál fue el papel de los periódicos de oposición en la denuncia de las violaciones a los derechos humanos.

Espero, por último, que este trabajo haya contribuido en alguna medida, cuan pequeña sea, en la construcción y reconstrucción de la memoria de Chile y Latinoamérica.

# Referencias

- Agüero, I (director) & Villagrán, F (productor). (2008). *El diario de Agustín*. Chile: Ignacio Agüero & Asociados, Amazonía films.
- Ahumada Fritis, Felipe H.; Guerra Orlando, Nicolás A. (2017). *Temas controversiales: medios televisivos en la dictadura chilena (1973-1990) como material didáctico para la enseñanza de la historia*, Universidad Católica de Valparaíso, Valparaíso.
- Allende, Salvador (1973). *Último discurso*. Recuperado el 11 de septiembre de 2019 de <https://regeneracion.mx/11-de-septiembre-de-1973-ultimo-discurso-de-salvador-allende/>
- Arriagada, Arturo & Navia, Patricio (2009) *La televisión y la democracia en Chile, 1988-2009*. Santiago: Universidad Diego Portales.
- Ballesteros Carrasco, Begoña. (2011). Reseña de “La producción social de comunicación” de Manuel Martín Serrano, Razón y Palabra, núm. 75.
- Barreto Velázquez, Norberto. (2013). La Operación Cóndor: un enfoque comparativo. *Revista Histórica*, 37(2), 171-178.
- Boas, Taylor C. (2009). Going Positive or Going Plausible: Campaign Effects in Chile's 1988 Plebiscite. *Universidad de California, Berkeley*.
- Boric Font, Gabriel (2023). Discurso en conmemoración de los 50 años del golpe de Estado de 1973. Recuperado el 11 de septiembre de 2023 de <https://www.youtube.com/watch?v=pnph6PcTRvM>
- Borreli, M. (2010). ¿Víctimas, héroes o cómplices? Memorias en disputa sobre el rol de la prensa durante la última dictadura militar. *AVATARES de la comunicación y la cultura (1)*: 2-17
- Bravo, Alejandra. *Secretos de Estado* [versión electrónica]. Museo de la Memoria y los Derechos Humanos. Recuperado el 24 de julio de 2019, de <https://ww3.museodelamemoria.cl/wp-content/uploads/publicaciones/Secretos/#p=2>
- Castillo, P. & Peña, N. (2017) Niñez como objeto del discurso de la prensa durante la dictadura chilena (1973-1989). *Revista Austral de Ciencias Sociales*, núm. 32, enero-junio, pp. 23-40
- CIA (2000). *CIA Activities in Chile*. Recuperado el 28 de agosto de 2019, de <https://www.cia.gov/library/reports/general-reports-1/chile/#15>

- De Ipola, Julia (2019). *Le “ Non ” littéraire : La presse chilienne d’opposition de 1988 dans son rapport à la littérature*. París: IHEAL-Sorbonne Nouvelle Paris 3.
- Délano, M. & Traslaviña (1989). *La herencia de los Chicago boys*. Santiago de Chile: Ediciones del Ornitorrinco.
- Donoso Fritz, Karen, *Cultura y dictadura: Censuras, proyectos e institucionalidad cultural en Chile, 1973-1989*, Santiago, Ediciones UAH, 2019.
- Dorfman, Ariel (2017). *Neruda, Pinochet y los rumores de un homicidio*. The New York Times. Recuperado el 3 de julio de 2019 de <https://www.nytimes.com/es/2017/10/31/neruda-pinochet-y-los-rumores-de-un-homicidio/>
- Ediciones Especiales El Mercurio. Los Edwards y El Mercurio: Una historia de familia. Recuperado el 2 de julio de 2020 de <http://www.edicionesespeciales.elmercurio.com/destacadas/detalle/index.asp?idnoticia=0131052005021X0330121>
- Fernandois, Joaquín, & Soto, Ángel. (2005). El Plebiscito de 1988. Candidato único y competencia. *En las elecciones presidenciales en la historia de Chile.1920-2000*. Santiago: Centro de Estudios Bicentenario.
- Franco, Daniel; Bernete, Francisco (2015). *Aportaciones de Martín Serrano al estudio de las mediaciones sociales*. Vol. 31, núm. 4, pp. 451-465 Universidad del Zulia Maracaibo, Venezuela.
- Frank, Andre Gunder. (1976). Economic Genocide in Chile: Open letter to Milton Friedman and Arnold Haberger. *Economic and Political Weekly*, 11 (24),880-888.
- Fuenzalida, Valerio. (1983). *Transformaciones en la Estructura de la Televisión Chilena*. Santiago: CENECA.
- Garay Vera, Cristián; Willicke, Karin. El Mercurio y el 11 de septiembre del 73. *Universum. Revista de Humanidades y Ciencias Sociales*, vol. 1, núm. 22, 2007.
- Hirnas, María E. (1989). *La franja: entre la alegría y el miedo*. Santiago: Universidad Diego Portales.
- Jose, Jacob. (2015). *The case of Charles Horman revisited: complication and conflict within declassification*. College of William and Mary.
- Kalfon, Pierre. (1999) *Allende: Chile, 1970-1973.Crónica*. Madrid: FOCA.
- Klein, Naomi. (2007) *The Shock Doctrine: The Rise of Disaster Capitalism*. Nueva York: Picador.
- Kornbluh, Peter. (2003) *The Pinochet File: A Declassified Dossier on Atrocity and Accountability*. Nueva York: New York Press.
- Labarca Goddard, Eduardo. (1971) *Chile al Rojo*. Ciudad de México: Juan Pablos Editor.

- León, Rodrigo. (2018) Los 27 vídeos episodios de la franja televisiva del Sí y el No. El Dínamo. Recuperado el 5 de octubre de 2023 de <https://www.eldinamo.cl/pais/2018/10/05/videos-los-27-episodios-de-la-franja-televisiva-del-si-y-el-no/>
- Letelier, Orlando. (1976) *The 'Chicago Boys' in Chile: Economic Freedom's Awful Toll*. Recuperado el 2 de septiembre de 2021 de <https://www.thenation.com/article/the-chicago-boys-in-chile-economic-freedoms-awful-toll/>
- Makuc Urbina, María Elena (2014) *La alegría ya viene... Las representaciones sociales acerca del Plebiscito de 1988 en Chile*, Flacso, Ciudad de México.
- Martín Serrano, Manuel (1994). "La comunicación pública y la supervivencia", *Diálogos de la Comunicación*, núm. 39, pp. 5-11.
- Martín Serrano, Manuel. (1976) "Mediación", en DEL CAMPO, Salustiano (dir.): *Diccionario de Ciencias Sociales*. Madrid: Instituto de Estudios Políticos patrocinado por la UNESCO, pp. 179-184.
- Martín Serrano, Manuel. (1977). *La mediación social*. Madrid: Akal.
- Martín Serrano, Manuel. (1986). *La producción social de comunicación*. Madrid: Alianza.
- Martín Serrano, Manuel. (2004). *Presentación de la Teoría Social de la Comunicación*. Madrid: Alianza.
- McSherry, J. Patrice (2015). *The Víctor Jara Case and The Long Struggle Against Impunity in Chile*. Social Justice Vol. 41, p. 56.
- Memoria Chilena: Biblioteca Nacional de Chile (n.d.). *Periodismo de oposición (1976-1989)* Recuperado el 4 de julio de 2020 de: <http://www.memoriachilena.gob.cl/602/w3-article-773.html#>
- Méndez, R., Godoy, Ó., Barros, E., & Fontaine, A. (1989). ¿Por qué ganó el No? *Centro de Estudios Públicos*, p.33.
- Muel, B. & Robichet, T. (directores). (1974). *Septembre Chilien* [Documental]. Francia: Les Films, 2001.
- Museo de la Memoria y los Derechos Humanos. (2017) *Atentado contra el general Carlos Prats: 43 años de horror y traición*. Recuperado el 4 de agosto de 2019 de: <https://ww3.museodelamemoria.cl/Informate/atentado-contrael-general-carlos-prats-43-anos-de-horror-y-traicion/>
- Orellana, Carlos. (n.d.) *Cómo viví el 11 de septiembre en la Universidad Técnica del Estado*. Santiago, Centro de Estudios Miguel Enríquez.
- PETERSON, Theodore, SCHRAMM, Wilbur, SIEBERT, Fred, *Four Theories of the Press: the Authoritarian, Libertarian, Social Responsibility and Soviet Communist Concepts of What the Press Should Be and Do*, Illinois, University of Illinois Press, 1956.

- Portales, Diego C. (1989). *Los retorcidos caminos de la información política*. Santiago: Diego Portales.
- Rodrigo Mateu, Berta. (2019) Crimen en la playa de los Molles. La construcción de la verdad a propósito de un estudio de caso sobre la violación de los Derechos Humanos en Chile. *Actas. Congreso Internacional 70 Aniversario Declaración Universal de Derechos Humanos*. Recuperado el 10 de enero de 2023 de <https://ojs.uv.es/index.php/CEFD/article/view/13925/pdf>
- Roitman Rosenmann, Marcos (2003). *El pensamiento sistémico. Los orígenes del social-conformismo*. Ciudad de México: Editorial Siglo XXI.
- Roitman Rosenmann, Marcos (2020). La vía chilena al socialismo, Salvador Allende a 50 años de la Unidad Popular. *Revista de Ciencias Sociales, vol. IV, núm. 170*. Universidad de Costa Rica, Costa Rica. Recuperado el 5 de noviembre de 2023 de: <https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=15367609006>
- Santa-Cruz, Arturo. (2005). Redefiniendo la soberanía, creando una red: la observación internacional del Plebiscito chileno de 1988. *Foro Internacional, XLV*, 489-516
- Scocco, M. (2010). *Las estrategias represivas en las dictaduras militares de los años setenta en el Cono Sur. Los casos de Uruguay, Chile y Argentina*. *Historia Regional*, 3, 155-176.
- Tironi , E., Fernández, M., Valdés, J. et al.(1989). *La Campaña del No vista por sus creadores*. Santiago: Ediciones Melquiades.
- Tironi, E., & Sunkel, G. (1993). *Modernización de las comunicaciones y democratización de la política. Los medios en la transición a la democracia en Chile*. Santiago:Centro de Estudios Públicos.
- Valdés, Juan Gabriel. (1995) *Pinochet's Economists: the Chicago School in Chile*. Cambridge: Cambridge University.
- Walsh, Rodolfo (1977). *Carta abierta de un escritor a la junta militar*. Buenos Aires.